



La recaudación impositiva subió en junio un 16,8 por ciento

## El peso de las retenciones

Página/8

Investigan si dos fallecimientos en el hospital Santojanni están ligados a una falla humana. Las familias acusan y las autoridades de salud creen que no. El gobierno porteño desplazó a las empresas responsables

## Duda fatal en el hospital

Página/13

**GRATIS**  
EL FASCÍCULO N° 16

Miguel de Cervantes

El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha

ILUSTRADO POR REP



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 2 de julio de 2005 - Año 19 - N° 5977  
 Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
 Opcional Libro Augusto Roa Bastos: \$8

Culminó en Plaza de Mayo la marcha del Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo. Recorrieron 4500 kilómetros por nueve provincias en repudio a la "fragmentación social" y denunciando que "el hambre es un crimen" Páginas/2/3

# QUE SE VENGAN LOS CHICOS



Bernardino Avila

## REMAKE

No fue una remake de *El regreso de los muertos vivos*, pero sus dos protagonistas no hubieran desentonado en el elenco. El senador Ramón Sadi y el gastronómico Luis Barriouneo sellaron su nueva unidad en un acto conjunto después de años de peleas. "Podemos tener diferencias con Barriouneo -explicó el ex gobernador del caso María Soledad-, pero somos todos peronistas."

Renunció el juez Guillermo Madueño. *Página/12* había revelado sus vínculos con la represión dictatorial

## El pasado que vuelve

Página/10

2

Voces, por J. M. Pasquini Durán

32

El trapo rojo, por Osvaldo Bayer

Un día con Manu Ginóbili en Buenos Aires

## Manumanía

Páginas/18/19

Bernardino Avila



Por J. M. Pasquini Durán

Uchuracay es una pequeña aldea andina del Perú, cuya mínima población de campesinos indígenas se afamó por un tiempo, cuando la guerrilla Sendero Luminoso combatía en esas zonas, debido a que mató a pedradas a una delegación de periodistas, lo que la convirtió en objeto de estudio de un comité interdisciplinario de especialistas encabezado entonces por Mario Vargas Llosa. El múltiple asesinato y sus móviles se descubrieron después por casualidad, pero entre los hábitos comunales revelados por la investigación figuró éste: cada año antes de la siembra los pobladores se reúnan en asamblea para decidir si sería maíz u otro grano y el debate se realizaba a gritos. Cada parcialidad voceaba su preferencia y no callaba hasta que la decisión se hacía unánime, aunque el trámite demorase horas o días. Varias de las actuales internas partidarias en Argentina, con la bonaerense a la cabeza, a juzgar por la vocinglería que se levanta de cada una de ellas, utilizan métodos semejantes a los de Uchuracay, a pesar de las modernas técnicas de publicidad y marketing que aplican a costos multimillonarios.

Desde las comunidades primitivas hasta las urbanas de la modernidad es natural que alberguen voces y opiniones contrapuestas, cada una de las cuales trata de imponer sus criterios a la mayoría. Incluso en las agrupaciones y movimientos donde predominan los caudillos, la formación de tendencias internas es inevitable y hasta necesaria, puesto que esas fricciones evitan la uniformidad totalitaria. Esto sucede en las colectividades humanas de cualquier geografía, por lo que se equivoca el cardenal Bergoglio al afirmar, una semana atrás, que con dos argentinos "armamos una interna". Más que un certero dato sociológico, el chascarrillo cardenalicio parece preñado de la intención de entrometerse en algún entretenero mayor de caudillos peronistas.

Las internas, por supuesto, también tienen su lado oscuro. Sucede cuando abandonan el debate de ideas o proyectos para dedicarse a la áspera riña por el control territorial, el trueque de favores o bienes, el tráfico de influencias, el soborno, el chantaje y otras modalidades que son típicas del reparto del botín entre corsarios o mafias. En esto acierta el jesuita Bergoglio cuando pide que se restituya "el alma" a la política "que la partidocracia le ha quitado. No digo los partidos, sino la partidocracia, el corporativismo que le quita diversidad y le hace perder la trascendencia

a los otros, el servicio a la comunidad". Cada vez que se abre la temporada de caza de votos se hace difícil realizar la comunión de cuerpos y almas, porque la mayor parte de las creencias quedan subordinadas al imperativo deseo de ganar.

En estos momentos los programas, los proyectos, hasta las ideologías en algunos casos, quedaron trasapelados debajo de un montículo de números, las encuestas de opinión, y aún los más encumbrados administradores de los negocios públicos escuchan voces a todas horas, las de los encargados de interpretar los signos de esos torres de porcentajes en los que, en teoría, está escrito el porvenir. No son pocos los que arman sus listas de candidatos, al menos los primeros cinco puestos, y fraguan alianzas o encuentros interpartidarios, igual que un alquimista combinando sustancias en la probeta para producir oro en el laboratorio.

Son muy escasos los que afrontan el desafío de los comicios sin hacer alguna mezcla, aunque no sea de pureza asegurada, y menos aún los que se quedan afuera de las

## VOCES

apuestas combinadas por pura convicción; por lo general se debe a que nadie acepta sus condiciones o tienen poco y nada para ofrecer a sus potenciales socios. Desde la derecha hasta la izquierda, basta mirar las listas que se van conformando en estos días, el mestizaje es la condición predominante. A pesar de esas concertaciones, la fragmentación es el paisaje sobresaliente y lo que se llama las mayorías seguirán discuriendo por canales conocidos, es decir sin ninguna sorpresa o novedad sobresaliente. La renovación política todavía es un propósito postergado.

Según las normas vigentes, la abstención y el voto en blanco, aunque aumenten, son una preocupación lateral para los competidores, ya que sólo se cuentan los llamados votos válidos. Es decir, la indiferencia o el desdén no cotizan en el mercado de valores electorales y es una lástima porque pese a que si uno se deja llevar por el ruido mediático pareciera que el país entero está en vilo para saber si Kirchner y Duhalde saldrán juntos en la próxima foto oficial, o cuándo será la próxima aparición de la Primera Dama, en

realidad ni esas figuras ni ninguna otra de la oposición están en el centro de la atención pública, o sea de los hombres y mujeres reales que atraviesan las fatigas cotidianas.

Cualquiera que preste atención a los sonidos de la calle podrá advertir que allí no hay tómbola electoral que suene, pero en cambio otras voces atraviesan el ambiente, aunque no son las de los pronosticadores electorales. Son las de los afligidos, los necesitados, los insatisfechos, los indignados, los que quieren trabajar y no pueden, los que tienen empleo pero no les alcanza, el escombros de los techos de las escuelas que se vienen abajo, el silbido del viento que se cuele en las aulas por ventanas con los vidrios rotos, el silencio de los hospitales que ya no reciben a los enfermos y los doloridos porque nadie escucha las demandas de sus profesionales y trabajadores.

Durante los últimos once días, en un trayecto que abarcó desde San Miguel de Tucumán a la Plaza de Mayo, cuatrocientos chicos y chicas realizaron una marcha con la esperanza de lograr que alguien los escuche. Según el Indec, el 56,4 por ciento de los menores de 18 años son pobres (7.730.708) y el 23,6 por ciento son indigentes (3.234.835)". Ayer llegaron a su meta geográfica, pero el Congreso está inactivo porque los representantes del pueblo están ocupados en el negocio electoral, y el presidente Kirchner tenía audiencia con Manu Ginóbili, un fenómeno del básquet que nunca tuvo que hacer semejante maratón para encontrar un futuro mejor.

La Caravana Nacional Docente también atravesó el país entre abril y mayo últimos para reclamar la sanción inmediata de una Ley de Financiamiento Educativo que garantice mejores salarios, igual y mayor inversión por alumno, escuelas en condiciones aptas, material didáctico, más becas... pero los congresistas por entonces ya estaban paralizados debido a que la bancada mayoritaria no sabía si era una sola debido a la interna del PJ.

Por supuesto, en la calle además se puede escuchar la música de las fiestas populares, el susurro de las sedas y el tronar de las transparencias en los festejos de los poderosos, el barullo de las obras que reactivan la industria de la construcción y el impresionante ronroneo de automóviles nuevos que circulan en los principales centros urbanos.

En el vacío que hay entre esos dos países, en el hueco de la brecha, allí es donde vaga la política sin alma. Por ahora, no es un puente, es un hoyo sin fondo, donde las voces más urgentes caen y se pierden, sin retorno.

MILES DE

# "Hasta

Y la Plaza fue de los chicos. En un colorido y multitudinario acto, la tercera marcha del Movimiento de los Chicos del Pueblo culminó ayer, en la Plaza de Mayo, adonde llegó la caravana que nació en Tucumán y recorrió 4500 kilómetros con distintos paisajes y realidades. Los chicos trajeron un mandato que, "como sujetos políticos y de derecho", leyeron ante miles de personas reunidas alrededor de los edificios del poder. "Recorrimos rutas y vimos que el país es rico. Esto no da para más. ¡Con los chicos no se jode!", dijo Julio, uno de los niños que leyeron el mandato. Según un estudio de la CTA, la tasa de pobreza en los menores de 18 años del país oscila entre el 60 y 70 por ciento, incluido el 15 por ciento que está en situación de indigencia.

Antes del desembarco en la Plaza, los 300 Chicos del Pueblo homenajearon a las 194 víctimas de Cromañón con una suelta de globos en el santuario de Once. Luego, en un palco montado en Plaza de Mayo y con el fondo de una bandera argentina con la inscripción "El hambre es un crimen", arrancó el discurso leído por cinco de los chicos que recorrieron nueve provincias. "Queremos decir quiénes somos: Somos chicos, personas, humanos. Somos los villeros, los negritos, la voz de los que no pueden marchar". El texto fue un compendio de los que elaboraron los niños de organizaciones de Tucumán, Catamarca, La Rioja, Córdoba, Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Buenos Aires.

"El Gobierno tendría que poner la plata necesaria para abrir fábricas y sembrar los campos", dijeron sin dejar de citar la cifra de la "indignación": 9,5 millones de niños debajo de la línea de pobreza. Por ellos repitieron tres veces y a coro: "Seguiremos marchando hasta que se cumplan nuestros sueños". Luego de las palabras repartieron pan amasado por chicos de la ONG Pelota de Trapo y con el que quisieron representar su derecho a la alimentación.

"A los pibes que tienen hambre les digo que levanten los brazos, luchen y no se llenen nunca; que si tienen que pedir, pidan hasta que el sueño se les cumpla", dijo a **Página/12** Gabriel Toloza, un cordobés de 15 años que vino por primera vez a Buenos Aires y se sorprendió del recibimiento que les dieron docentes y abuelos de centros de jubilados, que se sumaron a la marcha. Y no fue para menos: a diferencia de lo que ocurre con otras protestas en las calles porteñas, la gente aplaudía el colorido de la marcha y hubo transeúntes que hasta lloraron al ver la fiesta del reclamo, encabezado por un trencito gasolero, muñecos gigantes y payasos zancudos.

Esta fue la segunda marcha para Ayelén Toscano, también de 15, que envió su mensaje a los chicos: "Tienen que sumarse a la lucha del día a día, que es compartir lo poco que tenemos, porque ese gesto contagia; como esa canción que cantamos y dice 'contagando la alegría de luchar'". La vista no les alcanzaba para admirar la fiesta del reclamo, mucho menos la de los que tenían los ojos nublados por lágrimas. Fuegos artificiales sonaron sobre las caminatas ligeras de los habitantes de la City. Miles de niños con pecheras azules bailaron entre

PERSONAS EN EL CIERRE DE LA MARCHA DE LOS CHICOS CONTRA EL HAMBRE

# que se cumplan nuestros sueños"

Habían partido el 20 de junio desde Tucumán. Recorrieron 4500 kilómetros en once días. Trajeron un mandato en representación de los chicos de todo el país: bajo la consigna "El hambre es un crimen", reclaman una asignación universal para todos los chicos del país. Se estima que 9,5 millones de niños viven bajo la línea de pobreza.



Bernardino Avila

La colorida marcha fue encabezada por payasos zancudos, muñecos gigantes y un trencito gasolero. En la plaza se sumaron docentes y ONG.

banderas y carteles al son de murgas y cantaron aferrados al micrófono del palco, sin que nadie les pusiera límites. Mientras algunos cantaban, con disimulo, Cristian Véliz, un tucumanito de 13 años, se corrió para el fondo del escenario quien, apuntando a la Casa Rosada, preguntó al cronista: "¿Me podría decir adónde es el lugar donde está el Presidente?"

Emocionado por la masividad de la convocatoria, el coordinador del Movimiento, Alberto Morlachetti, se preguntó "cómo le digo a mi país que alguna vez ser niño fue un privilegio" y afirmó que ante las riquezas naturales de Argentina, "si el hambre persiste es porque está planificado". En su discurso agradeció a los educadores populares y a las organizaciones que marcharon con los chicos: Madres de Plaza de Mayo, CTA y CCC. Recordó a los 30 mil desaparecidos que "si estuvieran en la Casa Rosada, no habría un solo chico en la calle" y advirtió: "O nos dan lo que nuestros hijos nos piden o con ternura, paso a paso venceremos".

El titular de la CTA, Víctor De Gennaro, resumió que "la marcha interpela y es un ejemplo de estos pibes que ya cambiaron su destino". En diálogo con **Página/12**, el dirigente consideró que "no es difícil la definición de candidaturas, difícil es el hambre. Lo otro son complicaciones legítimas de la política, que es la actividad más fundamental del hombre. Pero si no se tiene tiempo para los chicos, el para qué de la política no tiene sentido".

Un estudio de la CTA indica que, sobre la base de datos del Indec, la tasa de pobreza de chicos menores de 18 años es del 56,4 por ciento. Para precisar esas cifras, el Indec utilizó una metodología basada en la encuesta de gastos de hogares de 1998. En cambio, si se tuviera en

cuenta la de 1996 o '97, la tasa de pobreza oscilaría entre el 60 y 70 por ciento, incluyendo un 15 por ciento de indigentes; lo cual significa que hay entre 8,3 y 9,6 millones de chicos pobres. Para la CTA, la indigencia bajaría al 1 por ciento si la asignación familiar universal fuera de 150 pesos y no el paliativo de 60, tal como lo plantea en un contexto de urgencia.

El acto central de la tercera marcha (las anteriores salieron desde Misiones y La Quiaca) fue el más numeroso y algunos de los organizadores estimaron la participación en la marcha en 20 mil personas. Las 300 ONG que integran el Movimiento fueron a recibir a los "compañeritos heroicos" junto con gremios como el de los docentes, cuya movilización a raíz del paro del jueves y viernes consistió en la bienvenida a los Chicos del Pueblo. "Hay que articular el trabajo de las escuelas con los educadores populares porque hay miles de niños que no pueden asistir a la escuela", opinó el dirigente del Suteba, Roberto Baradel.

Para la religiosa Martha Pelloni, que ya había recibido a los chicos en su paso por Cruzú Cuatí, Corrientes, "el recorrido dejó conmovida a cada ciudad visitada -dijo a **Página/12-**, hubo chicos de escuelas rurales que tuvieron la necesidad de encontrarse con estos niños que son el grito de los excluidos de la niñez". Leonor, de la ONG tucumana Crecer Juntos, dijo que "hoy mostramos en grande lo que hacemos en chiquito en los barrios. Trajimos el pedido, ahora es el turno del Gobierno de mirar a nuestros hijos y hacerse cargo". Sergio Val, titular de Che Pibe, una ONG de Fiorito, sintetizó: "No estamos haciendo nada nuevo, Manuel Belgrano decía que hay que distribuir la riqueza".

Informe: Adrián Figueroa Díaz

EL MARTES HABRÁ UNA SESION ESPECIAL EN DIPUTADOS

## Pensando en todos los chicos

La marcha protagonizada por los Chicos del Pueblo tendrá un eco el próximo martes en la Cámara de Diputados. Ese día habrá una sesión especial en la que está previsto tratar cuatro proyectos vinculados a la niñez. Tres de ellos refieren a un mismo objetivo: la creación de un sistema universal de asignaciones que contemple a todos los chicos de hasta 18 años, con independencia de la condición laboral de sus padres. El otro tema que se tratará ese día es la derogación de la Ley de Patronato, que ya obtuvo media sanción en la Cámara baja y puede convertirse en ley.

Los proyectos que universalizan las asignaciones monetarias para todos los chicos del país presentan diferencias, aunque conservan puntos en común. Sin embargo, "hay algunos matices que no son intrascendentes", según destacó ante **Página/12** el diputado Aldo Neri (UCR). Laura Musa, del ARI, valoró que "en ningún caso son contradictorios, y eso es útil para enriquecer la discusión". En tanto, el legislador Claudio Lozano (CTA) indicó que en todos los proyectos "hay una demanda de avanzar en políticas de carácter universal que tengan como prioridad la niñez".

La iniciativa que impulsa el economista de la CTA se caracteriza porque prevé una asignación mensual de 60 pesos por cada hijo y la universalización de la ayuda escolar anual de 130 pesos. Ambos beneficios "se pueden comenzar a entregar ya, sin ningún tipo de reforma en el presupuesto" que implique mayor gasto, aseguró Lozano. Los recursos económicos surgirían del "excedente en la recaudación, que

este año será de diez mil millones de pesos más de lo previsto -afirmó-. La señal es: si tenemos estos fondos, privilegiemos este objetivo", completó el legislador.

En tanto, el ARI apuesta por un Fondo del Ingreso Ciudadano de la Niñez, que también persigue las asignaciones universales, aunque los montos varían de acuerdo con las edades de los chicos y van de los 60 a los 100 pesos. Para la diputada Laura Musa, la nota distintiva es que "es un poco más radical, porque implica un profundo cambio del sistema impositivo y una reforma presupuestaria", destinada a captar los fondos.

**Leyes: Tres proyectos prevén un sistema universal de asignaciones para los menores de 18 años. También se convertiría en ley la derogación de la Ley de Patronato.**

"Incluye a los niños por ciudadanía a través del ingreso, los hace ciudadanos en el sentido de hacer exigible el cumplimiento de los derechos básicos, como poder comer en su casa y tener elementos mínimos para la educación."

Por su parte, Neri marcó algunas diferencias. "Nosotros estamos poniendo el énfasis en que hay que mostrar la viabilidad de todo esto. No nos metemos en reformas del régimen impositivo, sino que planteamos la recanalización de fondos desde otros programas sociales." En este sentido, el diputado refirió que eso no implica "que desaparezcan totalmente".

"La intención de reforzar el ingreso de las familias es que coman en su casa, que tengan autonomía para comprar su comida: es una filosofía distinta de la política social. Si hay un desarrollo de este tipo, los planes asistenciales en marcha pierden sentido", justificó. La asignación prevista por ese proyecto es de 60 pesos por hijo y la universalización se completaría gradualmente, hasta 2010.

El legislador vaticinó que el "martes no va a haber quórum, pero queremos utilizar esto como un foro para posicionar a los distintos sectores políticos". Por su parte, Musa expresó que "ojalá se traten estos proyectos, porque hasta ahora el justicialismo no vino a sesiones como la convocada por los indultos. Ojalá que ante la posibilidad de redistribuir el ingreso lo hagan, aunque sólo sea porque están de campaña". En tanto, Lozano admitió: "No tengo expectativas de que se aprueben el martes. Sin embargo, habrá muchos diputados, porque el interés por estos temas atraviesa a los distintos bloques y es generalizado. Lo que tenemos en contra es que por la interna partidaria la Cámara está vacía", lamentó. El otro eje del debate es la derogación de la Ley de Patronato, "que en Diputados se votó de manera horrosa, pero en el Senado se tomaron en cuenta los dictámenes de minoría, por lo tanto vuelve una ley con la que estamos absolutamente de acuerdo", expresó Musa. De aprobarse, "se terminaría con el enorme negocio de los hogares a los que los jueces mandan a los chicos pobres, cuando deberían estar con sus familias. Se los condena por ser pobres", opinó.

Informe: Daniela Bordón.

**La Porta contra todos**

El legislador socialista Norberto La Porta definió como una "ensalada política" las listas de diputados que se presentarán en las elecciones de octubre y criticó al presidente Néstor Kirchner por querer "hegemonizarse acaparando diputados de cualquier origen partidario". Según consideró La Porta, "no puede jugarse con la gente juntando personas de pensamientos muy disímiles en una lista por el simple hecho de conquistar una banca más", en una velada crítica a Elisa Carrió, quien incorporó al radical Enrique Olivera en las listas del ARI como candidato a legislador.

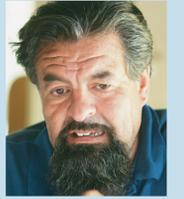


**Piba harta**

La candidata a diputada por Unión Por Todos, Patricia Bullrich, afirmó que Néstor Kirchner y Eduardo Duhalde "están inmiscuidos en negociaciones políticas que sólo les importan a ellos. Estos personajes son capaces de defender su espacio de poder a capa y espada sin importarles los daños que causan en la sociedad", acusó.

**Protesta y misa por Castells**

Militantes del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) reclamaron la libertad de Raúl Castells, quien se encuentra detenido e internado en el hospital bonaerense de Marcos Paz a raíz de la huelga de hambre que realiza desde hace 22 días. Los seguidores de Castells se concentraron frente a la sede del hospital luego de participar de una misa realizada en la parroquia de Marcos Paz. Además de Nina Peloso, esposa de Castells, y de su hija Mónica, del acto también participaron militantes del PO e incluso se leyó un comunicado de la CGT.



**"Es un intento para captar votos de la UCR y debilitar a nuestro partido"**

La designación de Enrique Olivera como cabeza de la lista de legisladores del ARI no sólo impactó en los seguidores de Elisa Carrió. Los dirigentes del radicalismo de la Capital, que venían conversando con el ex funcionario, salieron ayer a cuestionar la movida. "Es un intento de Carrió para captar votos radicales y debilitar a nuestro partido. Lamento que Olivera haya sido funcional a esa estrategia", criticó el precandidato a diputado Facundo Suárez Lastra.

Hasta el sorprendente anuncio del jueves, muchos desconfiaban como un dato cierto la inclusión del ex funcionario delarruista en las listas de su partido, que busca desesperadamente alternativas para superar la crisis de legitimidad generada por el colapso de la Alianza y las sucesivas derrotas electorales. Sin embargo, Olivera sorprendió anunciando su candidatura por el ARI junto a la de otra ex funcionaria del gobierno de la ciudad, la ex secretaria de Cultura Teresa de Anchorena.

Ayer, como primera reacción al anuncio, los principales dirigentes del radicalismo porteño salieron a cuestionar la decisión. "Esto refleja la importancia que le da Carrió al radicalismo, es parte de una estrategia para ampliar su base de sustentación radical. Y tiene razón en preocuparse, porque la verdad es que nos estamos recuperando", explicó Suárez Lastra.

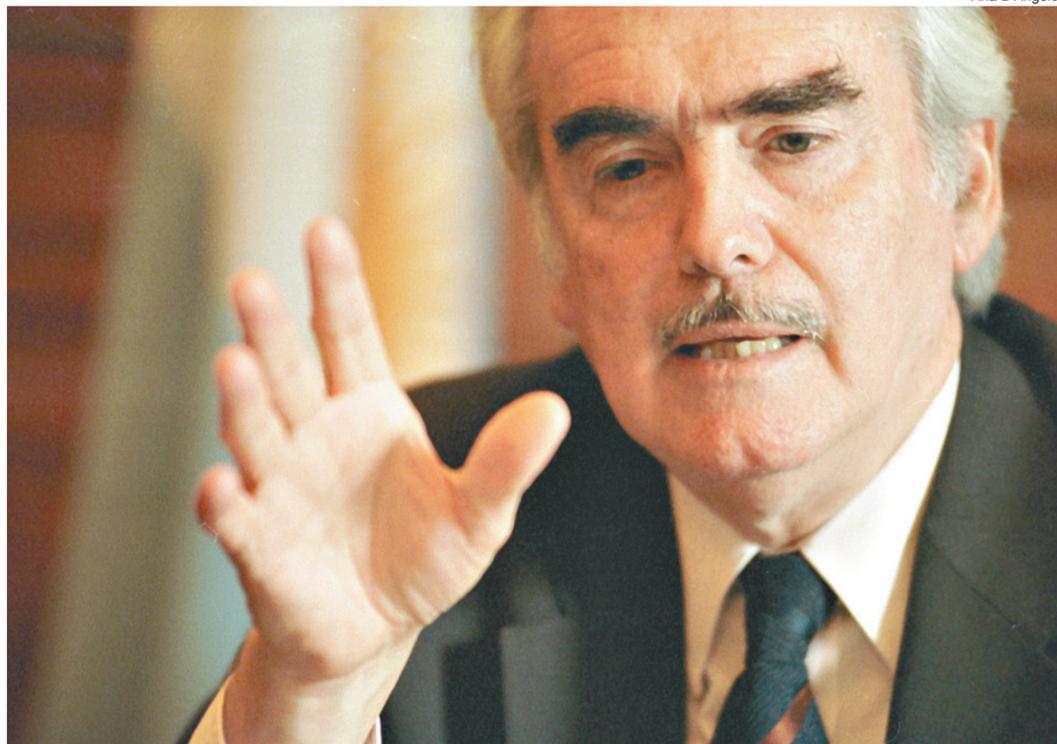
Ex intendente porteño, Suárez Lastra consiguió el aval de los jefes históricos del aparato de la UCR porteña -Enrique Nosiglia, Rafael Pascual y Jesús Rodríguez- para presentarse como cabeza de la lista de diputados nacionales, candidatura que se definirá en la interna del 7 de agosto. En el sector que lo postula, que se perfila como el mayoritario, aseguraban ayer que habían mantenido varias conversaciones con Olivera, que había puesto dos condiciones muy

**Suárez Lastra: "Esto es parte de una estrategia de Carrió para ampliar su base radical. Y tiene razón en preocuparse, porque nos estamos recuperando".**

difíciles de cumplir: que no se realicen internas y que Nito Artaza, que también quiere candidatearse, sea incluido en la lista de diputados.

Aunque el diálogo con Olivera estaba estancado, cerca de Suárez Lastra sostienen que un grupo de dirigentes que venían trabajando junto al ex número dos de De la Rúa integrará la lista de legislado-

res porteños de la UCR para las elecciones de octubre. Mencionan a Silvia Colin y Eduardo Brunet y aseguran que el miércoles, luego de que Jesús Rodríguez asuma la jefatura partidaria, anunciarán en sociedad una lista de legisladores que definen como "muy potente". Pero Suárez Lastra no fue el único en hablar sobre el pase de Olivera. Artaza, que busca un lugar como candidato en la interna del 7 de agosto, aseguró que la decisión de Olivera debería generar un proceso de unidad interna... en torno de su propia postulación. "Siento que el alto nivel de respaldo que hoy tiene mi candidatura por parte de afiliados e independientes me permite hacerle al radicalismo un llamado de unidad ante la adversidad, para que juntos recapacitemos y no nos desgastemos en internas que sólo nos dividen. Deberíamos marchar juntos en busca de la reconstrucción de este partido centenario y revertir con nuevas propuestas los bajos niveles de aceptación que hoy tiene por parte de la ciudadanía", aseguró Artaza.



La postulación de Enrique Olivera en la lista del ARI fue criticada por sus correligionarios. Nito Artaza aprovechó para llamar a la unidad interna en torno de su propia candidatura.

Como para no ser menos, el dirigente Diego Barovero, que enfrentará a Suárez Lastra y Artaza en la interna, también salió a criticar a Carrió. "Pretende ser la reserva moral del progresismo y termina siendo garante de la reserva del delarruismo", aseguró.

En el entorno del titular del cuerpo, el duhalista Eduardo Camaño, aseguraron que "el proyecto está en el despacho y podría verlo recién el lunes". La firma de Camaño sería una importante llave para habilitar su tratamiento sobre tablas, medida que necesita del aval de los dos tercios de los presentes. Lo cierto es que la firma del quilmeño tendría su valor simbólico y no podría más que

PROYECTO PARA QUE LOS CANDIDATOS PIDAN LICENCIA

**Los funcionarios en campaña**

Por Eduardo Tagliaferro

La diputada radical Alicia Tate propuso que todos los funcionarios que ocupen cargos políticos en el Poder Ejecutivo y en la Administración Pública y se postulen como candidatos tienen que renunciar o pedir licencia sin goce de haberes, desde el momento en que se oficialicen las boletas electorales. La iniciativa pone el acento, exclusivamente, en aquellos que reporten a la Rosada. Pasaría como una iniciativa más de las que la oposición lleva adelante si no fuera porque algunos legisladores del duhalismo evalúan acompañarla con su firma o bien respaldar su tratamiento en el recinto.

En el entorno del titular del cuerpo, el duhalista Eduardo Camaño, aseguraron que "el proyecto está en el despacho y podría verlo recién el lunes". La firma de Camaño sería una importante llave para habilitar su tratamiento sobre tablas, medida que necesita del aval de los dos tercios de los presentes. Lo cierto es que la firma del quilmeño tendría su valor simbólico y no podría más que

leerse como parte de la interna que los seguidores de Eduardo Duhalde mantienen con Néstor Kirchner por la conformación de las listas electorales para la elección de octubre.

En el despacho de Tate informaron que cuando el proyecto ingresó a la mesa de entradas, llevaba las firmas de varios radicales, de Patricia Walsh y del socialista Eduardo Di-



Horacio Pernasetti, de la UCR. Alicia Tate pertenece a su bloque.

**El Adolfo, senador**

El PJ de San Luis se integrará para las próximas elecciones al Movimiento Nacional y Popular (MNYP), cuyo líder Adolfo Rodríguez Saá será candidato a senador nacional. Según acordó la conducción del partido, no se realizarán elecciones internas para los cargos electivos y todos los candidatos, tantos nacionales como provinciales y municipales, serán elegidos por las autoridades partidarias. Los candidatos confirmados hasta el momento por el PJ son Rodríguez Saá como cabeza de la lista de senadores nacionales seguido por la actual senadora Liliana Negre de Alonso, que aspira a la reelección. Para diputados nacionales, la lista será encabezada por María Angélica Torrontegui, recién destituida por la Corte Suprema de Justicia de la intendencia de San Luis. Por otro lado, hay un grupo de peronistas disidentes que se incorporó al Frente K por la Dignidad Sanluisense, que es la fuerza que nuclea al kirchnerismo en la provincia, cuyo principal referente, el intendente de San Luis, Daniel Pérsico, aseguró que no será candidato. Este frente hasta el momento no ha confirmado candidaturas, las que se dirimirán por el sistema de encuestas, según lo acordado por sus integrantes. Como principales precandidatos a senadores nacionales aparecen Elías Taurant, funcionario de la Municipalidad de San Luis, y el ex diputado nacional Oraldo Britos.

**Binner y los problemas del PJ**

“La baja performance del oficialismo” en Santa Fe y las “dificultades que tiene el presidente Néstor Kirchner para conseguir candidatos en esa provincia son consecuencia de los 22 años de gobierno provincial del PJ” aseguró ayer Hermes Binner, primer candidato a diputado nacional por el Frente Progresista Cívico y Social. Al evaluar las complicaciones que tiene el oficialismo, Binner también recordó que el gobernador Jorge Obeid llegó al gobierno merced a la ley de lemas, ya que en esa elección él había logrado más votos que el justicialista.



**Díaz Bancalari**

Si José María Díaz Bancalari “se enfrenta con el diseño electoral del presidente Kirchner no puede estar al frente del bloque del justicialismo”, afirmó el diputado Osvaldo Nemirovski. Los legisladores del kirchnerismo pedirán el martes su renuncia si éste mantiene su candidatura a senador junto a Hilda “Chiche” González de Duhalde.

**López Murphy la ve compleja**

“Quién va a gestionar y gobernar el país ahora, con el PJ al borde de la ruptura y con un largo período proselitista por delante”, se preguntó ayer Ricardo López Murphy. El candidato a senador por la derecha también vaticinó “que la pelea electoral entre Cristina Fernández de Kirchner e Hilda “Chiche” Duhalde será “una competencia de vida o muerte”. López Murphy puso el acento en la gobernabilidad, sobre la que aventuró que se volverá “compleja”. En este punto se preguntó cómo influirán las lealtades respecto de la gestión de Roberto Lavagna.



ALBERTO FERNANDEZ Y DIAZ BANCALARI SIGUEN NEGOCIANDO UN ACUERDO

**Parece que Penélope se afilió al PJ**

Por Diego Schurman

Alberto Fernández y José María Díaz Bancalari retomaron ayer las negociaciones en búsqueda de una lista de consenso en el peronismo bonaerense. A pesar de las ínfulas de guerra de kirchneristas y duhaldistas —estos últimos blandiendo “extraoficialmente” la candidatura de Hilda “Chiche” Duhalde—, el jefe de Gabinete y el titular del bloque de Diputados peronistas rearmaron una mesa de diálogo que promete estar sumamente activa a lo largo de este fin de semana.

“Todavía no se resolvió nada, sólo franela. Acá no hay muy buen clima porque salieron a mostrar a Chiche cuando, justamente, lo único que se pedía era que la bajaran para cerrar un acuerdo. Pero hablar se va a hablar, y mucho”, señaló anoche a **Página/12** un alto funcionario del Gobierno.

Fernández y Díaz Bancalari fueron los negociadores oficiales. Se trata de los más fieles representantes del dialoguismo kirchnerista y duhaldista. La reanudación de las tratativas demuestra, además, que aquella publicitada idea de desplazar al diputado del mando del bloque fue un elemento de presión de la Casa Rosada por su mención como eventual compañero de Chiche en la boleta de senadores del PJ.

Si bien cada sector presentó ayer sus listas de candidatos en la provincia y anunció que el viernes hará lo propio con las boletas nacionales, queda tiempo hasta el 24 de agosto para la fumata blanca o la ruptura definitiva. Eso no quita que de ahora en más se sucedan aprestos de guerra de manera simultánea a la búsqueda furtiva de un acuerdo.

Tratándose de peronismo, las formas parecen ser lo de menos. Y eso quedó demostrado ayer con las idas y vueltas del duhaldismo respecto de la candidatura de Chiche. Si la echaron a rodar para ejercer mayor

A pesar del desafío duhaldista de anunciar la candidatura de Chiche Duhalde sin oficializarla, el kirchnerismo sigue negociando las posibilidades de un acuerdo. Oficializaron las listas provinciales.



El presidente Néstor Kirchner se trenzó, esta vez, en un baile con la cantante Adriana Varela. Oscar Parrilli observa (en la foto y en las negociaciones que encabeza Alberto Fernández).

presión en el armado de una lista de consenso, ahora buscan lo propio con la fecha de lanzamiento.

Anoche, fuentes del sector aseguraron que los equipos de comunicación de Joao Santana están trabajando en afiches y spots de campaña. Y que el acto de presentación de su candidatura —junto a la de Díaz Bancalari y la de Jorge Villaverde como primer candidato a diputado— se produciría la próxima semana, aunque no lograron precisar fecha.

No son casuales esos silencios a

medias en la guerra de nervios desatada con el kirchnerismo: todos saben que el próximo jueves Cristina Kirchner será lanzada como candidata a senadora en el Teatro Argentino de La Plata, acompañada por el propio Néstor Kirchner.

En medio de las negociaciones, que se profundizarán este fin de semana, nadie se anima a arriesgar los nombres de los integrantes de las listas del Frente para la Victoria. De no haber acuerdo, los más firmes siguen siendo el ministro de Defensa, José Pampuro, como

acompañante de Cristina, y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, como primer candidato a diputado.

Uno de los bonaerenses que estuvo junto a Kirchner en el momento en que se conoció el posicionamiento de Chiche como candidata describió el enojo presidencial

—¿Vieron? Está claro que ellos no quieren arreglar —fue la frase de K según relató a este diario el testigo.

Un habitual interlocutor de Fernández, sobre todo de las últimas

semanas, agregó un estudio de personalidad: “Si a Kirchner no lo aprieta el Fondo Monetario, menos Duhalde. Y eso Duhalde lo sabe”.

En la Casa Rosada insisten con una versión: que cuando se había cerrado el acuerdo para las boletas provinciales, Duhalde no sólo exigió subir de 4 a 9 los lugares para los suyos en las nacionales sino también quedarse con la cabeza de la nómina de diputados y el segundo lugar en la de senadores, debajo de Cristina.

Anoche también circularon supuestos vetos de Kirchner a hombres del duhaldismo, entre ellos al “ultra” Daniel Basile y la chichista Mabel Müller. Parece ser una respuesta a la negativa de Duhalde a incluir a Luis D’Elía. Uno que expresó públicamente su queja ante la posibilidad de que el piquetero sea de la partida fue Juan José Musi. El intendente de Berazategui, otro de los negociadores del duhaldismo, dijo que D’Elía representa un “escollo muy severo” para alcanzar un acuerdo.

Así las cosas, todo parece estar atado a la manera en que Kirchner y Duhalde muevan sus piezas. Un funcionario oficial, que conoce al ex presidente, fue descriptivo sobre el estado de situación. “Me lo imagino sentado y fumando, esperando que le suene el teléfono. Pero lo que pasa es que del otro lado no está Bauzá o Kohan, está Kirchner. Lo veo atado a tipos de negociaciones que siempre hizo con otros personajes, pero con Kirchner no funciona igual”, señaló.

Felipe Solá es uno de los que espera que Duhalde siga sin comunicación con Kirchner. El gobernador bonaerense será el mayor beneficiario de un desacuerdo y sus voceros daban anoche esta posibilidad como un hecho. Es, sin embargo, a la luz de la reanudación de contactos entre kirchneristas y duhaldistas, una afirmación apresurada.

**Una mirada cariñosa**

El embajador de Estados Unidos, Lino Gutiérrez, negó que su país tenga temor por los hipotéticos problemas de gobernabilidad que podría generar la pulseada electoral dentro del justicialismo. “Estados Unidos es observador y la democracia siempre tiene procesos muy interesantes”, señaló el diplomático, antes de ingresar a la sede de la DAIA, donde mantuvo un almuerzo con autoridades de la entidad judía. “Argentina es un país democrático; el pueblo argentino tiene que escoger a sus líderes y eso es normal. Tenemos mucha fe en la democracia argentina y en el pueblo argentino”, precisó.

Gutiérrez también expresó sus deseos de que el Gobierno llegue a un buen acuerdo con el FMI. “Espero que haya un buen acuerdo. Eso depende de los negociadores, pero eso es lo que queremos ver todos”, señaló. El diplomático destacó las relaciones de su gobierno con el gobierno del presidente Néstor Kirchner. “Buscamos campos comunes para trabajar y compartimos la visión de la democracia y los derechos humanos en el hemisferio. Somos buenos socios”, dijo para dejar en claro los vínculos que unen a ambas administraciones gubernamentales. Al explicar las razones de su encuentro con los directivos de la DAIA, dijo que “siempre es un placer estar con ellos, oír qué tienen en mente y compartir impresiones”.

Escapate a Uruguay

UruguayNatural  
www.uruguaynatural.com

**Morgado, de “TVR” a joven K**

El actor y conductor televisivo Claudio Morgado aceptó hoy integrar la lista kirchnerista a diputados nacionales por la Capital Federal. Ocupará el cuarto lugar, detrás del canciller Rafael Bielsa, la economista de FIDE Mercedes Marcó del Pont y el titular del Instituto del Cine, Jorge Coscia. En la tarde de ayer, el propio Morgado confirmó su postulación en la Casa Rosada, tras ser presentado como candidato por el secretario de Medios de Comunicación, Enrique Albistur. “Hay un momento en que debemos dejar de decir y señalar para entrar en acción y asumir responsabilidades”, expresó el ex conductor de *Televisión Registrada*. El actor dio el sí, pocas horas antes de subir al escenario del teatro Astral, donde participa de la puesta de *Taxi 1*. El mismo lugar le había sido ofrecido al historiador Felipe Pigna, quien declinó el convite. Detrás del canciller Rafael Bielsa, se ubican: la economista de FIDE Mercedes Marcó del Pont, el director del Instituto del Cine, Jorge Coscia, Morgado y el titular de los cascos blancos, Gabriel Fucks. Los kirchneristas afirmaron que su intención es presentar el próximo lunes ante la justicia electoral tanto las boletas para cargos nacionales como la de los cargos porteños. La duda es a qué adversario, Morgado le dedicará la frase “no te tenemos miedo” que su colega Gianola solía repetir en TVR.

**Chicana de Luisito**

El polémico sindicalista y candidato por el PJ Luis Barrionuevo vaticinó que el kirchnerismo será tercero "cómodo" en las elecciones de octubre en Catamarca y dio por seguro que será diputado nacional tras esa compulsión "y gobernador en el 2007". En plena campaña proselitista de cara a las elecciones del 23 de octubre, Barrionuevo dijo que "el kirchnerista Frente para la Victoria será tercero cómodo en Catamarca" y completó su pronóstico con el anuncio de que "el PJ orgánico será primero y el Frente Cívico segundo".



**Listas del PO**

El Partido Obrero definió candidatos propios. En la provincia de Buenos Aires el piquetero Néstor Pitrola encabezará la lista de diputados nacionales, seguido por Laura Kohn, mientras que Daniel Rapanelli, hijo del ex ministro de Economía, se presenta para senador. En la Capital, la lista de diputados estará encabezada por Jorge Altamira.

**Dos elecciones en Corrientes**

El gobernador correntino, Ricardo Colombi, convocó a elecciones de gobernador y vicegobernador para el 2 de octubre, de modo que los ciudadanos de esa provincia concurrirán dos veces en octubre a las urnas. El 2 de octubre los correntinos deberán elegir nuevo gobernador y vice, en tanto el 23 de octubre deberán optar por diputados nacionales, legisladores provinciales y concejales. Así, Colombi buscará encontrarle una salida a la situación judicial planteada en torno al llamado que había realizado inicialmente para el 11 de septiembre.



# Tres candidatas para la sucesión de Alicia Kirchner

Tal como adelantó hace tres meses **Página/12**, la ministra de Desarrollo Social será candidata a senadora por Santa Cruz.

Una troika de colaboradoras pingüinas perfiladas para la sucesión.

Por **Martín Piqué**

El anuncio de que Alicia Kirchner será la primera candidata a senadora por Santa Cruz cumplió con las paradojas típicas de estos menesteres: el trascendido a los medios se produjo justo cuando la ministra de Desarrollo Social se encontraba fuera del país. De viaje por Venezuela, junto con la titular del Banco Nación, Felisa Miceli, Alicia Kirchner recorrió ayer los emprendimientos sociales del gobierno bolivariano. La había invitado el ministro de Economía Popular de Hugo Chávez, Elías Jaua. Mientras cumplía con su visita oficial, el gobernador Sergio Acevedo confirmaba su candidatura en Río Gallegos. El compañero de fórmula será el senador Nicolás Fernández, cuyo mandato vence en diciembre, que secundó a Cristina Kirchner en 1999. La hermana del Presidente dejará el cargo en forma definitiva. En el Gobierno apuestan que su sucesora saldrá de su equipo de colaboradoras más cercanas, todas mujeres, todas pingüinas.

Quizá para evitar la discusión que se generó en 1995 con una elección previa de Julio De Vido como diputado provincial, cuando tras ser electo el hoy ministro permaneció en el Ministerio de Economía, Alicia Kirchner decidió alejar cualquier discusión de ese tipo. En el Gobierno aseguran que su futuro será, indefectiblemente, la banca de senadora por Santa Cruz. Eso significa que no renunciará después de los comicios para volver a su despacho en el edificio de Belgrano y 9 de Julio. Entre los funcionarios "pingüinos" aseguran que la reemplazará una funcionaria de su estrechísima confianza, que saldrá de un grupo reducido que integran Marcela Vessvessian, secretaria de Gestión y Articulación; Raquel Tiramonti, jefa de Gabinete del ministerio; y Mariana Sosa, una de las cuatro asesoras de la ministra. No son mucho más los nombres en danza.

Otro candidato —muchos pensarían que "el sucesor natural"— a reemplazarla es el secretario de Políticas Sociales y Desarrollo Humano, Daniel Arroyo. Especialista en temas sociales de Flaco, Arroyo fue uno de los arquitectos de los planes que se están ejecutando en la cartera. Un ejemplo es el Manos a la Obra y en la Rosada le reconocen su capacidad profesional. Pero no todas son rosas

para él. Un funcionario de primer nivel que tiene despacho en la Rosada le dijo anoche a **Página/12** que resulta probable que, tras el alejamiento de Alicia Kirchner, se mantenga el mismo perfil "kirchnerista, bien pingüino" en el área, según palabras textuales del funcionario citado.

**Diputados: El ex intendente de Caleta Olivia José Córdoba será primer candidato y lo secundarán Graciela Gutiérrez y Juan Bontempo, alias Juancito Caminador.**

Anoche, con la hermana del Presidente en Venezuela, el gobernador Acevedo anunció que la ministra será candidata. El acto se realizó en la sede provincial del PJ, en ocasión del aniversario de la muerte de Perón. Allí, Acevedo también contó quiénes serán los integrantes de lista de diputados nacionales: el

primer puesto quedó en manos del ex intendente de Caleta Olivia, José Córdoba, y lo secundarán Graciela Gutiérrez y Juan Bontempo, bautizado como Juancito Caminador y de reciente llegada a la Rosada para cumplir funciones de operador político.

La incorporación de Bontempo demostró lo mismo que la designación de Alicia Kirchner como primera candidata: que el Presidente atravesaba serios problemas para vencer al radicalismo en su provincia natal. Todo indica que el candidato a senador de la UCR será el actual diputado Alfredo Martínez, conocido como Freddy en la provincia del sur. En 1995, la hermana del Presidente perdió la intendencia de Río Gallegos a manos de Martínez, con quien deberá enfrentarse en esta elección. Las encuestas, esta vez, anticipan un resultado favorable a la ministra. Sin embargo, los radicales confían en lograr una victoria.

Una de las pocas doctoradas en Trabajo Social del país, la ministra



La ministra Alicia Kirchner finalmente será candidata. Kirchner no quiere correr riesgos en su provincia natal.

se resistía a ser candidata y a dejar su cargo. Desde ese lugar logró equiparar (sus allegados, discretamente, dicen que lo superó) el recuerdo de Chiche Duhalde. Según las encuestas, Alicia Kirchner es uno de los funcionarios más conocidos y con mejor imagen del Gobierno. Algunos se lo atribuyen a su

apellido, pero en su entorno también enumeran otros logros: dicen que —sin apariciones rutilantes en los medios— la gestión del ministro ha llegado en forma directa a lugares muy necesitados. Por supuesto, su bajísimo perfil y varios rasgos de su política también han despertado críticas.

SEGUN UN SONDEO, LOS SANTIAGUEÑOS VEN BIEN LA ALIANZA OFICIAL

## Para reformar la Constitución de Juárez

Las encuestas en Santiago del Estero favorecen por igual al presidente Néstor Kirchner y al gobernador radical Gerardo Zamora. De cara a las constituyentes del 17 de julio, el Frente de Unidad Santiagueña —integrado por el kirchnerismo, la UCR y el Movimiento Viable— cuenta con un 57,3 por ciento de intención de voto, por lo que aventajaría con más de la mitad del padrón electoral al Frente Multisectorial (socialistas y otros sectores), que mide un magro 1,2. Otro dato significativo es un 30,8 por ciento que todavía no definió a quién votará.

Es alta tanto la imagen positiva de Kirchner como la del gobernador en la provincia, según datos de una encuesta que hizo en junio de 2005 Opinión Pública, Servicios y Mercados, de Enrique Zuleta Puceiro, respetando los porcentajes por clase social, edad y género. La gestión del Presidente fue evaluada bien por un 60,3 por ciento, muy bien por un 22,4, regular por un 15 y mal por un 0,9, mientras que la de Zamora es vista como buena por un 57,5, muy buena por un 26,2, regular por un 10,8 y mala por un 0,8.

En ambos casos la imagen positiva aumentó con respecto a una

muestra que OPSM hizo en abril de 2005, donde la gestión de Kirchner tenía casi 4 por ciento menos en buena y muy buena, y la de Zamora, 3 puntos menos de bien y 8 menos de muy bien. La imagen negativa descendió proporcionalmente: en abril, Kirchner tenía 20 por ciento de regular y 2,9 de mala. Zamora, por su parte, contaba con 13,4 de regular y 3,7 de mala. La decisión de unificar en una misma alianza las fuerzas del gobernador radical y el Presidente logró la adhesión de un 54 por ciento de los encuestados, que la percibió como positiva, y un 9 que la vio como muy positiva, mientras que un 15 por cien-

to la analizó como poco positiva y un 5 como nada positiva.

Más allá de su gestión, la evaluación que hacen de Gerardo Zamora fue muy buena en un 36,8, buena para un 44,7, regular para un 12,7, y mala para un 1,7. El 58,4 de los encuestados opinó en junio que Zamora cambiará las cosas en la provincia en algo, mientras que un 29,6 sostuvo que cambiarán mucho, un 6,3, poco, y un 2,9, en nada. Sobre el sentido que tendrá el cambio, el 77,4 opinó que mejorará en el país, un 85,3 a nivel provincial, mientras que el 65,9 por ciento pensó lo mismo a nivel personal. Un 17,8 sostuvo que seguirán igual a nivel nacional, un 11,5

en la provincia y un 27,2 en lo personal. Por último, un 0,5 pensó que emperorarán en el país, un 1,1 en lo provincial y un 0,5 en lo personal.

Criticado por candidatos de la oposición, el festejo del 25 de Mayo que hizo Kirchner en Santiago del Estero también fue visto por los encuestados de la provincia como positivo por un 64,8, mientras que un 22,8 lo vio como muy positivo, un 7,1 como poco positivo, y un 2,7 como nada positivo.

**Una buena imagen**

**Evaluación de la gestión del presidente Néstor Kirchner y del gobernador de la provincia Gerardo Zamora (junio 2005)**

	Muy bien	Bien	Regular	Mal	Muy mal	Ns/Nc
Presidente Néstor Kirchner	22,4	60,3	15,0	0,9	0,2	1,2
Gobernador Gerardo Zamora	26,2	57,5	10,8	0,8	0,2	4,5

Fuente: Zuleta Puceiro-OPSM.

**A favor de la Alianza**

**Evaluación de la alianza que dio como resultado el Frente de Unidad Santiagueña**

	Total Junio 05
Muy positivo	9
Positivo	54
Poco positivo	15
Nada positivo	5
No sabe	10,7
No contesta	3,3

Fuente: Zuleta Puceiro-OPSM.

MURIO AYER GUILLERMO PATRICIO KELLY

# El desafortado de la política

De la Alianza Libertadora Nacionalista a sus denuncias y peleas, Kelly fue acusado de trabajar para los servicios de inteligencia.

Por Luis Bruschtein

**Guillermo Patricio Kelly, el hombre más polémico, diti-rámico, denunciador y desafortado de la política argentina de la segunda mitad del siglo pasado, falleció ayer en el Hospital Alemán víctima de un cáncer terminal. Peleador agresivo, políticamente impredecible, fue acusado de haber trabajado para cuanto servicio de inteligencia anduviera por estos dominios, desde la CIA, hasta el Mossad israelí y se llevó a la tumba el secreto de qué protagonista pesado de la historia pudo haber capitalizado una trayectoria política tan incontinente.**

Nieto de irlandeses, contó alguna vez que se había incorporado a la política después del "17 de octubre de 1945, cuando era empresario" y escuchó en la calle el grito de "Patria sí, colonia no". Se afilió a la Alianza Libertadora Nacionalista, una agrupación filonazi que apoyaba al peronismo, y en 1953 consiguió desterrar a su jefe Ramón Queralto. Tras el golpe del '55 fue preso y se escapó de la cárcel de Río Gallegos junto con el que luego sería presidente de la República, Héctor Cámpora, y con el jefe de la Resistencia Peronista, John William Cooke.

Volvió a escapar de otra cárcel de Chile disfrazado de mujer y en los años '60 editó el periódico *Marchar*. Para esos años abjuró de su pasado antisemita y llegó a decir que nunca lo había sido. Desde la derecha nacionalista, viajó a Israel y se convirtió en un crítico del antisemitismo, y hasta se reunió con el cazador de nazis Simon Wiesenthal lo que hizo que muchos lo acusaran de servir a la inteligencia israelí.

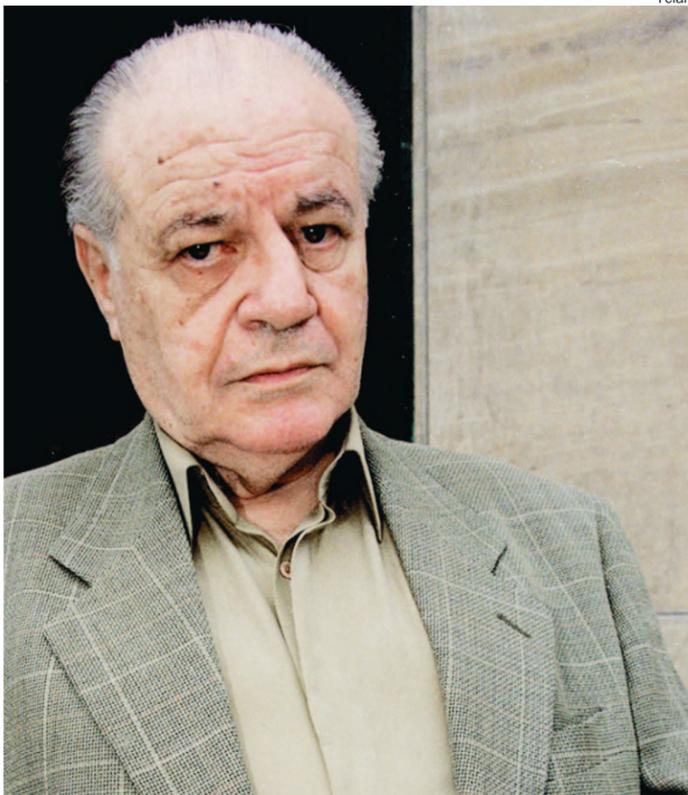
Distintas generaciones de argentinos lo fueron conociendo a partir de sus actos más estrepitosos. Primero en la Alianza, después por su fuga de la cárcel o en 1968, cuando interrumpió el homenaje que se realizaba en el cementerio de la Recoleta al cumplirse un año de la muerte del general Aramburu por los Montoneros.

En 1983 fue secuestrado por el grupo de Aníbal Gordon. Kelly reapareció y denunció a la banda que trabajaba para la SIDE y había regentado el campo clandestino de Orletti, por lo que Gordon, su hijo y varios de los miembros de la organización fueron presos. El origen de Gordon era similar al de Kelly en el nacionalismo de derecha, después se habían convertido en delincuentes comunes y finalmente habían sido conchabados por la SIDE, una trayectoria bastante común en aquellas épocas.

El retorno a la democracia encontró a Kelly inmerso en los tironeos de los sectores nacionalistas de derecha promilitares, carapintadas y los pasos titubeantes hacia el fortalecimiento institucional. Sin pertenecer a ninguna agrupación política, Kelly se dedicó a pelearse a diestra y siniestra, denuncias contra la izquierda y contra la derecha, saludó la llegada de Carlos Menem a la presidencia y casi se fue a las manos con Adolfo Vázquez, el abogado de la ex mujer de Menem, Zulema Yoma, en la tevé. El hombre también era

abogado de Mohamed Seineldin.

Menem le dio un programa en ATC, donde Kelly enfocaba sus denuncias tajantes a veces con parte de verdad y parte de lucubraciones conspirativas y a veces sólo fruto de sus propias obsesiones. Cosechó todo tipo de juicios y causas. Odiaba a Jacobo Timerman y a *Página/12* y este diario fue más de una vez el blanco de sus diatribas más furiosas, pese a lo cual le cedió espacio para que ejerciera derecho a réplica. Al regreso de un viaje a Washington anunció que se había afiliado a la anticomunista Fundación Nacional Cubano Americana que encabezaba Jorge Más Canosa, un cubano de la CIA, y hasta hace dos años mantuvo un programa de radio aunque ya sin la repercusión que había tenido en años anteriores. Pero Kelly no era un marciano, como personaje extremo llevaba hasta la exageración muchas de las características con las que se hace política en Argentina.



Guillermo Patricio Kelly murió ayer en el Hospital Alemán. Provocador, desafortado y peleador, una forma de hacer política.

## Aguinaldo docente

Aunque todavía no tienen blanqueado todo su sueldo, los docentes porteños cobrarán este año el medio aguinaldo como si así fuese. La Secretaría de Educación porteña informó que de acuerdo con el programa de pase al sueldo básico de sumas no remunerativas, implementado a partir del año pasado, hoy los docentes que gozan con el 120 por ciento de antigüedad cobrarán el aguinaldo completo. Esto les permite también jubilarse con el 82 por ciento de su último salario y cobrar el 50 por ciento del aguinaldo. La secretaria de Educación, Roxana Perazza, señaló que "el resto de la planta docente de la Ciudad de Buenos Aires cobrará mediante una medida excepcional una adicional que se liquidará con el sueldo de julio. De esta manera, todos los docentes de la ciudad cobrarán con el sueldo de junio el aguinaldo actual y con el sueldo de julio la compensación". Perazza destacó que "por primera vez en 14 años el aguinaldo docente vuelve a ser la mitad del mejor sueldo" y recordó que "para antes de fin de año todo el salario docente será remunerativo".

Solicitada

## Generar empleos y competencia, no monopolios.

La Unión Industrial Argentina, frente al conflicto suscitado entre algunos sectores de la industria farmacéutica extranjera y los laboratorios de capital nacional, considera un deber expresar que defiende y respalda la necesidad de las empresas nacionales de contar con seguridad jurídica para todos los actos comerciales y societarios.

No comparte, en consecuencia, ni las acciones judiciales iniciadas, porque es bien clara y taxativa la legislación de registros de medicamentos en Argentina, ni la decisión resultante de las mismas, dado que abre la posibilidad de instaurar un monopolio contrario a la ley vigente, con la previsible suba de precios si prosperaran las acciones.

Como parte central de su actividad institucional, la UIA apoya y estimula decididamente la radicación y ampliación de plantas fabriles y laboratorios en nuestro país, ya que generan empleo genuino, contribuyen a aumentar el Producto Bruto Industrial de la Nación, incrementan la recaudación de impuestos, son exportaciones de medicamentos con alto valor agregado y contribuyen decididamente al avance tecnológico y la investigación científica de nuestro país, en un área de enorme significación para el desarrollo argentino.

Contra ello conspiraría todo intento de sustituir esa producción nacional por medicamentos importados terminados, que sólo puede ocasionar el efecto contrario.

UIA  
UNION  
INDUSTRIAL  
ARGENTINA

La recaudación impositiva de junio alcanzó a 11.054 millones de pesos, un 16,8 por ciento más con relación a igual mes del año pasado. El impuesto a las Ganancias y las retenciones explican buena parte del aumento. El Gobierno continúa acumulando superávit fiscal.



Alberto Abad, titular de la AFIP: "El resultado nos gratifica", aseguró. Además, rechazó la idea de que la presión tributaria en Argentina sea elevada.

## La recaudación sigue creciendo y llegó a 11.000 millones en junio

La recaudación impositiva de junio alcanzó a 11.054 millones de pesos, un 16,8 por ciento más con relación a igual mes del año pasado. "El resultado nos gratifica y marca que la recaudación cuenta con un nivel de solidez importante", afirmó el titular de la AFIP, Alberto Abad, en conferencia de prensa. A su vez rechazó la idea de que la tendencia ascendente en los ingresos fiscales responda a una "elevada presión tributaria".

"Los datos de la consultora privada que marcaba que la Argentina tenía una de las presiones tribu-

tarias más altas de la región son incompletos", señaló Abad.

El aumento de la recaudación en junio se explica, fundamentalmente, por los mayores ingresos provenientes del primer anticipo del impuesto a las Ganancias, que venció en diciembre pasado, para sociedades jurídicas y personas físicas. También un salto importante en los ingresos por retenciones, en línea con la suba que experimentaron las exportaciones en los últimos meses. También hubo un crecimiento importante de los ingresos a la seguridad social por contribuciones patronales. En tanto que la mayor ac-

tividad económica no se reflejó en su totalidad en la recaudación del IVA, ya que se incrementó también la devolución de este impuesto.

Los 1587 millones de aumento en la recaudación entre junio de 2005 y junio de 2004 se explican de la siguiente manera:

◆ Los ingresos por el impuesto a las Ganancias crecieron en 692 millones, un 23,8 por ciento más que en junio del año pasado.

◆ La recaudación de retenciones a las exportaciones aumentó un 28,6 por ciento, con lo cual el fisco embolsó por este concepto 245 millones de pesos más que en junio del

año pasado. "Este comportamiento se debe al incremento de las exportaciones, a la suba del precio internacional del petróleo y al establecimiento a partir de agosto de 2004 de alícuotas adicionales a las exportaciones de petróleo crudo", sostienen en la AFIP.

◆ Los ingresos por contribuciones patronales crecieron en 197 millones, un 26,4 por ciento más que el año pasado. El aumento del empleo registrado, de los salarios y de las cifras remunerativas incorporadas a los salarios explican estas cifras.

◆ Finalmente, la recaudación del IVA neto de devoluciones mejoró en sólo 104 millones de pesos, lo que significa un aumento del 3,6 por ciento en relación a junio del año pasado. Según explican en la AFIP, este modesto incremento en la recaudación del impuesto al valor agregado se debe al fuerte salto en la devolución de impuestos a las empresas, que creció en 212 por ciento (201 millones) en relación con junio de 2004. De hecho, la recaudación bruta del IVA-DGI creció un 12,7 por ciento, acompañando la recuperación del consumo ocurrida a partir de mayo.

Los analistas estiman que el superávit fiscal de junio rondaría los 1200 millones de pesos, lo que elevaría el ahorro fiscal del primer semestre a casi 11.000 millones, frente a los 14.500 fijado en el Presupuesto para todo el año.

El Gobierno interpretó el último documento del FMI sobre la economía argentina como la campana de largada de las negociaciones para un nuevo acuerdo. El informe es un compendio de reclamos de carácter ortodoxo, que si el Poder Ejecutivo siguiera al pie de la letra lo haría dar un giro de 180 grados en su política económica. El funcionario que se encargó de responderle al Fondo es Héctor Torres, el delegado permanente de Argentina en el organismo. Primero enfatizó que el directorio de la entidad cayó en "contradicciones violentas" en algunas de sus recomendaciones, y después hizo una evaluación política: "Vamos hacia la negociación y cuando las discusiones empiezan las partes se colocan en posiciones de máxima". Por lo tanto, las exigencias del FMI hay que entenderlas como "parte del proceso". "No hay muchas sorpresas", desdramatizó Torres.

Hace un año que el acuerdo entre la Argentina y el Fondo está interrumpido. El Gobierno se tomó todo ese tiempo para completar la reestructuración de la deuda y ahora, con ese éxito en su haber, está en una posición de mucha mayor fortaleza para negociar. Por eso, cerca de Lavagna indican que era previsible que el FMI mostrara los dientes en esta oportunidad.

El organismo aprovechó el informe sobre la economía argentina -auditoría que el Fondo hace cada dos años a todos sus países asociados- para enviar un mensaje público sobre el carácter que tendrán las negociaciones para un nuevo programa con Argentina. En primer lugar, reclamó que el Banco Central deje de intervenir para sostener el tipo de cambio, con el argumento de que tanta emisión de pesos sería inflacionaria. Es un pedi-

SIGUE LA PELEA POR EL PAGO DE LAS REGALIAS

## Monsanto vs. Argentina, parte dos

El Gobierno anunció ayer que responderá presentándose como "tercera parte" a un juicio que inició en Europa la multinacional estadounidense Monsanto contra un importador dinamarqués de soja argentina transgénica. El propósito de la multinacional es cobrarse las re-

galías por la tecnología implícita en sus semillas que, según la empresa, en el país sólo se tributa sobre un tercio de sus productos.

En una conferencia de prensa, el secretario de Agricultura, Miguel Campos, calificó de "extorsiva" la postura de Monsanto de pretender

cobrar a los productores locales regalías atrasadas por el uso de esa patente y señaló que el Gobierno se presentará a través de sus embajadas tanto en ese pleito como en el resto de acciones que pudieren iniciarse contra los agricultores argentinos en otras naciones de Europa.

Argentina y Monsanto mantienen desde hace varios meses una disputa porque la multinacional reclama el pago de derechos en el uso de la patente de semillas con el gen RR (Roundup Ready), resistente al herbicida glifosato. El esquema de comercialización vigente en el país desde 1996 hace que los productores paguen tres dólares por ese concepto sobre los 20 que cuesta cada bolsa de semilla. Pero según la empresa, sólo el 30 por ciento de este producto se comercializa a través del circuito legal, con lo cual la mayor parte quedaría libre de ese royalty.

"Las acciones (judiciales) apuntan a terminar con la discusión sobre si tenemos derecho a cobrar regalías. Pero nos gustaría bajar los decibeles y negociar", señaló una fuente de la filial local de Monsanto. "Estamos de acuerdo en que se deben pagar derechos por la propiedad intelectual, pero siempre discutimos (con Monsanto) el cómo", afirmó a su vez Campos.

PREDICIONES DE

## Pronósticos

Javier González Fraga, uno de los economistas más cercanos al Gobierno, afirmó que la inflación se mantendrá estable en el tercer trimestre del año (julio-septiembre). Pero advirtió que volverá a subir en el cuarto trimestre (octubre-diciembre).

Según el consultor, esta tendencia se debe a ajustes estacionales, tales como la suba del precio de la carne y los aumentos de tarifas de servicios públicos que se vienen. "Argentina todavía no puede aspi-

PROHIBEN IMPORTACIONES HASTA 2010

## Barrera a la ropa usada

El Ministerio de Economía prorrogó hasta el 30 de junio del 2010 la prohibición de importar ropa usada para ser vendida en territorio argentino. La medida, que entró originalmente en vigencia en 1999 y que venía ayer, fue extendida por un plazo de 5 años, salvo en los casos de prendas destinadas a donación, según precisó la resolución 367, publicada ayer en el Boletín Oficial.

La primera vez que se dispuso la prohibición fue el 25 de junio de

1999, en el marco de las disposiciones conjuntas del Mercosur, y fue prorrogada en el 2000 hasta el 30 de junio de 2005. Para Aldo Karagozian, presidente de Protejer, la prórroga es "una medida coherente a la idea de tener una industria nacional textil, permitir que se pueda importar prendas usadas es el certificado de defunción del sector". Esta extensión se enmarca en un conjunto de medidas favorables al sector, como la reciente orden a los importadores de pagar sus compras al momento del embarque.



El gobierno de la provincia de Santa Cruz llama a Licitación Pública Nº 18/AGVP/05

Convenio: Dirección Nacional de Vialidad y Administración General de Vialidad Provincial

Motivo: "Acceso a la ciudad de Río Gallegos, tramo aeropuerto - Av. San Martín (R.N. Nº 3), primera etapa".

Presupuesto oficial: \$ 74.800.000,00

Valor del pliego: \$ 74.800,00

Fecha de apertura: 12-08-05 - Hora: 18.00.

Lugar: Administración General de Vialidad Provincial - Lisandro de la Torre 952 - (9400) Río Gallegos - Santa Cruz.

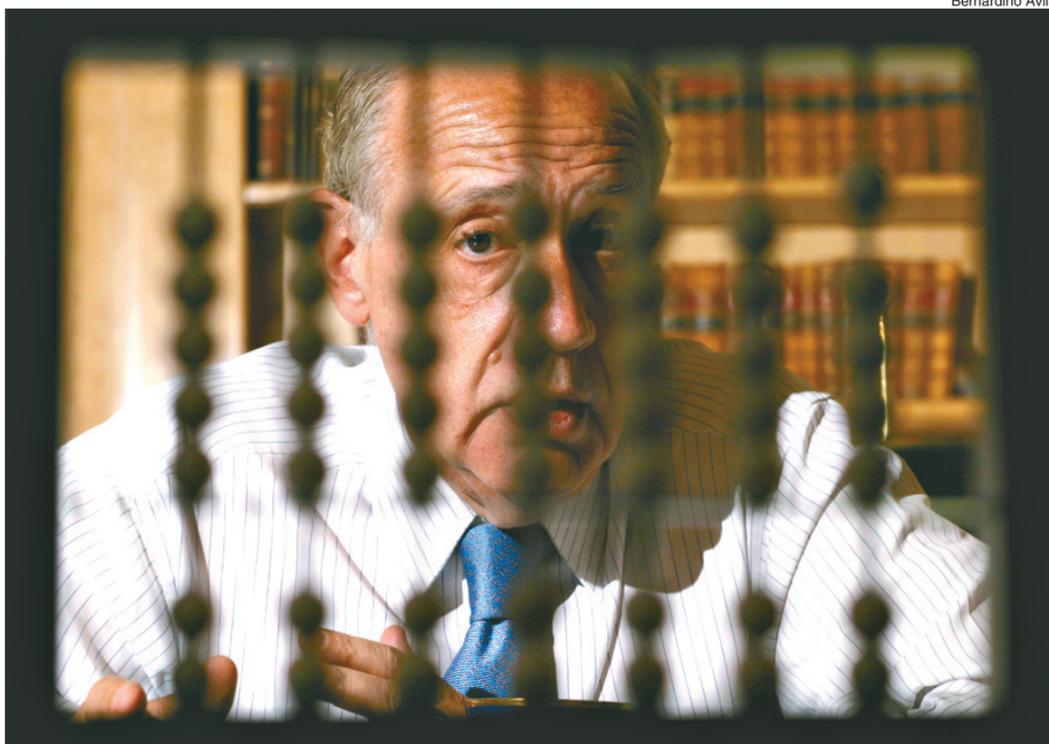
Venta y/o consulta de pliegos: Departamento Tesorería de la Administración General de Vialidad Provincial - Lisandro de la Torre 952 (9400) Río Gallegos (Santa Cruz) y/o en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1º piso (1002) Capital Federal, hasta 96 horas antes de la hora de apertura de sobres.

ADMINISTRACIÓN GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y OBRAS PÚBLICAS

EN LA LINEA DE COMUNICACION CON EL FONDO MONETARIO

# tironeos de toda negociación

El representante argentino ante el FMI, Héctor Torres, le restó importancia a las presiones del organismo por un mayor superávit fiscal. Dijo que son propias de todo comienzo de negociación. Y destacó las contradicciones de los técnicos de Washington.



Ministro Roberto Lavagna. En Economía no se toman en serio los aprietes del Fondo. Ven además contradicciones en el organismo a la hora de hablar del nivel del dólar.

do que para el Gobierno resulta inaceptable. El principal objetivo de la política económica es mantener el dólar en un nivel "competitivo", según la definición oficial. Después, los directores del FMI reclamaron un rápido aumento de tarifas de los servicios públicos, que el Ejecutivo tiene en carpeta sólo para después de las elecciones. Otras demandas fueron acordar con los acreedores que no entraron al canje de deuda, aumentar las tasas de interés y compensar a los bancos por los amparos del corralito.

Torres se refirió a las otras dos exigencias centrales del Fondo: aumentar el superávit fiscal y utilizar las re-

servas del Banco Central para cancelar la deuda con el organismo. Sobre el primer punto, el funcionario negó que exista una cifra concreta de superávit pedida por el Fondo. "No hay ningún número fijado en el resumen de lo que pasó en la reunión de directorio", indicó. Sin embargo, ese texto dice que la Argentina debería elevar su excedente fiscal de este año al nivel de 2004, que fue, según cita el organismo, de "5,1 por ciento" entre la Nación y las provincias. "Eso está entre los supuestos que usa el staff del Fondo", señaló Torres, supuesto que asume que el país "no tendrá acceso a financiamiento" en los

mercados para refinanciar su deuda y, por lo tanto, necesitará mayor superávit fiscal para cubrir vencimientos. Ese supuesto es tan conservador "como el que utilizó el FMI para estimar en sólo 3 por ciento el crecimiento del PIB de este año, número que ahora están duplicando".

En relación con el uso de las reservas del Banco Central para pagarle al Fondo, Torres dijo que "hay una contradicción violenta entre sugerir que dejemos de comprar reservas (y en consecuencia baje el dólar) y sugerir que usemos las reservas para pagarle al Fondo". A su juicio, "no hay que darle tanta importancia al

tema", porque "son contradicciones que habrá que resolver en algún momento" de la negociación. El funcionario eligió un tono más moderado para referirse al reclamo sobre las tarifas de los servicios públicos y remarcó que "el Gobierno está trabajando en esto, porque hay que hacer algo al respecto de los contratos en general y no sólo de las tarifas".

Pese a la dureza del texto redactado por el directorio del FMI, varios de los miembros del Grupo de los 7 adelantaron que no obstaculizarán el entendimiento entre Argentina y el organismo. De hecho, el embajador estadounidense en Bue-

## Paro de petroleros

Los cinco mil trabajadores de los yacimientos y plantas fraccionadoras de gas del país comenzaron ayer un paro por tiempo indeterminado en reclamo de mejoras salariales, según anunció la Federación Argentina Sindical del Petróleo y Gas Privados (Faspygp). En un comunicado, la entidad advirtió que, a raíz de la medida de fuerza, podría faltar gas, aunque sin precisar en qué zonas ni cuál sería la magnitud de esos cortes, culpando a "la intransigencia de las empresas" por aquella determinación. "Ayer (por el jueves) tuvimos una reunión con los industriales durante la cual adujeron que no tienen capacidad para mejorar los salarios y no hicieron oferta salarial alguna. Pero es público que las empresas están exportando un treinta y tres por ciento más que el año pasado y estamos hablando de un producto que se paga en dólares", declaró el secretario general de la Federación, Rubén Ferreira. Según el texto difundido, "la Total, Repsol y Shell" serían las cabecillas de la negativa a otorgar la recomposición salarial solicitada, y de no ser por los últimos 100 pesos incorporados por decreto, el mínimo "de los trabajadores del gas sería de 500 pesos".

nos Aires, Lino Gutiérrez, expresó ayer los deseos de Washington "de que pueda llegarse a un buen acuerdo" y destacó que "eso depende de los negociadores, pero sí, eso es lo que queremos ver todos".

Torres aclaró que las conversaciones que empiezan en julio no serán interrumpidas por las vacaciones de agosto en Estados Unidos. "Se están tomando todas las previsiones del caso para que haya un equipo de negociadores por parte del Fondo, a pesar de las vacaciones", aclaró el funcionario, quien insistió en que habrá que prepararse para una larga discusión.

GONZALEZ FRAGA

## de un amigo

rar a una inflación muy baja, ya que tiene precios retrasados, en ámbitos tales como salarios y tarifas", dijo el economista.

González Fraga participó de una cena con directivos y miembros de la Asociación de Entidades Periódicas Argentinas (Adepa) que tuvo lugar en el Círculo Italiano. En ese ámbito, el ex presidente del Banco Central durante el gobierno de Menem aseguró que "ningún país salió del subdesarrollo sólo por su política cambiaria: en este sentido, no hay soluciones mágicas", disparó.

A la hora de echar a rodar algunos pronósticos, González Fraga expresó que el 2005 cerraría con un crecimiento que no superaría el 7 por ciento y vaticinó que el 2006 exhibiría una tasa de crecimiento más cercana al 5 por ciento que al 6 por ciento. Además, estimó que la inflación de este año será cercana al 10 por ciento, un pronóstico en línea con las proyecciones oficiales. E insistió con que "no se puede exigirle a la economía argentina una inflación menor al 5 por ciento", como pretenden los funcionarios del FMI.

En cuanto al tipo de cambio, se manifestó partidario de dejar flotar el dólar en niveles elevados, en tanto que no se mostró tan de acuerdo con una paridad clavada en 2,90.



Prepará las valijas. El crédito ya lo tenés.

<p><b>\$35,86</b> CUOTA INICIAL</p>	<p>CUOTA CLARA Sin letra chica - Sin sorpresas</p>		
	<p><b>\$33,78</b> CUOTA PROMEDIO</p>	<p>PLAZO <b>48</b> meses</p>	<p>TASA FIJA <b>19,00%</b> (T.N.A)</p>
<p>TODO INCLUIDO</p>			
<p>0800-22-20400 www.bancociudad.com.ar</p>			

Elegí dónde y cómo querés pasar tus vacaciones. Los **Créditos Personales del Ciudad** te aseguran la manera más conveniente de concretarlo.



Por Diego Martínez

Una semana después de que la denuncia del Centro de Estudios Legales y Sociales fuera asignada a la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura y a días de que se adoptaran las primeras medidas de prueba, el doctor Guillermo Federico Madueño prefirió tirar la toalla y presentó su renuncia como juez del Tribunal Oral Federal N° 5. A casi tres décadas de su paso por Bahía Blanca como juez federal de la última dictadura, una investigación periodística publicada por *Página/12* en tres extensas notas había detallado la amistad del magistrado con los principales responsables del terrorismo de Estado del sur bonaerense y su complicidad en el encubrimiento de delitos de lesa humanidad, como torturas y enfrentamientos fraguados por el V Cuerpo de Ejército.

Entre 1975 y fines de 1978, Madueño junto a su secretario Hugo Mario Sierra (que aún es titular de las cátedras Derecho Penal I y II en la Universidad Nacional del Sur) fueron la pata judicial del terrorismo de Estado en Bahía Blanca: se encargaron de rechazar los habeas corpus presentados por los familiares de los desaparecidos, de cerrar en tiempo record y sin investigar los fusilamientos que el Ejército hacía pasar por enfrentamientos en los comuni-

# Cuando el Poder Judicial era el poder dictatorial

Renunció el juez Guillermo Federico Madueño. Era miembro del Tribunal Oral Federal N° 5. Se fue luego de que una investigación de *Página/12* revelara sus vínculos con la dictadura en Bahía Blanca.

cados falsos que publicaba *La Nueva Provincia*, de entregar los cadáveres ametrallados e incluso de ordenar seccionar las manos de falsos NN para luego simular su identificación. Mientras tanto, se prestaron a una parodia de juicio por "infiltración ideológica marxista" en la UNS que un grupo de profesores padeció con años de humillaciones en las cárceles de la dictadura.

La colaboración del juez con el estado terrorista comenzó en diciembre de 1975, cuando archivó sin investigar la muerte por torturas de Daniel Bombara, el primer desaparecido de esa ciudad. Para justificar su muerte el comando adujo que mientras lo trasladaban en un patrullero, esposado y acompañado por tres policías, Bombara había logrado abrir la puerta y se había tirado al asfalto. Un día después, para no entregar su

cadáver con signos de tortura, simuló que un grupo de desconocidos lo había robado de la ambulancia policial que lo trasladaba a la morgue. Ya en dictadura, en abril de 1976, una mujer secuestrada en el mismo raid que Bombara le contó que habían sido detenidos por civiles y luego torturados. Madueño hizo oídos sordos, la sobreescribió pero no investigó la denuncia por torturas ni reabrió la canchalesca causa de la ambulancia.

Ya en plena dictadura, Madueño se reunía por las noches con los dos máximos jefes del Cuerpo V "para hablar secretamente de todo lo que ocurría contra la subversión y el terrorismo, lo que dio intervención (sic) al juez a hacer la investigación en la UNS", según contó el general Adel Vilas a la justicia en 1987. Vilas dijo que invitó al juez a visitar el campo clandestino La Escuelita pe-

ro que Madueño se negó, aunque admitió: "Ya estoy integrado: menudo trabajo tengo con la investigación en la universidad". El juicio a los profesores de la UNS, publicitado por el diario de la familia Massot como un ejemplo de lucha contra el marxismo infiltrado en la universidad, incluyó golpes y humillaciones a un grupo de profesores por parte del subcomisario Félix Alejandro Alais, ex

miembro de la Triple A, cuñado de Suárez Mason y hoy a cargo de la agencia de seguridad Fast. Varios profesores contaron cómo Madueño y Sierra los interrogaban en la misma comisaría donde eran torturados y les insinuaban que ratificaran sin leer la declaración tomada por Alais si no querían seguir en los calabozos.

El director del CELS Víctor Abramovich consideró ayer que "casos como el de Madueño demuestran que la actuación del Poder Judicial durante el terrorismo de Estado fue fundamental para consagrar la impunidad de los delitos de lesa humanidad" y que "el impulso dado por el Consejo de la Magistratura a la denuncia fue una saludable respuesta institucional. Un desafío central para la marcha de los procesos judiciales impulsados por el reciente fallo de la Corte Suprema de Justicia es lograr una renovación de aquellos sectores judiciales que fueron cómplices o estuvieron comprometidos con los crímenes que ahora deben investigar".

## Abren las causas en Bahía

La Cámara Federal de Bahía Blanca ordenó la reapertura de las causas vinculadas con violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura en la jurisdicción del Quinto Cuerpo de Ejército. De esta forma, más de cien casos deberán ser investigados por los tribunales federales de primera instancia de Viedma, Neuquén y Bahía Blanca. El tribunal tomó esa resolución el 5 de junio pasado, pero se hizo pública ayer, en una conferencia de prensa realizada por miembros de organismos de Derechos Humanos.

## CONFLICTO GREMIAL EN EL CHACO

# Gases en el hospital

Gentileza Diario Norte



La policía ingresó en dos hospitales chaqueños.

Por Laura Vales

El hospital Perrando y el Pediátrico son los dos centros de salud de mayor complejidad de Resistencia, Chaco. Ayer, la policía de la provincia entró a ambos edificios y se desplegó con armas y gases lacrimógenos en los pasillos, como respuesta a un paro de médicos y de enfermeros. La huelga lleva casi dos meses y la gobernación, para romperla, había empezado a enviar a beneficiarios de los planes Jefes de Hogar a hacer tareas de enfermería. Como el gremio buscó impedirles la entrada, un fiscal dictó la orden de desalojo y mandó a la policía.

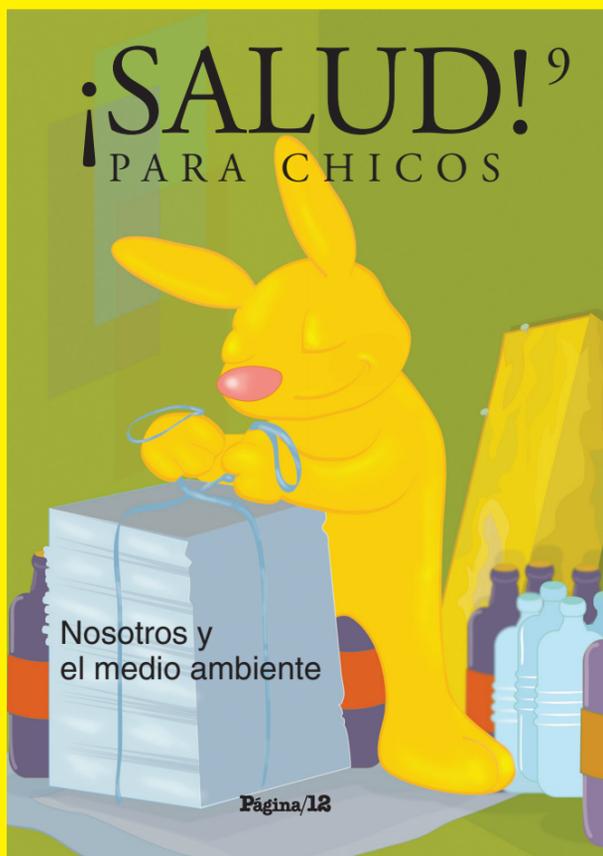
El reclamo gremial, dijo la dirigente Beatriz Bogado, de la Unión del Personal Civil del Chaco, es por un aumento de 350 pesos que se incluía en el salario básico. "Hoy una enfermera que trabaja 8 horas por día, tiene un salario de bolsillo de 400 pesos", señaló Bogado.

El paro es por tiempo indeterminado. Se garantizó el funcionamiento de la terapia intensiva, las emergencias y las guardias mínimas, pero los consultorios y las áreas que no tienen que ver con urgencias están inactivas. La gobernación de Roy Nikisch comenzó a utilizar como ma-

no de obra para enfermería a Jefes de Hogar. "En el Perrando, hay 480 Jefes de Hogar, además de jornalizados diarios y gente que trabaja ad honorem con la promesa de que le saldrá el contrato", dijo a *Página/12* el abogado Mario Bosch. La situación, agregó el abogado, "viola todas las normas del ejercicio de la salud pública". En este contexto, el gremio presentó una denuncia penal y decidió impedir el acceso a los Jefes de Hogar, hasta que ayer el fiscal Alfredo Soucasse ordenó la intervención de la policía.

El operativo fue hecho con el respaldo del secretario de Seguridad local. "Cuando los policías ingresaron hubo una empleada lesionada, hubo empujones, corridas", sostuvo Bosch. "Si bien la mayoría de los policías no golpeaba, había algunos sueltos que estaban muy agresivos. Para los pacientes, muchos de ellos chicos, y sus familiares fue una situación traumática." Los abogados presentaron un habeas corpus para que se garantice la seguridad física de enfermos y trabajadores y solicitaron que los internados -380 en el Perrando, 100 niños en el Pediátrico, sean evacuados-. Anoche había un clima de tensión, porque los trabajadores permanecen en el interior de los edificios y se esperaba un desalojo.

# ¡SALUD! PARA CHICOS



## Fascículo 9

- Medio ambiente: qué es
- Cadena alimentaria
- Ecosistema
- Recursos renovables y no renovables
- Ecología
- Contaminación: ruptura del equilibrio
- Cambios climáticos
- Capa de ozono
- Aire
- Agua
- Basura
- Ruido
- Cambiemos la historia: participación responsable en el cuidado del medio ambiente

La colección aborda diversos ejes temáticos vinculados con la educación para la salud, en un lenguaje adaptado a los chicos de entre 6 y 10 años. Los hábitos saludables, la responsabilidad frente al propio cuerpo y el de los otros, el interés genuino por el medio ambiente se van

incorporando gradualmente a lo largo de la infancia. Esta obra se propone ofrecer la información necesaria para enriquecer el diálogo entre grandes y chicos. Una mirada abierta que contribuye a lograr una mejor calidad de vida para todos.

### Títulos de la colección:

**Queremos ser grandes** --- Crecimiento y desarrollo **Hora de comer** --- Alimentación **Qué lindos que son tus dientes** --- Salud bucodental **Hora de bañarse** --- Higiene **Cuidado** --- Prevención de accidentes **Ahora me siento bien** --- Concepto integral de salud **Los quiero mucho** --- Salud mental **Este es mi lugar** --- Salud medioambiental **Estamos aburridos...** --- Tiempo libre, juego y descanso **¿Por qué? ¿Cuándo? y ¿Cómo?** --- Preguntas difíciles

este lunes, GRATIS el N° 9 con el diario **Página/12**

KIRCHNER PIDIO INVESTIGAR LA MUERTE DEL HINCHA

# Dos federales bajo la lupa

El presidente Néstor Kirchner hizo público el reclamo durante el homenaje a los policías caídos en cumplimiento del deber: exigió que se sepa qué motivó la muerte a Fernando Blanco, el adolescente hincha de Defensores de Belgrano que el sábado pasado fue detenido tras los incidentes ocurridos en la cancha de Huracán. "Le pido al señor jefe de la Policía Federal (Néstor Valleca) y al ministro (del Interior, Aníbal Fernández) el esclarecimiento del tema", reclamó Kirchner, en su discurso, pronunciado en el Departamento Central de la fuerza. Para hoy, familiares y amigos del chico convocaron a una marcha en pedido de justicia.

"En estos días, en que hubo un hecho que conmovió a la sociedad en general, acaecido después de un partido de fútbol, donde falleció una criatura como Fernando Blanco, le pido al señor jefe de la Policía Federal, y al señor ministro, el esclarecimiento del tema." Kirchner soltó la frase durante un homenaje a los policías muertos en enfrentamientos. Justificó su pedido en la necesidad de tener "una Policía Federal a la cual nos podamos abrazar sabiendo que tenemos permanentemente el velo de su seguridad". Luego, reclamó que "ningún procedimiento errado o equivocado o alguna mala actitud de sus hombres empañen el tremendo esfuerzo que nuestra Policía Federal está haciendo para dar la seguridad que los argentinos merecemos". Y consideró que "hay que dar toda la seguridad en todos los operativos que la Policía Federal lleva adelante".

Fernando Blanco, un estudiante secundario de 17 años, murió tras los incidentes ocurridos luego del partido que determinó el descenso de Defensores de Belgrano a la Primera B tras jugar con Chacarita Juniors. El primer informe policial indicó que el chico intentó arrojar el celular en el que era trasladado, por lo que golpeó su cabeza contra el pavimento. Pero los testigos declararon que el menor había sido golpeado por efectivos de la Poli-

El Presidente le pidió al jefe de la Policía Federal y al ministro del Interior el esclarecimiento de la muerte de Fernando Blanco, detenido por la policía. Lo dijo en un homenaje a los policías caídos.



Kirchner encabezó el acto de homenaje a los policías caídos, en el Departamento Central.

"Que ningún procedimiento errado empañe el esfuerzo de nuestra policía por brindar seguridad", pidió.

cía Federal, como otros hinchas.

En este sentido, Valleca advirtió: "No estoy descartando que la Policía Federal sea responsable. Estamos investigando, y en los próximos días vamos a poder dilucidar cómo ocurrieron los hechos". El comisario general negó que le haya sorprendido el pedido público de Kirchner. "Estamos en sintonía con este reclamo, e investigando desde el primer momento", dijo.

Sobre este punto, el jefe policial precisó que "según los datos que se están recolectando, ese chico fue detenido a la salida del estadio de fútbol y puesto en un traslado de detenido. Posteriormente, por los testimonios recogidos, el chico sale del carro de asalto, cae, y producto de

esas lesiones fallece", agregó.

Fernando había ido a la cancha junto a su primo, un amigo y su tío, como lo hacían habitualmente. Al término del partido la policía golpeó con bastones a la hinchada visitante. Imágenes de televisión muestran los golpes recibidos por el chico, que era arrastrado de los pelos por policías. Tras su presunta caída del patrullero, Fernando agonizó durante 48 horas, en coma por una fractura de cráneo y conmoción cerebral. Murió la noche del lunes sin haber recobrado la conciencia. Su familia y los dirigentes del club creen que fue arrojado del móvil policial ya herido en la cabeza por la paliza recibida.

El ministro del Interior separó de sus puestos a los dos efectivos poli-

ciales que intervinieron en el traslado del joven, pero la familia pide que se investigue toda la línea de responsabilidades. Familiares y amigos de Fernando convocaron a una marcha en reclamo de justicia para este sábado, "en silencio y sin expresiones violentas", en el que llamaron a participar a "hinchas de todos los clubes con sus camisetas". Con la muerte de Fernando, 172 personas fallecieron desde 1939 por hechos de violencia en el fútbol argentino.

## BANCO NACION

### La cámara no funcionaba



Tras la inspección ocular que realizó ayer en la casa matriz del Banco Nación, el juez federal Norberto Oyarbide confirmó que durante tres días no funcionaron las cámaras de seguridad en el sector de cajas de seguridad, saqueado la semana pasada por desconocidos. La razón, aunque parezca increíble, es que un equipo se había roto y no se había colocado otro en forma provisoria. La reconstrucción sugirió también que el robo se produjo en un fin de semana o fuera del horario bancario, "porque es casi imposible no escuchar el ruido que provocó forzar la apertura de la caja de seguridad", operación en la cual, quedó demostrado, se utilizaron barretas. Los golpes "pudieron escucharse desde 100 metros", explicaron los investigadores. Durante el procedimiento, que duró dos horas, Oyarbide y el fiscal Carlos Cerras fueron asistidos por personal de Gendarmería Nacional, ya que entre los sospechosos se encuentra el personal de Policía Federal que custodia el banco. Al principio se había pensado que fueron cuatro los cofres violentados, pero "así como apareció esta quinta caja yo no descarto la posibilidad de que aparezca una nueva", reconoció Oyarbide. La comisión gremial interna del banco acusó a Felisa Miceli, presidenta del Nación, de haber puesto "de jefe de seguridad a un policía (Jorge Brunet) que es amigo de su marido".

SEÑALAN A UN POLICIA POR LA MUERTE DEL FUTBOLISTA

## El miedo al reconocimiento

Los dos policías bonaerenses sospechados del crimen de Jorge García Barrera, el futbolista del club San Miguel baleado el domingo pasado en Pablo Nogués, no fueron reconocidos por la novia de la víctima durante una rueda de presos. Pero el procedimiento dejó dudas, ya que luego del procedimiento la chica se acercó al fiscal que investiga el caso y le aseguró que uno de los efectivos había cometido el asesinato pero que "por temor" no lo había dicho durante el trámite.

La joven, que dijo que el ataque se produjo cuando su pareja reaccionó porque la "piropearon" desde un auto, señaló en forma extraoficial al policía Cristian Javier Soria como una de las personas que cometió el crimen de García Barrera, según fuentes judiciales. Si bien este policía quedó comprometido en lo formal, el reconocimiento había dado negativo.

Es que la testigo clave del caso primero no reconoció al otro poli-

cía imputado, el agente Pablo Rodathonski. Y durante la rueda en la que participó Soria, dijo que había dos personas cuyas características físicas se ajustaban a las de uno de los homicidas.

El acto culminó sin resultado positivo. Pero una vez que la testigo salió de la sala de reconocimientos, dijo al fiscal del caso, Raúl Sorraço, que uno de esos dos hombres que indicó como probables sospechosos era quien estaba sentado en el asiento del acompañante del auto desde donde dispararon contra su novio. De acuerdo con un vocero judicial, la persona señalada era el oficial Soria.

Tanto él como Rodathonski fueron detenidos el miércoles último y liberados cuando terminaba el jueves, a raíz de un habeas corpus que el defensor oficial que los asiste presentó ante el juez de Garantías de San Martín a cargo de la causa. No obstante, el fiscal Sorraço planea seguir adelante con las diligencias necesarias para determinar si los

efectivos fueron o no los asesinos. Por ello aguardaba los resultados de los peritajes balísticos ordenados sobre las armas reglamentarias de los policías, que serán cotejadas con una vaina y un proyectil encontrados donde mataron al futbolista.

Los policías pertenecen a la división Custodias de la Policía Bonaerense y uno de ellos, Soria, vigilaba a un testigo que declaró contra el intendente de Malvinas Argentinas, Jesús Carigliano, en una causa penal. Según las fuentes, los efectivos quedaron imputados luego de que testigos dijieran que el auto de uno de ellos era similar al auto en que se movilizaban los asesinos.

El crimen del futbolista se registró el domingo último, a metros de la estación Pablo Nogués. García Barrera, de 21 años, esperaba junto a su novia un remise, cuando dos hombres a bordo de un Chevrolet Corsa se detuvieron a unos cinco metros de la pareja y uno de ellos disparó contra el joven.

Mañana en RADAR

## EL CUENTO QUE HACE DESMAYAR A LA GENTE

Cuando Chuck Palahniuk, el autor de El Club de la Pelea, escribió Tripa, sabía que era un cuento literalmente impresionante. Lo que no sabía era que, al leerlo ante su público, se terminarían desmayando 67 personas. Léalo y pruebe.

"Tripas", de Chuck Palahniuk. Slavoj Zizek: repasa el siglo XX. El cine de Werner Herzog: por Alan Pauls. La Conferencia de Yalta: contada por el fotógrafo de Roosevelt. La Bienal de Venecia: visita guiada. El Gran Gattoni: el hombre que no fue Karadagian. Juan Sasturain: ¿se puede hablar de fútbol después de Frankfurt? Maristella Svampa: de los countries a la Patagonia. Esther Cross: Mi personaje favorito. Olafur Eliasson: el hombre que atrapó la luz. Reseñas: Swann, Franz, Appelfeld, Melo, Garrofe, Badiou, León. **Página/12**



Rafael Yohai

Olga Arédez falleció en marzo, víctima de cáncer. Luchó hasta el fin contra la contaminación en su pueblo.



Adrián Pérez

Martha Pelloni, protagonista de luchas por la justicia. "Es nuestra hora y eso nos exige un compromiso fuerte."

Una ONG presentó esta semana la candidatura conjunta de mil mujeres de todo el mundo al Premio Nobel de la Paz. Entre ellas figuran militantes locales por los derechos humanos y de las mujeres, como Martha Pelloni y Olga Arédez.

Por Sonia Santoro

Por primera vez en la historia del Premio Nobel de la Paz, una ONG postuló en una candidatura conjunta a mil mujeres de todo el mundo, con la idea de expresar que la paz no se construye con el trabajo de una sola persona ni se define sólo en el ámbito político. Entre los mil nombres, que fueron difundidos el miércoles, hay cinco candidatas argentinas: la monja Martha Pelloni, las militantes por los derechos humanos y de la mujer Olga Arédez (ya fallecida), Mirta Clara y María del Carmen Sarthes y la artista plástica Silvia Ocampo. "El criterio de selección no se basó en si eran mujeres conocidas o no. Sólo buscábamos mujeres que trabajen en distintas trincheras por el bienestar de la humanidad y la naturaleza", dijo a *Página/12* Nora Sánchez, coordinadora para América latina y el Caribe del proyecto "1000 Mujeres por la Paz", que impulsa esta iniciativa.

## Mil candidatas al Nobel, entre ellas 5 argentinas

"Esto me hace sentir feliz y a la vez más comprometida, especialmente con mi género, creo que es la hora nuestra y esto nos exige un compromiso realmente fuerte", dijo Martha Pelloni desde Curuzú Cuatiá, Corrientes, a pocas horas de partir para Buenos Aires con la Marcha de los Chicos. Pelloni, de 64 años, fue una de las principales protagonistas de la lucha por justicia en Catamarca, tras el crimen de María Soledad Morales.

El ganador del Premio Nobel de la Paz 2005 se conocerá en octubre en la ciudad de Oslo y recibirá 1.300.000 dólares. Si el galardón recae sobre este grupo de mujeres, "el dinero va a ser la base de una fundación, que beneficiará a los proyectos de estas 1000 mujeres", explicó Sánchez, periodista argentina radicada en El Salvador desde hace 11 años.

La iniciativa surgió en el 2003. Ruth-Gaby Vernot-Mangold, miembro del Consejo Europeo, junto a la Fundación Swisspeace, con sede en Suiza, lanzó la idea de hacer visible el trabajo de las miles de mujeres en el mundo que trabajan en forma anónima para mejorar la vida de las personas. "Debo añadir que el hecho de que el Premio Nobel ha sido otorgado sobre todo a hombres (de Estado), y sólo a 12 mujeres, me dio fuerza para lanzar este proyecto", dice esta mujer en la página de la Asociación 1000 Mujeres por la Paz ([www.1000peacewoman.org](http://www.1000peacewoman.org)).

Del millar de mujeres elegidas, 98 son de América latina y el Caribe, seleccionadas entre unas 450 candidatas. Entre ellas figura Olga Del Valle Márquez Arédez, quien murió el pasado el 17 de marzo a los 73 años, víctima de cáncer de pulmón "producto de la contaminación ambiental provocada por el ingenio Ledesma, algo por lo que había luchado siempre", contó su hijo Ricardo Arédez. Olga vivió toda su vida en Libertador General San Martín, Jujuy. Allí sufrió la desaparición de su esposo, el médico Luis Arédez, en el episodio conocido como "La noche del apagón". Y, desde entonces, junto a sus cuatro hijos, llevó adelante una pelea incansable por los derechos humanos. Su última actividad fue en febrero: presentó un recurso de amparo para que se termine la contaminación en Libertador General San Martín.

Para ella ya era tarde pero no para los demás.

Mirta Clara es también militante por los derechos humanos. Fue detenida en la última dictadura militar. Perdió a su marido Néstor Salas en la Masacre de Margarita Belén, el 13 diciembre de 1976, en Chaco, cuando 22 presos políticos fueron sacados de las cárceles de Resistencia, torturados y trasladados a ese paraje, donde fueron ejecutados. Como psicóloga especialista en atención primaria de la salud, epidemiología en salud mental e investigación sobre efectos psicológicos de la tortura, también lleva a delante una tarea social contra la pobreza y para que las mujeres puedan

elegir sus embarazos. "Me sorprendió la nominación, pero entendí que no se trata de buscar heroínas ni mujeres con su vida resuelta, sino mujeres comunes que pese a las dificultades se preocupan en buscar justicia por los otros", dijo a *Página/12*.

"La cultura solamente se desarrolla en la paz", dice la artista plástica Silvia Ocampo, otra de las candidatas, alumna de Demetrio Urruchúa, artista y luchador social preso durante la dictadura, y de Antonio Berni.

Para María del Carmen Sarthes, de la ONG Católicas por el Derecho a Decidir, la motivación fue desde siempre la violencia. "En un mundo injusto no hay paz, un ho-

gar con violencia no tiene paz", dice. "Que una mujer no pueda solventarse por sí misma porque no se siente capaz, es una injusticia. Cuántas mujeres no pueden salir de la situación de violencia por eso. Creo que ayudarlas es colaborar para la paz", agrega esta mujer de 55 años que vive en un barrio de calles de tierra de Virrey del Pino, partido de La Matanza. Madre de cuatro hijos varones, empezó su militancia social dentro de la Iglesia hace más de 20 años. Ahí veía que las mujeres sufrían violencia. "Pero no podía ayudarlas dentro de la Iglesia, así que salí y empecé a trabajar con ellas", cuenta. Desde entonces, entre otras cosas, atiende a mujeres golpeadas y violadas en su propia casa. También da diversos talleres en Isidro Casanova y en Ciudad Evita. "Tejemos crochet, con dos agujas y telar, y también tejemos otras cosas", dice, cómplice. Porque, en parte, de eso se trata esta nominación: contribuir a tejer redes entre quienes trabajan por una vida más justa.

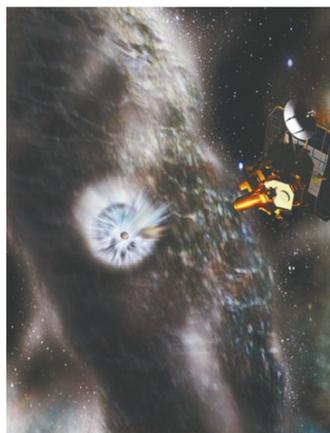
EL LUNES, DÍA DE LA INDEPENDENCIA DE EE.UU.

## La NASA bombardea un cometa

Por Federico Kukso

No es ninguna novedad el oportunismo de los anuncios de la NASA o la manera rimbombante con la que esta agencia espacial programa sus misiones para cautivar a la opinión pública norteamericana (e internacional) y buscar así inflar su ya abultado presupuesto. Por eso no sorprende mucho que justo este lunes 4 de julio (Día de la Independencia estadounidense) vaya a tener lugar una de las más espectaculares arremetidas contra un cuerpo del sistema solar: a las 2.52 de la madrugada (hora argentina) una sonda no tripulada bombardeará un cometa para aprender un poco más sobre estas curiosas "bolas de nieve sucia" —desde la antigüedad percibidas como señales de mal agüero— e indagar sobre la formación del vecindario terrestre.

Como era de esperar, la agencia espacial norteamericana aprovechó la ocasión y bautizó a la misión —que costó 333 millones de dólares— con un nombre de película: "Deep Impact" (Impacto Profundo), en clara referencia al film de 1998 sobre el choque de un asteroide contra la Tierra. Si todo marcha como está previsto, la nave-robot —lanzada desde Cabo Cañaveral (Florida) el pasado 12 de enero— atacará sin piedad al cometa Tempel 1, de un kilómetro de



largo por 4,6 de ancho y ubicado a unos 132 millones de kilómetros de nuestro planeta, lanzándole un proyectil de cobre de 370 kilos, que se estrellará contra el mazacote de roca y hielo a una velocidad de 37 mil kilómetros por hora.

Todo está orquestado para que la gran explosión que resulte de todo eso le gane en magnitud a los fuegos artificiales lanzados en ocasión de la celebración de los 229 años de independencia norteamericana. Así pues, a lo largo de este fin de semana la sonda —del tamaño de un auto compacto— comenzará a corregir su trayectoria para seguir furtivamente al cometa. Acto seguido, y casi un día antes del choque, liberará al proyectil —de un metro de largo por uno de

diámetro y llamado "impactador"— a las 2.07 de este domingo y luego seguirá a su presa a corta distancia, transmitiendo las imágenes del evento, y a la espera de la gran explosión, que ocurrirá recién a las 2.52 de la madrugada del lunes. Lo que pase después es un misterio para los científicos de la NASA, quienes no tienen muy en claro si el proyectil rebotará, abrirá un agujero del tamaño de un campo de fútbol o atravesará como una bala al cometa. Lo que sí saben es que si en efecto el misil hiere al cometa, la enorme fuerza del impacto —similar a la detonación de 4,5 toneladas de dinamita— hará que este cuerpo celeste aumente su brillo de 15 a 20 veces haciendo que su resplandor llegue a ser observado por los privilegiados astrónomos del Hemisferio Norte.

Lo más jugoso de este experimento espacial ocurrirá en los 13 minutos siguientes al ataque, tiempo en el que la sonda pasará junto al cometa e inspeccionará con sus microcámaras el hielo, polvo, gas y otros elementos prístinos eyectados del corazón del Tempel 1. En la recopilación de la información, a la nave la asistirán también más de 30 observatorios astronómicos de todo el mundo, para pegarle una mirada a una de estas especies de cápsula del tiempo que guardan en su interior los secretos de cómo lucía el vecindario terrestre hace 4600 millones de años.

INVESTIGAN SI OCURRIERON A RAIZ DE UN ERROR HUMANO

# Muertes dudosas en el hospital

Por Carlos Rodríguez

▲ Durante un lapso de “tres a cinco minutos”, por un aparente error humano que habría sido cometido por los operarios de una empresa que realiza tareas de mantenimiento en el Hospital Santojanni, dejó de funcionar el sistema de aire comprimido que alimenta uno de los dos circuitos que activan los respiradores de la sala de terapia intensiva. El dato fue admitido a *Página/12* por el secretario de Salud del gobierno porteño, Alfredo Stern, quien aclaró, sin embargo, que se cree que el inconveniente “no tendría ninguna relación con el fallecimiento de dos pacientes” del hospital. Las muertes ocurrieron una hora y media y dos horas después del problema, y los dos pacientes tuvieron que ser asistidos con “respiradores manuales” porque estaban en dos de los cuatro aparatos que dejaron de funcionar. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, dispuso una investigación interna, paralela a la causa judicial, para establecer si hubo responsabilidad del personal médico. El hijo de uno de los fallecidos aseguró que la falla en el sistema fue la causa de la muerte de su padre y calificó de “mentiroso” al director del hospital, Pedro Justich.

Hasta que se aclare el caso, Ibarra decidió la “suspensión provisoria” del contrato con la empresa Poliequipos, que realizaba el mantenimiento. Desde la semana próxima, la tarea estará a cargo de otra compañía que todavía no ha sido designada. Stern dijo a este diario que a las 15.30 del jueves, dos operarios de esa firma “desconectaron un equipo, un motor con el cual se activa el compresor de aire de una de los circuitos que alimenta los respiradores, una parte de los cuales dejó de funcionar”. El funcionario sostuvo que ese tipo de problema “es común en terapia intensiva y el personal está capacitado para dar asistencia manual, como lo hacen cuando hay que cambiar al paciente de respirador”.

Los pacientes fallecidos fueron Antonio Trimboli, de 82 años, y Nora Fernández, de 59, cuyo estado de salud era “muy grave”, según dijo Stern.

Un informe preliminar de la autopsia habría determinado que Trimboli murió a causa de “una congestión y edema pulmonar, por una falla multiorgánica y hepatopatía”. En el caso de Fernández, que pesaba 120 kilos, la muerte fue por “una infección generalizada que afectaba los tejidos blandos”. Stern aclaró que desconocía el resultado de las pericias, aunque señaló que por la información con la que contaba “aparentemente no murieron como consecuencia del problema técnico” ocurrido. El hombre falleció una hora y media después del problema técnico y la mujer, media hora más tarde. El director del hospital, Pedro Justich, fue el primero en asegurar que la muerte no se produjo por la interrupción del sistema.

Justich aseguró que “la luz no se cortó en ningún momento” y que los otros 15 pacientes que estaban en la misma sala “no sufrieron ninguna complicación y evolucionan sin inconvenientes”. El médico se cruzó, en Radio 10, con el hijo de Trimboli, quien lo acusó de “mentiroso” y le exigió que presentara su renuncia

Los pacientes fallecieron entre una hora y media y dos después de que los respiradores dejaran de funcionar, por una falla humana. Ibarra desplazó a la empresa responsable de ese error.



Sandra Cartasso

Para el secretario de Salud, el inconveniente técnico “no tendría relación con los fallecimientos”. En cambio, el hijo de uno de los afectados dijo que la falla causó la muerte de su padre.

al cargo. El joven afirmó que “los médicos que salieron ayer (por el jueves) a informar a mis hermanos sobre la muerte de mi padre, dijeron que la causa del fallecimiento fue el estallido de un compresor de aire que asistía a cuatro respiradores, uno de los cuales era el que tenía mi papá”.

Por ese motivo, los familiares presentaron una denuncia ante la comisaría 42ª y luego intervino la jueza de instrucción Guillermina Martínez, quien abrió una causa por “muerte dudosa”. Justich negó que ése haya sido el motivo del fallecimiento y rechazó la posibilidad de un sabotaje. Stern aclaró después que “por un aparente error humano” se detuvo el motor que hace llegar el aire comprimido a los respiradores artificiales, cuatro de los cuales dejaron de funcionar. Stern insistió en que “la falla mecánica fue suplida por el personal de enfermería con respiración manual, de la misma forma que se hace cuando hay que cambiar un tubo endotraqueal”. El secretario de Salud afirmó que en un hospital “nadie puede interrumpir el paso de energía eléctrica (que es lo que habría ocurrido) sin avisar antes al personal médico”.

Ante la denuncia pública y judicial de los familiares, se ordenó una “profunda investigación” para establecer cómo ocurrieron los hechos y quiénes fueron sus responsables. Stern, sin mencionar el nombre de la empresa, aclaró que el problema habría surgido como consecuencia del trabajo que realizaban dos operarios encargados del mantenimiento. Esto significa que trabajan para la firma Poliequipos. La otra empresa que realiza trabajos en el hospital es Siemens, que en un comunicado aclaró que “no tiene a su cargo, y en consecuencia no realizó en el día de ayer –jueves 30 de junio– maniobras sobre la red eléctrica” del Santojanni. “Siemens, como empresa subcontratista, está realizando la red de informatización” del hospital.

CHABAN RECIBIO A UN SOBREVIVIENTE

## “Soy la víctima 195”

▲ La improvisación se siente cómoda al lado de Omar Chabán. Así lo testimonian los acontecimientos de ayer, trascurridos en Papillon, la casa del Delta que tiene que dejar el lunes porque quienes se la alquilaron a sus amigos no quieren saber nada con dar reparo al acusado de 193 muertes. Minutos antes de firmar el contrato para que le alquilaran otra casa, a 35 kilómetros del embarcadero de Tigre, los propietarios prefirieron dar marcha atrás. Aparentemente, porque “a los dueños les molestó que se diera a conocer el lugar”, entre el arroyo Chaná y el Paraná Míni. Tal vez por quitarse la bronca, Chabán denunció por “amenazas” a los siete familiares de víctimas de Cromañón que se manifestaron frente a su casa actual. Y recibió a un sobreviviente, a quien respondió las preguntas que consideró oportunas. “Soy la víctima 195”, fue una de las frases de Chabán, al hablar con un periodista de la revista *Veintitrés*, sobreviviente de Cromañón.

Que está difícil conseguir alquiler, Chabán lo sabe mejor que nadie: “El juzgado ya autorizó un nuevo domicilio junto al Chaná, pero los propietarios no firmaron el contrato de alquiler. A última hora dieron marcha atrás”, indicaron desde Prefectura, que se encarga de custodiarlo. Por esta razón “su traslado va a estar suspendido”, confirmaron. El problema es que el empresario “se tiene que ir el lunes sí o sí” de Papillon, porque así lo habían pactado su abogado, Pedro D’Atoli, y el de la propietaria disgustada.

La agenda del viernes siguió cargada para Chabán. Recibió a un sobreviviente del 30 de diciembre, con

quien mantuvo un diálogo “normal, en tonos amables”, según contaron desde Prefectura. “El visitante le hizo preguntas sobre el boliche, Chabán le contestaba si le parecía, si no, no. La charla no fue muy larga, duró entre cuarenta minutos y una hora”, aseguraron. Mientras tanto, afuera “siete padres se manifestaban sin producir ningún tipo de alteración”. Pero el empresario hizo presentar en la policía de las islas “una filmación de Canal 9” en la que aparecen los familiares “amenazando a mi familia”, denunció. La policía dio intervención a la Unidad Fiscal de Investigaciones N°2, de San Fernando. En cuanto a Raúl Villareal, también imputado por las muertes de Cromañón, aún no pudo dejar la cárcel. Si bien la Justicia le bajó la fianza de 30 mil pesos a 15 mil, su abogado todavía no se presentó a abonar la suma, porque no la pudo reunir.

Informe: Sebastián Ochoa.

## ABORTO

Quedó firme el fallo de la Suprema Corte bonaerense que dio vía libre a la realización de un aborto terapéutico, en el caso de una mujer cuya vida corría riesgo si su embarazo llegaba a término. La mujer tiene 35 años y problemas cardíacos severos. Por ese motivo, una junta médica del Hospital Evita consideró necesario un aborto terapéutico, contemplado en el Código Penal. Aunque el Comité de Bioética de ese centro de salud también se pronunció en ese sentido, los médicos exigieron a la paciente una autorización judicial para realizar la intervención. Tras el aval de la Corte, ayer venció el plazo previsto para la presentación de un nuevo recurso de apelación. Según trascendió, la mujer no está internada y se estudia si se realizará un aborto o una inducción al parto, dado que ya se cuentan casi veinte semanas de gestación. Por su parte, el arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, opinó que los jueces de la Corte “han incurrido en una grave responsabilidad ética y jurídica. Que Dios y la Patria se lo demanden”, reclamó en un comunicado titulado “Permiso para matar”. “En ningún caso la Iglesia ha enseñado jamás que la vida del niño deba ser preferida a la vida de la madre, pero tampoco es posible privilegiar la vida de la madre como si el niño por nacer fuera menos valioso.”

## Marcha por Camila

Unos 300 familiares y amigos de Camila Arjona, la joven asesinada el 1º de abril en Villa Lugano, marcharon ayer para reclamar justicia a tres meses del crimen por el cual están presos el cabo Adrián Esteban Bustos y los agentes Mario Adrián Cisneros y Miguel Ángel Almirón. La caminata “De los cochecitos vacíos”, en referencia al estado de embarazo en el que estaba la joven, culminó en la esquina de Corvalán y Ordóñez con el descubrimiento de una placa en honor a la chica que ayer hubiera cumplido 15 años. “Nunca pensé que en lugar de una fiesta, hoy tendría que estar peleando en reclamo de Justicia por su muerte”, se lamentó Norma Díaz, la mamá. Estuvieron presentes miembros de Madres del Dolor; Gustavo Lesbgueris, defensor adjunto del Pueblo porteño, e integrantes de la Oficina de la Víctima de la Policía Federal.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del conyuge

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Página/12 presenta la más fina y sensible expresión de la música peruana

# CHABUCA GRANDA

*Cada canción con su razón*

Un cd grabado en Argentina en 1980



La flor de la canela  
El surco  
Zaguán  
Toro mata-toro mata  
Una larga noche  
José Antonio  
Fina estampa  
Coplas a Fray Martín  
La torre de marfil  
Ollita nomás  
Cardo o ceniza  
El puente de los suspiros

Mañana con el diario  
Compra opcional \$8

**Página/12**

VOLVIERON A FRUSTRARSE LAS ELECCIONES ANTICIPADAS EN BOLIVIA

# El Parlamento que no quería morir

Intereses políticos, regionales y hasta personales desbarataron un acuerdo en Bolivia y volvieron a sumir a los diputados en la contradicción entre Asamblea Constituyente y referendos autonómicos.

**Página/12**  
**en Bolivia**

Por Pablo Stefanoni  
Desde La Paz

En Bolivia, el orden de los factores altera, sin ninguna duda, el producto. Las fechas de convocatoria a Asamblea Constituyente –reclamada por los movimientos sociales– y referéndum autonómico –demandado por las elites de Santa Cruz– han vuelto a frustrar un acuerdo político que permita la renovación del sistema político mediante elecciones anticipadas. Luego del estrepitoso fracaso de ayer en la madrugada, cuando fue rechazada la moción de reforma constitucional para acortar el mandato de los legisladores, los diputados se reunirán nuevamente el lunes próximo, sin acuerdos ni consensos previos, con la transición empantanada por intereses políticos, regionales e incluso personales de quienes deben dar un paso al costado.

El Movimiento al Socialismo y Nueva Fuerza Republicana reclaman la elección de constituyentes antes de las elecciones generales y la simultaneidad de esta “instancia refundacional” con la consulta autonómica, lo cual es rechazado por la bancada y las organizaciones cívicas cruceñas, que ya han convocado a un referéndum de facto para el 12 de agosto. Es decir, antes de la Constituyente, a la que perciben como una amenaza a sus intereses. Entretanto, el líder campesino Román Loayza insis-

tió en que “peligra la tregua y podrán reanudarse los bloqueos”, aunque varios dirigentes reconocen que “el movimiento social está cansado, luego de las jornadas de mayo y junio”.

En la noche del jueves se había llegado a un acuerdo de jefes de bancada para habilitar la convocatoria a elecciones generales que incluyeran al Congreso en diciembre próximo, la aprobación de una declaración cameral que prorrogaba la Constituyente para julio de 2006 y dejaba el es-

**Opción: “Si esto se transforma en una asamblea popular donde los originarios busquen revancha frente a los blancoides por su exclusión va a ser una mala opción”.**

pinoso tema del referéndum en manos de una próxima Asamblea Legislativa, donde se debería definir la pulseada para definir la fecha. Sin embargo, apenas instalada la sesión, las desconfianzas mutuas hicieron estallar los consensos de los jefes de bancada, en medio de acusaciones entre los masistas y la brigada cruceña acerca de quién pateó el tablero. “El acuerdo no fue posible porque no existían las garantías de que el referéndum y la Asamblea Constituyente se hicieran en la misma fecha”, expresó el jefe de bancada del MAS, Antonio Peredo. “Los que inviabilizaron la sesión fueron los del MAS, que no quieren referéndum de ninguna forma”, disparó el diputado cruceño, del MIR, Guido Añez.

“¿Por qué los cruceños tienen tanto miedo de discutir las autonomías en el marco de la Constituyente?”, preguntaba desde su curul –y sembrando la semilla de la duda– la diputada indígena del MAS, Inés Miranda. Y esa es la madre del cordero: “La Constituyente puede ser buena o mala, depende cómo se la quiera mirar”, dijo a **Página/12** el vocero del Comité Cívico cruceño, Daniel Castro, y pasó a aclarar: “Si es un escenario de encuentro entre los bolivianos, bienvenida. Pero si se transforma en una asamblea popular donde los originarios busquen revancha frente a los blancoides con la excusa de su exclusión va a ser una mala opción”.

El empate parlamentario se basa en que ni los que sólo quieren elecciones ni los que quieren Constituyente consiguen los dos tercios para imponer su posición, lo que pone en riesgo la convocatoria electoral que debe llamar el presidente interino, Eduardo Rodríguez Veltzé. “El presidente de ninguna forma aceptaría quedarse hasta el 2007”, declaró el delegado presidencial para Asuntos Políticos y Electorales, Jorge Lazarte. Es que la propuesta del partido de Evo Morales incluía la permanencia de Rodríguez Veltzé hasta 2007 y el acortamiento del mandato de los diputados que sería absorbido por el de los constituyentes. “La sustitución del Congreso por una Asamblea Constituyente es un golpe a la democracia y yo no soy golpista”, justificó su voto la primera vicepresidenta de la Cámara baja, Nora Soruco. “Evo quiere gobernar sin Parlamento bajo el



Evo Morales salió a pedir que la Constituyente sea primero. Una encuesta lo coloca en cuarto lugar, con el 12 por ciento.

mandato de Hugo Chávez”, chicanó otro parlamentario. Minutos más tarde, se desvaneció cualquier posibilidad de acuerdo, cuando el no al proyecto de convocatoria electoral por medio de la modificación del artículo 93 de la Constitución superó al sí por 54 a 50 votos.

“El MAS queda ahora como el chico malo que con su voto negativo del jueves inviabiliza las elecciones, mientras el MNR y el MIR ahora quedan como los abanderados de la renovación”, dice el analista Carlos Bórth, para quien el cambio de posición de Evo Morales, que inicialmente aceptó centrarse en las elecciones anticipadas, se basa en que el martes se conoció una encuesta –de la empresa Mori y Unitel–,

que lo ubica en cuarto lugar con el 12 por ciento de los votos. El primero lo ocupa Jorge Quiroga, ex vice de Hugo Banzer, con un 17.

Cualesquiera sean las razones –cumplir con el mandato popular o acomodarse al cálculo electoral– el ajedrez político boliviano se prepara para inciertas movidas de fichas el lunes próximo, mientras los congresistas le pidieron a Rodríguez Veltzé algo más de tiempo. El mandatario les había dado plazo hasta el próximo miércoles para llegar a un acuerdo; en caso contrario convocará a elecciones sólo para presidente y vice. La peor de las opciones, si se considera el rechazo social al Parlamento y el pedido de “que se vayan todos”.

UN ECONOMISTA MAS DURO ASUMIRIA EL BANCO CENTRAL

## “Satánico Dr. No” en Brasil

Parece que los cambios se acercan en el gabinete de Lula, pero es dudoso que sean del gusto de sus viejos militantes. El diario *Folha de Sao Paulo* informó ayer que el presidente ya decidió destituir al titular del Banco Central, Henrique Meirelles, como parte de la inminente reforma de gabinete que está preparando. El posible sucesor de Meirelles es el secretario ejecutivo del Ministerio de Economía, Murilo Portugal, número dos del ministro Antonio Palocci, agregó el periódico.

Una nueva fórmula para contener la inflación le habría sido presentada a Lula por el más reconocido ministro de Economía de la dictadura militar, el diputado Delfim Netto, del Partido Progresista (PP), según el periódico paulista. La idea de Delfim Netto es hacer una enmienda constitucional creando una regla que limita el crecimiento del gasto público al techo de la inflación, con un objetivo final de llegar al déficit nominal cero. Portugal, ex representante de Brasil ante el FMI, asumió en mayo como vice de Palocci y fue funcionario de los gobiernos de José Sarney, Fernando Collor de Mello, Itamar Franco y Fernando Henrique Cardoso.

Según analistas brasileños, la decisión de Lula de relevar a Meirelles, quien pertenece al Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB) de Cardoso, se debe al costo político y económico que causó desde septiembre el alza de las tasas de interés. La gestión Meirelles defendió esta medida para contener la inflación, lo que fue duramente criticado por los industriales y el

propio vicepresidente, el empresario José Alencar. Lula apuntaría ahora a buscar un ajuste fiscal mayor. Portugal fue apodado como “El Satánico Dr. No” cuando era secretario del Tesoro Nacional del ex ministro de Economía de Cardoso, Pedro Malán, dado que con el argumento de contener el déficit fiscal negaba partidas presupuestarias para otros sectores del gobierno.

CUENTAS DE PINOCHET EN ESPAÑA

## Más millones del asesino

La Fiscalía Anticorrupción informó ayer sobre las cuentas bancarias que fueron descubiertas en España de supuestos testaferros del ex dictador chileno Augusto Pinochet (1973-’90). El hallazgo ocurrió “tras una exhaustiva búsqueda de cuentas bancarias de los investigados en todas las entidades bancarias domiciliadas” en España, dijo la Fiscalía en un comunicado. Según la Fiscalía Anticorrupción, los bancos en los que presuntos testaferros de Pinochet abrieron estas cuentas corrientes son el Banco Atlántico y el Bank of America. La instan-

cia judicial española transmitió esta información a las autoridades judiciales chilenas, que en octubre de 2004 le enviaron una solicitud de cooperación internacional para apoyar las investigaciones dirigidas por el Consejo de Defensa del Estado de Chile, referidas a posibles delitos de blanqueo de capitales y fraude fiscal, malversación, exacciones ilegales y cohecho, que involucran en primera línea al ex dictador. Además de Pinochet, estas investigaciones afectan a familiares, secretarios, abogados y ex agregados militares chilenos en Madrid y Washington.

## APOYANDO A KIRCHNER, DEJEMOS ATRAS EL PASADO.

A medida que se conforman las listas para las próximas elecciones legislativas se descubre la verdadera cara de aquellos a quienes nos enfrentaremos:

- Elisa Carrió encabeza su lista de legisladores con el principal socio político de De la Rúa.
- López Murphy y Macri se unen con los resabios del menemismo.

Quienes integramos Espacio Abierto –provenientes del radicalismo, el peronismo, la izquierda o del compromiso y militancia sociales– expresamos nuestro apoyo al rumbo emprendido por el gobierno del Presidente Kirchner.

Desde Espacio Abierto NOS ATREVEMOS A MAS y con esa misma actitud trabajamos para encarar cuestiones fundamentales como la redistribución de la riqueza, la protección del medio ambiente y políticas sociales de inclusión y plena ciudadanía para todas las personas, más allá de su edad, diversidad sexual, capacidades diferentes u otras condiciones o circunstancias.

En Espacio Abierto tenemos la convicción de estar hoy más cerca de hacer realidad nuestros ideales, aportando nuestras ideas y experiencias a este proyecto colectivo.

**MARIA JOSE LUBERTINO**

**espacio abierto**

Callao 741 p. 1° of. 6. C1023AAA Buenos Aires  
Tel.: (011) 4816-1581 - info@espacio-abierto.org.ar  
[www.espacio-abierto.org.ar](http://www.espacio-abierto.org.ar)

# Cómo hacerle la Corte a George W.

La renuncia de una jueza de voto oscilante en la Corte Suprema de EE.UU. abre el camino a un refuerzo de los conservadores.

Por Rupert Cornwell \*  
Desde Washington

**Sandra Day O'Connor, la primera mujer que integró la Corte Suprema de Estados Unidos y a menudo con un crucial voto oscilante, renunció ayer, gatillando una batalla épica que podría configurar un alto tribunal en un momento en que su importancia en la vida de Estados Unidos nunca fue mayor. La partida de O'Connor, de 75 años, marca el primer cambio en la Corte desde 1994, una era de estabilidad de 11 años sin precedentes desde comienzos del siglo XIX.**

Nombrada por Ronald Reagan en 1981, O'Connor ha sido el vital voto oscilante entre los nueve jueces. Contados salvo uno de los jueces habiendo ya excedido por mucho la edad de retiro, los partidos políticos y una serie de grupos de interés han estado preparándose por meses para una batalla de nominación. Sin embargo, la noticia cayó como una bomba en Washington. Las expectativas habían sido que el primero en retirarse sería William Rehnquist, el presidente de la Corte, que tiene 80 años, está cada vez más frágil y padece un cáncer de tiroides. En cambio, ha resultado ser O'Connor, eje de una Corte que a menudo se divide entre derecha e izquierda. Ella ha dado el voto decisivo en una serie de decisiones por 5 a 4 votos en temas que van desde el aborto y los derechos de los gays hasta la discriminación positiva en favor de las minorías, en una era en que la Corte Suprema, y no el Congreso, ha arbitrado las guerras culturales que dividen a Estados Unidos.

El encuentro entre Silvio Berlusconi y el embajador de Estados Unidos, Mel Sembler, concluyó una hora después de su inicio. De la reunión, el primer ministro italiano esperaba una explicación de parte de Sembler que aclarase el secuestro del imán de Milán Abu Omar, pero sólo obtuvo la promesa de que Estados Unidos nunca había dejado de respetar la soberanía italiana. Según una nota del Palazzo Chigi, el embajador norteamericano afirmó que en nombre de su gobierno "ratifico que este respeto es total y pleno y no será menor en el futuro". La nota también aseguraba que "sobre la base del recíproco respeto se funda la profunda, estrecha y larga

alianza entre los Estados Unidos e Italia". Ayer también fue el día en que el Senado de Washington confirmó al nuevo embajador norteamericano en Italia: Ronald Spogli. Mientras el gobierno italiano continúa declarando su total desconocimiento de la operación, llevada a cabo por 13 miembros de la CIA en 2003, los periódicos *Washington Post* y *New York Times* sostienen que las autoridades estaban al corriente del secuestro y que estaban preparadas para desmentir cualquier relación con el caso si todo hubiera salido a la luz, como así ha sido. Tras la reunión, el coordinador de los Verdes, Paolo Cento, declaró que EE.UU. seguía negando la evidencia "de la violación de nuestra soberanía nacional" y pidió que este asunto fuera discutido en una comisión parlamentaria bilateral Italia-EE.UU. para revisar los tratados de la extradición de ciudadanos estadounidenses.

Por otra parte, ayer se hizo pública una investigación realizada por la Digos de Génova que ha puesto fin a una estructura acusada de hacerse pasar por una fuerza de orden antiterrorista. El Departamento de Estudios Estratégicos Antiterrorista (DSSA), como se llamaba, tenía como fin acreditar a los organismos internacionales, como los servicios secretos extranjeros, para obtener financiación. 21 personas están siendo interrogadas y los cabecillas de la organización han pasado al arresto domiciliario. Estas personas pertenecen a la misma Policía de Estado, a los Carabinieri, la Guardia de Finanza, la Policía Penitenciaria, guardaespaldas y civiles. El DSSA nació tras los atentados de Madrid con la finalidad de monitorear y acabar con el terrorismo. Uno de los dos cabecillas, fundadores de otra organización política denominada Derecha Nacional-Nuevo MSI, ya había estado ante un juez milanés en 2003 acusado de propaganda de ideas fundadas en la superioridad y el odio racial, que difundía a través de la red en el sitio de Derecha Nacional. En los registros de los domicilios pertenecientes al DSSA se han encontrado armas, documentación oficial de las fuerzas del orden italianas, así como distintivos y carnets del grupo muy similares a los oficiales, con los que se hacían pasar por policías y efectuaban controles en los aeropuertos. Algunos de sus componentes tenían acceso directo a la base de datos del Ministerio de Interior italiano.

En una conferencia de prensa conjunta con Barroso, Blair admitió que estaba "corriendo un riesgo" al hablar del modelo social, pero dijo: "Creo que es sensato hacerlo. Todos saben que el debate está en marcha en Europa, de manera que tengámoslo". El primer ministro insistió: "Europa no se trata sólo del libre mercado y no es sólo sobre la economía, pero es inútil tratar de competir en este mundo duro y cambiante a menos que estemos dispuestos a hacer los cambios que se necesitan, lo que incluye no abandonar nuestro modelo social, sino adaptarlo y modernizarlo". Blair anunció que convocará a una cumbre informal de líderes europeos en Gran Bretaña este otoño para discutir la futura dirección después de los votos por el "no" en los referendos francés y holandés sobre la propuesta Constitución de la UE. Admitió que Gran Bretaña se esta-

ba haciendo cargo de la presidencia en un "momento difícil" y buscó minimizar las esperanzas de una salida a la crisis presupuestaria de la UE antes de otra cumbre en diciembre. "Haremos lo mejor posible para progresar, para alcanzar un acuerdo. Si es posible o no, realmente no lo sé", dijo. "No tiene sentido pretender que no hay temas reales y dificultades reales."

Barroso, que dijo que era un "período duro" para la política europea, emitió una advertencia cifrada a Gran Bretaña para que no busque sus propios intereses durante su presidencia. "Nadie va a imponer su propio punto de vista sobre los otros", dijo. Pidiendo un acuerdo urgente sobre el presupuesto para evitar la "parálisis", añadió: "Todos deben moverse". También apeló a todos los líderes de la UE para adoptar una "cultura de compromiso" y evitar "una retórica nacionalista". El mensaje fue reforzado por Peter Mandelson, comisario de Comercio de la UE y todavía un cercano aliado de Blair, que dijo que Gran Bretaña podía actuar como un "intermediario honesto" mientras no persiguiera sus propios intereses en lugar de los de la UE como una totalidad. Afirmó que

mercado único a los servicios y una cooperación estrecha en antiterrorismo, tráfico de personas e inmigración ilegal.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

ESTADOS UNIDOS Y LOS SECUESTROS DE LA CIA EN ITALIA

## No lo hicimos ni lo haremos más

Por Vanessa Lerin \*  
Desde Milán

El encuentro entre Silvio Berlusconi y el embajador de Estados Unidos, Mel Sembler, concluyó una hora después de su inicio. De la reunión, el primer ministro italiano esperaba una explicación de parte de Sembler que aclarase el secuestro del imán de Milán Abu Omar, pero sólo obtuvo la promesa de que Estados Unidos nunca había dejado de respetar la soberanía italiana. Según una nota del Palazzo Chigi, el embajador norteamericano afirmó que en nombre de su gobierno "ratifico que este respeto es total y pleno y no será menor en el futuro". La nota también aseguraba que "sobre la base del recíproco respeto se funda la profunda, estrecha y larga

alianza entre los Estados Unidos e Italia". Ayer también fue el día en que el Senado de Washington confirmó al nuevo embajador norteamericano en Italia: Ronald Spogli. Mientras el gobierno italiano continúa declarando su total desconocimiento de la operación, llevada a cabo por 13 miembros de la CIA en 2003, los periódicos *Washington Post* y *New York Times* sostienen que las autoridades estaban al corriente del secuestro y que estaban preparadas para desmentir cualquier relación con el caso si todo hubiera salido a la luz, como así ha sido. Tras la reunión, el coordinador de los Verdes, Paolo Cento, declaró que EE.UU. seguía negando la evidencia "de la violación de nuestra soberanía nacional" y pidió que este asunto fuera discutido en una comisión parlamentaria bilateral Italia-EE.UU. para revisar los tratados de la extradición de ciudadanos estadounidenses.

Por otra parte, ayer se hizo pública una investigación realizada por la Digos de Génova que ha puesto fin a una estructura acusada de hacerse pasar por una fuerza de orden antiterrorista. El Departamento de Estudios Estratégicos Antiterrorista (DSSA), como se llamaba, tenía como fin acreditar a los organismos internacionales, como los servicios secretos extranjeros, para obtener financiación. 21 personas están siendo interrogadas y los cabecillas de la organización han pasado al arresto domiciliario. Estas personas pertenecen a la misma Policía de Estado, a los Carabinieri, la Guardia de Finanza, la Policía Penitenciaria, guardaespaldas y civiles. El DSSA nació tras los atentados de Madrid con la finalidad de monitorear y acabar con el terrorismo. Uno de los dos cabecillas, fundadores de otra organización política denominada Derecha Nacional-Nuevo MSI, ya había estado ante un juez milanés en 2003 acusado de propaganda de ideas fundadas en la superioridad y el odio racial, que difundía a través de la red en el sitio de Derecha Nacional. En los registros de los domicilios pertenecientes al DSSA se han encontrado armas, documentación oficial de las fuerzas del orden italianas, así como distintivos y carnets del grupo muy similares a los oficiales, con los que se hacían pasar por policías y efectuaban controles en los aeropuertos. Algunos de sus componentes tenían acceso directo a la base de datos del Ministerio de Interior italiano.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Sandra Day O'Connor se va como fuerza moderadora. La Corte, no el Congreso, arbitró las "guerras culturales".

Suprema. John McCain, un arquitecto de ese arreglo, sonaba moderadamente esperanzado ayer. "No será un día de campo, pero estoy cautelosamente confiado en que no será una situación de obstrucciones", dijo.

La renuncia de O'Connor puede ser sólo el comienzo. Todavía se es-

pera que Rehnquist se vaya el año que viene, mientras otro juez, John Paul Stevens, que es aún mayor, a los 85 años.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

ba haciendo cargo de la presidencia en un "momento difícil" y buscó minimizar las esperanzas de una salida a la crisis presupuestaria de la UE antes de otra cumbre en diciembre. "Haremos lo mejor posible para progresar, para alcanzar un acuerdo. Si es posible o no, realmente no lo sé", dijo. "No tiene sentido pretender que no hay temas reales y dificultades reales."

Barroso, que dijo que era un "período duro" para la política europea, emitió una advertencia cifrada a Gran Bretaña para que no busque sus propios intereses durante su presidencia. "Nadie va a imponer su propio punto de vista sobre los otros", dijo. Pidiendo un acuerdo urgente sobre el presupuesto para evitar la "parálisis", añadió: "Todos deben moverse". También apeló a todos los líderes de la UE para adoptar una "cultura de compromiso" y evitar "una retórica nacionalista". El mensaje fue reforzado por Peter Mandelson, comisario de Comercio de la UE y todavía un cercano aliado de Blair, que dijo que Gran Bretaña podía actuar como un "intermediario honesto" mientras no persiguiera sus propios intereses en lugar de los de la UE como una totalidad. Afirmó que

mercado único a los servicios y una cooperación estrecha en antiterrorismo, tráfico de personas e inmigración ilegal.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

BLAIR TOMO EL MANDO DE LA UE CHOCANDO CON FRANCIA Y ALEMANIA

# El amanecer de la Europa británica

Desde ayer y por los próximos seis meses, una Unión Europea en crisis estará bajo la agenda reformista de Londres.

Por Andrew Grice y Stephen Castle \*  
Desde Bruselas

Gran Bretaña ha abierto un nuevo frente en la batalla sobre el futuro de la Unión Europea al montar un desafío directo a las medidas de protección social en el continente. Tony Blair anunció que Gran Bretaña usaría sus seis meses en la presidencia rotativa de la UE, que comenzó ayer, para revisar el "modelo social" europeo que preside sobre los trabajadores, la flexibilidad del mercado laboral, la capacitación y el bienestar social.

La movida amenaza causar más conflictos con Francia y Alemania, ya en dificultades con Gran Bretaña sobre el presupuesto de la UE, y que afirman que el sistema británico deja a la gente a merced del mercado. Estos países ofrecen un nivel de protección social más alto que Gran Bretaña, que cree que el modelo continental asfixia el crecimiento y la creación de empleos. Pero Blair ganó el importante apoyo de la Comisión Europea para la iniciativa cuando sus miembros visitaron Londres ayer. La Comisión producirá un escrito sobre "el modelo europeo de sustentabilidad" a la luz de la globalización. José Manuel Barroso, el presidente de la Comisión, dijo: "Para tener un modelo social ambicioso, necesitamos crecimiento. Sin crecimiento en Europa, no podemos cumplir con las expectativas de justicia social que tienen nuestros ciudadanos". Barroso dijo que era un error colocar el libre mercado contra el mercado social porque "necesitamos de ambos". Eso fue un guiño en la dirección del "modelo nórdico" adoptado por países como Suecia, que han usado impuestos altos para financiar enormes inversiones en educación, investigación y desarrollo, generando un crecimiento económico saludable. Mientras que las leyes laborales son más flexibles, permitiendo a los empleadores despedir más fácilmente a los trabajadores que en Francia o Alemania, los desocupados son mantenidos con generosos subsidios de desempleo y alentados a reentrenarse.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Irse por la puerta, colarse por la ventana

Por Cecilia Fleita \*  
Desde Berlín

El Bundestag (Parlamento) alemán negó ayer la confianza al canciller federal Gerhard Schröder y allanó el camino para la disolución de la Cámara por el presidente federal, Horst Koehler, y la convocatoria de elecciones anticipadas, según el artículo 68 de la Ley Fundamental alemana. Schröder argumentó que necesita una nueva legitimación de las urnas para continuar las impopulares reformas iniciadas por su gobierno. Este paquete de medidas comprendía una reforma de la sanidad pública, la inclusión de agentes privados en las pensiones y una reforma laboral que recorta los subsidios.

En una votación con ambiente de despedida, 296 diputados se expresaron contra el canciller, 151 a favor y 148 se abstuvieron, como el presidente del partido socialdemócrata (SPD), Franz Müntefering, había recomendado a su grupo parlamentario. Sólo 139 diputados socialdemócratas siguieron la recomendación; 151 votaron a favor del canciller —es decir, en contra de lo que él quería— y tres, entre ellos la ex ministra de Justicia Herta Däubler-Gmelin, no participaron en la votación. Sólo ocho diputados del socio menor de coalición, Los Verdes, se abstuvieron, entre ellos los tres ministros: Joschka Fischer, de Exteriores; Renate Kuenast, de Protección al Consumidor, y Jürgen Trittin, de Medio Ambiente. Schröder reconoció

para mí y para mi política". La candidata de la oposición demócrata, Angela Merkel, expresó su respeto por la iniciativa de Schröder de plantear la moción de confianza y calificó la Agenda 2010 de "paso en la dirección correcta". Merkel criticó el trayecto político "en zig-zag" del gobierno de Schröder, con "un paso adelante y dos atrás", y aseguró que en conversaciones con Schröder no le resultaba difícil llegar a un acuerdo sobre las reformas. "Las dificultades comenzaban cuando usted tenía que discutir con su gente", dijo la presidenta de la CDU, que según el último sondeo ha perdido su liderazgo en cuanto a popularidad frente al canciller.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Tony Blair y José Manuel Barroso, al inaugurar la presidencia británica de la UE.

Los dos líderes emitieron guiños en la dirección del "modelo nórdico" adoptado por países como Suecia.

había que unificar, más que dividir, a Europa. Catherine Colonna, la ministra francesa de Asuntos Europeos, dijo que Gran Bretaña tenía la "responsabilidad de dejar de lado sus intereses nacionales y trabajar para el interés general europeo". Añadió que el reembolso de 4500 millones

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## SCHROEDER OBTUVO EL VOTO DE DESCONFIANZA Y BUSCA ELECCIONES

El trabajo con su propia coalición de gobierno, y en especial con su partido, el SPD, se volvía cada vez más tortuoso por la falta de un apoyo estable y continuado. "Se trataba —y se trata— de la cuestión de si las reformas de la llamada Agenda 2010 son necesarias o si no habría que retirarlas", dijo el canciller. "El debate llegó tan lejos que miembros del SPD amenazaron con ingresar en un partido populista de izquierdas dirigido hacia el retroceso", añadió en referencia al WASG (Alternativa electoral Trabajo y Justicia Social).

La derrota electoral en el Estado federado de Renania del Norte-Westfalia, tras 39 años como bastión socialdemócrata, puso "sobre la mesa la cuestión de si después de este resultado seguía habiendo una plena capacidad de maniobra

Schröder —quien durante su intervención mostró un grave semblante— sólo pudo relajarse y hasta sonreír al escuchar el beligerante discurso del vicecanciller, Joschka Fischer, brillante orador, que con afilados ataques a la oposición abrió la campaña electoral. La mayoría de los diputados verdes votó a favor de Schröder. Pero uno de ellos, Werner Schulz, renunció a participar en la votación. Schulz pidió la palabra para volver a anunciar que presentará una demanda ante el Tribunal Constitucional si Koehler accede a disolver el Parlamento y convocar a elecciones. "Lo que está sucediendo aquí es un proceso escenificado y absurdo", dijo Schulz, con una vehemencia que fue censurada más tarde por sus coreligionarios. Al término de la sesión, Schröder salió de la sala rápidamente y sin hacer declaraciones, para dirigirse a la oficina del presidente Koehler y pedirle la disolución de la cámara y la convocatoria de elecciones anticipadas.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

de euros de la UE a Gran Bretaña seguía siendo un "problema". Gran Bretaña catalogó sus prioridades como el presupuesto de la UE, la reforma de la política agrícola común, el recorte de la burocracia que emana de Bruselas, las directivas sobre el tiempo de trabajo, la extensión del

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## SCHROEDER OBTUVO EL VOTO DE DESCONFIANZA Y BUSCA ELECCIONES

El trabajo con su propia coalición de gobierno, y en especial con su partido, el SPD, se volvía cada vez más tortuoso por la falta de un apoyo estable y continuado. "Se trataba —y se trata— de la cuestión de si las reformas de la llamada Agenda 2010 son necesarias o si no habría que retirarlas", dijo el canciller. "El debate llegó tan lejos que miembros del SPD amenazaron con ingresar en un partido populista de izquierdas dirigido hacia el retroceso", añadió en referencia al WASG (Alternativa electoral Trabajo y Justicia Social).

La derrota electoral en el Estado federado de Renania del Norte-Westfalia, tras 39 años como bastión socialdemócrata, puso "sobre la mesa la cuestión de si después de este resultado seguía habiendo una plena capacidad de maniobra

Schröder —quien durante su intervención mostró un grave semblante— sólo pudo relajarse y hasta sonreír al escuchar el beligerante discurso del vicecanciller, Joschka Fischer, brillante orador, que con afilados ataques a la oposición abrió la campaña electoral. La mayoría de los diputados verdes votó a favor de Schröder. Pero uno de ellos, Werner Schulz, renunció a participar en la votación. Schulz pidió la palabra para volver a anunciar que presentará una demanda ante el Tribunal Constitucional si Koehler accede a disolver el Parlamento y convocar a elecciones. "Lo que está sucediendo aquí es un proceso escenificado y absurdo", dijo Schulz, con una vehemencia que fue censurada más tarde por sus coreligionarios. Al término de la sesión, Schröder salió de la sala rápidamente y sin hacer declaraciones, para dirigirse a la oficina del presidente Koehler y pedirle la disolución de la cámara y la convocatoria de elecciones anticipadas.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## MIRADOR

IRAQ  
Más cerca del corazón



Mal que le pese a la Casa Blanca de George W. Bush, la violencia en Irak no amaina y ayer golpeó de cerca a uno de sus principales socios tácticos. "El jeque Kamal el Din al Ghoreifi (foto, en el frente)", uno de los principales representantes del gran ayatolá Alí Sistani en Bagdad, fue asesinado", afirmó la oficina del dignatario religioso en la ciudad santa de Najaf (170 kilómetros al sur de Bagdad). El ataque se produjo hacia las 12.40 hora local, cuando desconocidos dispararon contra el convoy del representante de Sistani, Samir al Baghda, según la misma fuente, que agregó que dos de sus guardaespaldas murieron. No fue posible obtener comentario alguno de la oficina de Sistani, el más influyente de los líderes religiosos chiitas de Irak, que en las elecciones del 30 de enero apoyó la victoriosa lista de la Alianza Iraquí Unificada. Al oeste de Bagdad, un atentado suicida con coche bomba causó un muerto cerca de una sede del partido chiíta Dawa, del primer ministro iraquí Ibrahim Jaafari, indicó el Ministerio de Defensa. En total, 20 personas murieron ayer y 15 resultaron heridas en diversos ataques en todo el país.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

## ISRAEL

Seguir el desenganche

La batalla por la desconexión de Gaza prosigue en Israel. El ejército reabrió ayer la Franja de Gaza, un día después de declarar la zona cerrada, para permitir el paso a los israelíes no residentes en los asentamientos judíos, aunque limita la entrada de equipos y vituallas. El cierre de la Franja de Gaza fue impuesto anteayer tras los enfrentamientos de la policía israelí con extremistas y colonos que se oponen al Plan de Desconexión, que prevé el desmantelamiento de 21 asentamientos en Gaza y de cuatro en el norte de Cisjordania. La decisión también trataba de impedir el paso de extremistas y simpatizantes de los colonos que los últimos días han atacado a fuerzas de seguridad tanto israelíes como palestinos. "La orden de apertura es posible después de completar la misión de evacuación del hotel en el asentamiento de Neve Dekalim, así como de los grupos que se encontraban dentro", dijo el ejército. Sin embargo, el ejército también limitó el número de bienes, equipos y enseres que entren en los asentamientos para que los colonos no puedan utilizarlos como suministros para resistir a la evacuación, que comienza el próximo 15 de agosto.

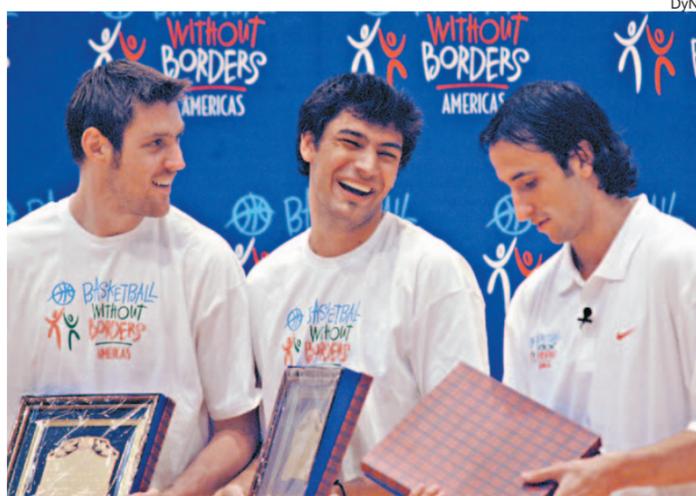
\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Por A. G.

Carlos Delfino es otro de los participantes ilustres del programa "Básquetbol sin fronteras", tras completar en Detroit Pistons su primera temporada en la NBA. Luego de un comienzo promisorio, el santafesino sufrió una lesión que lo obligó a someterse a dos operaciones, de las que todavía no se considera totalmente recuperado. Para colmo, un cruce de declaraciones con su entrenador, Larry Brown, lo dejó al margen de los play offs y parecía quitarle chances de continuar en el flamante subcampeón de la liga. Sin embargo, Delfino le contó a *Página/12* que su balance fue muy positivo mientras estuvo disponible y que pretende continuar en el equipo para tomarse una revancha y, si es posible, con Brown en el banco de suplentes.

—¿Qué balance hacés de tu temporada debut?

—Mientras estuve bien físicamente, considero que fue perfecta. Estaba cumpliendo mi sueño, ganando espacio dentro del grupo, tomando mucha confianza. En resumen, estaba jugando mucho tiempo en un lugar donde casi todos los jugadores quisieran estar. A partir de la lesión, todo se tornó muy cuesta arriba: la lenta recuperación que tuve, los problemas en la pierna, las segunda operación, el volver a la cancha y no sentirme de la misma manera. El no poder hacer jugadas que antes de la lesión podía realizar es algo que te pega muy duro psicológicamente, que te bajonea. Pero estoy muy tranquilo. Sé que lo primero que tengo que hacer es ponerme físicamente a la altura de lo que es-



Carlos Delfino, con Andrés Nocioni de un lado y Manu del otro. "Mientras estuve bien, considero que la temporada fue perfecta."

## "Lo que quiero es una revancha"

Carlos Delfino

asegura que mejoró su relación con Larry Brown y pretende quedarse en Detroit, aunque el entrenador siga en su cargo.

taba antes. Todavía me falta bastante, pero voy a dejar lo mejor de mí para conseguirlo.

—¿Cómo es tu situación hoy en Detroit?

—Seguramente me voy a quedar ahí. Hasta hoy no cambió nada. Tengo dos años más de contrato y no está definido el entrenador. Incluso el lunes estoy viajando para allá para jugar la liga de verano con ellos, así que no hay ningún problema.

—¿Cambió tu relación con Larry Brown?

—La relación ahora es buena. Hay

mucho más diálogo. A partir del problema que hubo y de lo que dije, la relación cambió para mejor. Eso es lo positivo. Se puede decir que está todo bien.

—¿Si se queda Brown preferís irte?

—No, yo lo que quiero es una revancha. Lo que quiero es jugar. No me fijo si está Larry Brown o no. Me fijo en jugar. Si puedo demostrar que estoy en condiciones de jugar, con Larry Brown en el banco, mucho mejor. Sería más revancha todavía. Lo importante es demostrarme a mí mismo que puedo estar y que puedo volver a lograr las cosas que conseguía antes de la lesión.

—¿Pensás que te falta algo para poder tener más protagonismo?

—No lo sé, yo traté de tener un lugar. Dejo lo máximo, pero después el que tiene que decidir es el entrenador, que es como el maestro en la escuela: te aprueba o no te aprueba. Puede haber mucha gente que diga que podés jugar, pero si hay uno solo, que es el entrenador, que dice que no, es lola. Lamentablemente es así.

—¿Te sorprendiste a vos mismo con lo que rendiste en el inicio de la temporada?

—Personalmente me sorprendió. Uno piensa "pucha, dónde estoy. Tengo protagonismo, mirá a quién tengo al lado, mirá a quién me toca defender...". Y sí, te sorprendés un poco. Pero por otro lado, es a lo que uno apunta. Como competidor y como deportista es lo que uno pretende.

—¿Cómo viviste la final entre Detroit y San Antonio desde afuera?

—Para mí resultó durísima por no poder estar en la cancha, por no poder competir. Yo quería que Detroit ganara. Sufrí la final como los jugadores que estaban en la cancha. A nosotros nos faltó un jugador versátil como Manu. Teníamos un tirador de larga distancia con Chauncey Billups y desde media como Prince y Hamilton, pero no alguien como Manu. Y como argentino quería que él ganara el premio al MVP.

—¿Ya está aclarada con el entrenador Sergio Hernández la situación de cara al Premundial con la selección?

—Lo hablé con Sergio y por ahora estoy viendo qué pasa. Yo voy a ir a la Liga de Verano de Las Vegas y me voy a presentar para testearme físicamente. Después de eso, veré. Si la rodilla responde al ciento por ciento, todo bien. Pero después de la temporada dura que tuve y todos los favores que me hicieron en Detroit, yo lo tengo que devolver adentro de la cancha. Me esperaron, me dejaron venir a operar acá, con mis médicos de confianza, hicieron las cosas de una manera que no muchos las hacen. Por eso, el mayor respeto es volver al máximo allá, para ser el mismo de antes lo más pronto posible. Es el respeto de estar bien con la gente que te paga y que te cumple con el contrato.

## CRONICA DE Un día

Por Ariel Greco

Si Emanuel Ginóbili quería descansar y no ver una pelota de básquet por un mes, como afirmó cuando arribó el jueves al país, su deseo quedará postergado, al menos por unos días. Es que el bahiense vivió una jornada agitada, en el marco del programa "Básquetbol sin Fronteras", un emprendimiento que lleva a cabo la NBA, que cuenta con el auspicio de la Secretaría de Deportes de la Nación y del que también participan Carlos Delfino y Andrés Nocioni. Entrevistas protocolares con ejercicios de desmarque, la firma de autógrafos y de contratos con una visita a chicos enfermos, mil preguntas escuchadas y respondidas, todo se mezcló en el viernes interminable del nuevo ídolo de los argentinos, que a lo largo de toda la ciudad dejó en claro el furor que se genera alrededor de su figura.

El día arrancó bien temprano para Manu y sus compañeros. A las nueve, el presidente Néstor Kirchner recibió al bahiense, a Delfino, a Nocioni y al resto de la delegación de la NBA en la Casa Rosada. "Te felicito por ser el mismo de siempre", le dijo Kirchner a Ginóbili en el segundo encuentro entre ambos. El bahiense agradeció las palabras, se mostró orgulloso cuando el primer mandatario le dijo que se quedaba a ver hasta tarde los partidos finales y le regaló una pelota. En la primera reunión, hace dos años, Manu le había obsequiado una camiseta de San Antonio con el número uno. Luego, el Presidente extendió también los elogios a Nocioni y Delfino. "A ustedes el éxito no hace más que fortalecerles la moral y la capacidad espiritual que tienen. Sin dudas dan un digno ejemplo para la sociedad argentina, que nosotros valorizamos mucho", halagó Kirchner a los basquetbolistas argentinos.

Cumplida la primera escala, la delegación partió rumbo al Cenard, para el lanzamiento del programa, que además de las autoridades de la NBA, también tuvo la presencia del presidente de la Confederación Argentina de Básquetbol, Horacio Muratore, y del secretario de Deportes, Claudio Morresi. Distendido y sonriente, Manu cometió un pequeño blopper cuando se "autoaplaudió" en el momento en el que el presentador anunciaba su figura. Es que el bahiense todavía esperaba que nombraran al puertorriqueño.

EFE



El contingente de la NBA junto al presidente Néstor Kirchner. "Todos los argentinos somos de San Antonio", dijo el mandatario.

# BADIA 2005

ARBOL  
JORGE NASSER  
LA MISSISSIPPI  
DON ADAMS  
ME DARAS MIL HIJOS

Sábado 19.00 hs.

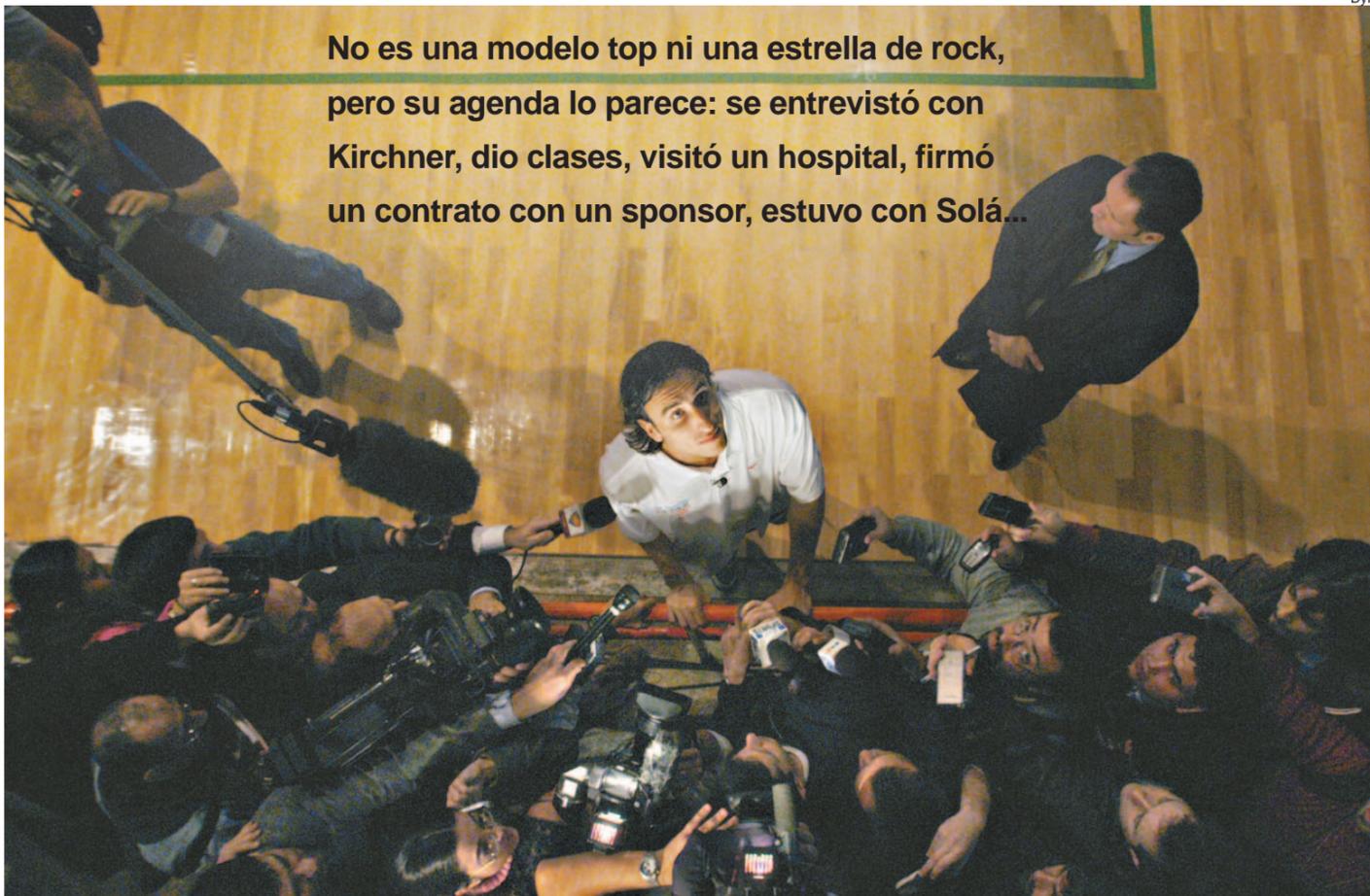
Mirá el País

LA AGITADA JORNADA QUE VIVIO EL NUEVO IDOLO DE LOS ARGENTINOS

# con Manu Ginóbili en Buenos Aires

DYN

No es una modelo top ni una estrella de rock, pero su agenda lo parece: se entrevistó con Kirchner, dio clases, visitó un hospital, firmó un contrato con un sponsor, estuvo con Solá...



Emanuel Ginóbili, genio y figura en el Cenard, donde participó de una clínica para jóvenes jugadores de básquet.

## La leyenda de Mutombo

Uno de los protagonistas extranjeros de la clínica de la NBA es el congoleño Dikembe Mutombo, un jugador emblema de la liga, que durante varias temporadas resultó elegido como el mejor defensor de la competencia. En su paso por el Cenard, el actual pivote de Houston Rockets se deshizo en elogios por los jugadores argentinos que actúan en Estados Unidos e incluso exageró al catalogar a Emanuel Ginóbili como "una leyenda de la NBA". "Manu es un jugador increíble, en tres años ganó dos anillos, ya fue all star, logros que no muchos jugadores pueden conseguir. Es un gran jugador de equipo, además. Ya probó que puede ser uno de los mejores de la liga y que tiene un corazón que lo diferencia del resto", aseguró. Sobre Andrés Nocioni, el africano también mostró palabras de mucho respeto. "Tuvo una gran temporada y es un jugador muy agresivo. Si sigue trabajando así se convertirá en un verdadero 'chico malo', indicó el pivote de 2,18 metros que brilló en Denver Nuggets.

ño Daniel Santiago, otro de los participantes. Luego llegó el turno de la atención a la prensa. Como si se tratara de un partido, Ginóbili acaparó todas las marcas (de grabadores, cámaras y micrófonos), lo que le dio un poco de tranquilidad a sus compañeros. Eso sí, siempre seguido de cerca por Agustín Piñeyría, un uruguayo que trabaja como relaciones públicas de la NBA y que lo custodió con mucha mayor eficacia que Tayshaun Prince en las finales ante Detroit.

Mil veces contó que no le molestó no ganar el premio al MVP (jugador más valioso) y que se alegró de que lo obtuviera Tim Duncan, otras tantas remarcó que la defensa fue la clave para lograr el título, también demostró su satisfacción por participar de este evento y hasta resaltó que espera poder, a partir de los asados que comerá en Bahía Blanca, recuperar los kilos que perdió durante la serie final.

Ya sobre el parquet libre, Ginóbili, Nocioni y el entrenador de la Selección Argentina, Sergio Hernández, se quedaron con dos de los grupos en que se dividieron a los 57 chicos participantes, que disfrutaron y trabajaron al ritmo que imponían los profesionales. Desmarcarse, amagar y lanzar, tirar en suspensión y demás ejercicios sirvieron para que los juveniles exhibieran sus virtudes y mejoraran sus defectos. En otro gimnasio se repetía la rutina con los demás protagonistas.

Finalizada la clínica, el siguiente paso fue la visita al hospital Posadas (ver *Los niños primero...*). El lío que generó su presencia modificó los planes, por lo que los jugadores no volvieron al Cenard. A Ginóbili lo esperaba el gobernador bonaerense Felipe Solá, mientras que Nocioni y Delfino debieron concurrir a la casa McDonald's. Es que la agenda de Manu ya estaba agotada (y promete seguir así), luego de un día muy agitado, un día con Manu Ginóbili en Buenos Aires...

EL BAHIENSE EVITO QUE LA VISITA AL HOSPITAL POSADAS SE SUSPENDIERA

## Los niños primero, pese a la seguridad

Por Mariana Carbajal

**El furor que despierta Ginóbili a su paso y las estrictas medidas de seguridad que exige la NBA a su alrededor estuvieron a punto de hacer naufragar el encuentro de la estrella argentina de los Spurs con medio centenar de chicos con VIH que lo esperaban desde hacía un par de horas en el Hospital Posadas con dibujos, cartitas y botas de básquet de goma eva hechas con sus manos. Pero la insistencia de Manu, conmovido por la situación, venció la resistencia de los organizadores de la NBA y los pequeños pudieron verlo y hacerle llegar su mensaje: que difunda por el mundo que el virus no se contagia por una caricia y que no se discrimine a los portadores del VIH como ellos.**

Fue el final de una tumultuosa recorrida por el Posadas, en Haedo, en la que participaron seis jugadores de la NBA, entre ellos los argentinos Carlos Delfino y Andrés Nocioni y el imponente congoleño Dikembe Mutombo, 2,18 metros de altura. La actividad estaba prevista en el marco de un convenio con Unicef para sensibilizar sobre la prevención del contagio del VIH entre los jóvenes. Pero fue tal la convocatoria de curiosos que se agolparon en los pasillos del hospital —entre pacientes y sus familiares, adolescentes del barrio, enfermeras trepadas a bancos y médicos con cámaras digitales colgadas del cuello en lugar del tradicional estetoscopio—, que la NBA amagó varias veces con cancelar la visita. Aunque seguridad no faltaba: para garantizarla, desde las seis de la mañana se desplegó un operativo especial que contó con más de cien policías, entre efectivos de la Bonaerense, la Federal —incluidos

custodios especiales de civil—, de seguridad interna del Posadas y los propios guardias de la NBA.

Ginóbili y sus compañeros recorrieron primero los sectores de Neonatología, Internación Pediátrica y Oncohematología Pediátrica, donde saludaron a los pequeños internados y les llevaron regalos. Mientras, en los pasillos los fans del ídolo argentino se apretujaban con un enjambre de casi un centenar de camarógrafos, fotógrafos y cronistas que impedían el normal funcionamiento del hospital. Indignada, una señora vociferaba: "¡Esto es una vergüenza. Están perjudicando a mi nietito!". El pequeño, de dos años, acababa de ser operado y debía ser llevado del quirófano a una sala de Oncología, pero la multitud no permitía el traslado. En medio del caos, un moviero de *Crónica TV* con un camarógrafo se coló sin permiso en una habitación de Neonatología, con chiquitos internados,

y dio más elementos a la NBA para pensar en suspender la actividad.

Pero cuando ya nadie lo aguardaba (por los sucesivos rumores de cancelación), Manu llegó finalmente al Pabellón de Infectología, donde lo esperaban medio centenar de chicos y adolescentes con VIH que se atienden ambulatoriamente en el Posadas. Para recibirlo habían hecho un mural con dibujos y artículos periodísticos sobre la actuación de los Spurs. Hasta allí llegaron Ginóbili, Nocioni y Mutombo marcados a presión por varios custodios. Cuando estaban a punto de traspasar la puerta para encontrarse con los pequeños, Helen Wong, directora de Comunicación de la NBA, ordenó dar media vuelta y abandonar el lugar: "No hay seguridad. Acá no entran", se plantó en seco. Fue el bahiense quien la convenció de seguir adelante. "Los chicos están esperando hace horas", le suplicó para que cambiara de pare-

Enrique García Medina



Manu Ginóbili acaricia a una beba en el Hospital Posadas.

La visita casi se suspende por la cantidad de curiosos.

cer. Y lo logró. Después vinieron los aplausos. Una mamá leyó una carta de los chicos: "Este día será recordado por muchísimo tiempo", le agradeció a los tres jugadores. "Cuando saben que somos portadores de esta enfermedad somos rechazados en colegios, cumpleaños... nuestros padres son despedidos en sus trabajos y a veces obligados a pedir monedas en la calle...", siguió la mujer en nombre de los pacientes. Y terminó con un pedido a las estrellas de la NBA para difundir en el mundo un mensaje por la "no discriminación" a pacientes como ellos. Manu agradeció "la bienvenida" y le cedió la palabra a Mutombo, oriundo del Congo, quien creó una fundación que se dedica a tareas humanitarias en su tierra natal. "El mensaje que nos han dado es muy fuerte. Lo vamos a compartir para que todo el mundo se entere del dolor que significa vivir con VIH. El sida es un problema mundial. Está por todo Africa, por Asia. Tengan esperanzas y sean muy fuertes. Con su esperanza, la enfermedad puede ir más lenta y ustedes pueden tener una mejor calidad de vida. Tengan mucho coraje y mucha fuerza", les dijo el veterano de la NBA. Y así, velozmente como habían llegado, se fueron: sin firmar autógrafos ni conversar mucho más con los chicos.

Algunos se quedaron apesadumbrados. Como Carlos, de 12 años, portador de VIH, de Rafael Castillo, cuyos padres murieron y vive con su abuela Hilda, que lo mantiene apenas con un Plan Jefas de Hogar. Carlos estaba triste porque no había podido entregarle a Ginóbili la carta en la que le pedía un equipo de River. Se había desvanecido así su única esperanza para conseguir el uniforme de su club favorito y su abuela trataba de consolarlo.

LA SUB-20 JUEGA CON NIGERIA EN LA FINAL DEL MUNDIAL

# En la búsqueda del penta

Como los brasileños en mayores, Argentina puede obtener ante el conjunto africano su quinto título del mundo en juveniles.

Con la ilusión de conquistar el quinto título de la categoría Sub-20, el seleccionado argentino se medirá esta tarde con Nigeria, en la final del Mundial que se desarrolla en Holanda. Más allá del valor propio de conseguir el trofeo, una victoria del equipo argentino marcará un hecho histórico en la historia de los mundiales juveniles de esta categoría: se convertirá en la primera selección en alzar cinco trofeos (y dejar nada menos que con cuatro a Brasil). Además, ésta será la primera final que disputará un seleccionado juvenil argentino en Europa. Por otro lado, si Nigeria gana el partido se convertirá en el primer equipo africano campeón de la categoría.

Otras atracciones especiales de la final serán los rendimientos de Lionel Messi y del delantero nigeriano del Manchester United, John Obi Mikel, máximos candidatos a quedarse con el Balón de Oro, premio otorgado al mejor jugador del certamen. En el equipo argentino habrá dos variantes con respecto al conjunto que derrotó 2-1 a Brasil en semifinales, ya que Gustavo Cabral y Neri Cardozo llegaron al límite de amonestaciones. Aunque el director técnico argentino, Francisco Ferraro, no quiso confirmar quiénes serán sus reemplazantes, todo parece indicar que Ezequiel Garay actuará en lugar de Cabral en la defensa, mientras que Rodrigo Archubi hará lo propio con Cardozo, en el mediocampo.

Luego de perder 1-0 ante Estados Unidos en su debut en el Grupo D, el equipo argentino recompuso su imagen y derrotó a Egipto 2-0 y a Alemania 1-0. Ya en octavos de final superó a Colombia 2-1, en cuartos venció a España 3-1 y en semifinales eliminó a Brasil 2-1.

Por su parte, Nigeria finalizó segunda en el grupo F luego de empatar con Brasil 0-0, perder con Corea del Sur 1-2 y vencer a Suiza 3-0. En octavos de final, el equipo nigeriano derrotó a Ucrania 1-0, en cuartos eliminó a Holanda por penales y en semifinales goleó a Marruecos 3-0.

**ARGENTINA:** Ustari; Barroso, Garay, Paletta, Fómica; Zabaleta, Torres, Gago, Archubi; Messi; Oberman.  
**DT:** Francisco Ferraro.

**NIGERIA:** Vanzekin; O James, Adeleye, Adefemi, Taiwo; Kaita, Abwo, Owoeri, Promise; Obi Mikel, Ogbuke.  
**DT:** Samson Siasia.

**Estadio:** Galgenwaard, de Utrecht.  
**Arbitro:** Terje Hauge (Noruega).  
**Hora:** 15  
**TV:** America, Canal 13 y Fox Sports.

**Lionel Messi, la principal carta de triunfo de Argentina.**

El pibe del Barça es candidato a quedarse con el balón de oro.



VOLVIO LA SELECCION TRAS LA COPA DE CONFEDERACIONES

## El trago amargo según José

Después de la decepción por haber perdido ante Brasil la final de la Copa de las Confederaciones, el entrenador del seleccionado argentino, José Pekerman, afirmó ayer que "hay que pasar el trago amargo, recuperarse y estar enteros para lo que viene". El conductor dialogó con la prensa apenas llegado al aeropuerto de Ezeiza y destacó que tiene "una sensa-

ción fea por la final, una derrota que duele, pero también tenemos que valorar que estuvimos a la altura del campeonato, y llegamos al partido decisivo. Eso también es bueno". Junto a Pekerman también arribaron algunos jugadores del plantel, mientras otro grupo permanece en Europa.

"Argentina gana y pierde -explicó Pekerman- y con lo que hacemos

siempre estamos a la altura de alcanzarlo a Brasil." El técnico fue aplaudido por ocasionales pasajeros y también por trabajadores del aeropuerto.

Pekerman negó que Argentina haya jugado con un planteo defensivo ante Brasil y sostuvo que su equipo "salió a ganar como lo hizo en la cancha de River" el 8 de junio pasado, cuando se impuso por un claro 3-1 en el partido de las Eliminatorias para el Mundial. El entrenador reconoció que perder ante Brasil "fue una experiencia dura", aunque resaltó que "también sirve, porque en el fútbol hay que saber perder".

En ese momento, Pekerman dejó en claro que la caída ante los brasileños en la final también representó un duro golpe para todo el grupo. "Hay que pasar este momento, recuperarse y estar enteros para lo que viene", insistió el entrenador. Consultado acerca de las futuras convocatorias para el seleccionado, Pekerman respondió: "Todos tienen posibilidades, algunos más que otros. Siempre va a haber una búsqueda, aunque cada vez menor". Y remarcó: "Argentina hizo un buen campeonato probando jugadores, y jugó la final contra un Brasil que se desempeñó muy bien".

La delegación llegó con la ausencia de Juan Riquelme, Javier Zanetti, Javier Saviola, Pablo Aimar, Fabricio Coloccini, Mario Santana y Leonardo Franco. Algunos de estos futbolistas iniciaron sus vacaciones.

La Selección Argentina volverá a jugar el 17 del mes próximo un amistoso ante Hungría, en Budapest, mientras que por las eliminatorias sudamericanas visitará a Paraguay, en Asunción, el 3 o 4 de septiembre. Luego recibirá a Perú y cerrará la clasificación enfrentando a Uruguay, como visitante.



Para José Pekerman, Argentina puede ganar o perder con Brasil. "Tenemos que valorar que estuvimos a la altura del torneo".

### Ahora los separaron

Los defensores de River Horacio Ameli y Eduardo Tuzzio, que tiempo atrás se distanciaran por problemas personales, fueron marginados ayer del equipo titular que mañana se enfrentará a Huracán de Tres Arroyos, ya que el director técnico Leonardo Astrada tomó la decisión luego de que Ameli llegara tarde al entrenamiento vespertino del jueves y Tuzzio hiciera lo propio en la práctica matutina de ayer.

### Dos nuevos para Boca

Federico Insúa y Guillermo Marino, ex mediocampistas de Independiente y Newell's, respectivamente, se sumarán hoy al plantel de Boca que ya comenzó, en la ciudad de Tandil, los trabajos de pretemporada bajo las órdenes del flamante entrenador Alfio Basile.

### Hoy hay ascenso

Gimnasia de Jujuy recibirá hoy, a partir de las 15.30, a Huracán, en el partido desquite por el segundo ascenso de la Primera B Nacional. Al equipo jujeño, que ganó 1-0 el partido de ida, le alcanza un empate para jugar en la máxima categoría, durante la próxima temporada.

### Se hizo el maxipase

El delantero Maximiliano Rodríguez firmó ayer un contrato por tres temporadas con el Atlético de Madrid, club dirigido por Carlos Bianchi. El jugador, quien ya superó la revisión médica, fue transferido por Espanyol de Barcelona a Atlético de Madrid en cinco millones de euros.

### Lindsay y Venus

Las estadounidenses Lindsay Davenport y Venus Williams protagonizarán hoy la final del Abierto de Wimbledon, luego de que Davenport derrotara 6-7 (5-7), 7-6 (7-4), 6-4 a la francesa Amélie Mauresmo, en un partido que se terminó de jugar ayer tras la suspensión por la lluvia. Entre los varones, el suizo Roger Federer, número uno del mundo, también es finalista, ya que ayer venció 6-3, 6-4, 7-6 (7-4) al australiano Lleyton Hewitt. El rival se conocerá hoy cuando completen su encuentro el estadounidense Andy Roddick y el sueco Thomas Johansson, que fue suspendido también por la lluvia, cuando el primero ganaba 6-5.

### Así comienza la última del Clausura

**QUILMES:** Pontiroli; Trullet, Alayes, Lobos, Saavedra; Caneo, Añaños, Peñalba, Benitez; Torres, Velásquez.  
**DT:** Humberto Zuccarelli.

**GIMNASIA:** Bobadilla; Cabrera, San Esteban, Gentiletti, Romero; Solana, Escobar, Fredrich; Lobos; Vargas, Savoia. **DT:** Pedro Troglio.

**Cancha:** Quilmes.  
**Arbitro:** Carlos Maglio.  
**Hora:** 15.30.

**NEWELL'S:** Villar; Spolli, Maidana, Aguirre, Ré; Scocco, Rosada, Lucero, Capria; Ortega, Borghello.  
**DT:** Arsenio Ribeca.

**INDEPENDIENTE:** N. Montoya; J. Martínez, Cáceres, Matheu, Manrique; Pusineri, Morello, Zurita, Fabro; Torres, Frutos.  
**DT:** Miguel Angel Santoro.

**Cancha:** Newell's.  
**Arbitro:** Gustavo Bassi.  
**Hora:** 18.20. **TV:** TyC Sports.

**RACING:** Cuenca; Vitali, D. Crosa, Ubeda, Pinola; Barrado, Falcón, Simeone, S. Romero; L. López, Guerrero.  
**DT:** Guillermo Rivarola.

**SAN LORENZO:** Orión; A. González, W. García, Loeschbor, Esquivel; Ortiz, Michelini, Barrientos; Messera, Montillo; Herrera.  
**DT:** Gabriel Rodríguez.

**Cancha:** Racing.  
**Arbitro:** Sergio Pezzotta.  
**Hora:** 21.10. **TV:** TyC Sports.

### ESCOLASO

#### Quiniela Nacional (I-N-N-X) Matutina

1	2346	8	8992	15	8444
2	8728	9	5795	16	5575
3	6688	10	4240	17	7014
4	8344	11	9860	18	9124
5	7696	12	4886	19	4968
6	3330	13	7554	20	8489
7	3377	14	9527		

#### Quiniela Nacional (U-D-Q-X) Vespertina

1	6646	8	8566	15	5262
2	3666	9	0464	16	5345
3	5029	10	5718	17	5416
4	6088	11	7345	18	1406
5	8074	12	6226	19	8277
6	6295	13	2380	20	0610
7	8701	14	1536		

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1853	8	4394	15	3405
2	9473	9	2107	16	5337
3	1895	10	9678	17	6371
4	8733	11	7679	18	3535
5	6520	12	3786	19	1103
6	3651	13	6942	20	4832
7	8265	14	6714		

#### Quiniela Nacional (A-O-P-V) Nocturna

1	8411	8	0286	15	8167
2	4197	9	8599	16	3953
3	2555	10	0159	17	2201
4	8079	11	4427	18	4328
5	3236	12	5678	19	7327
6	3807	13	3016	20	2864
7	7074	14	2522		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0883	8	1132	15	6659
2	9407	9	3112	16	0700
3	6910	10	8563	17	7153
4	5422	11	3312	18	6918
5	6616	12	1944	19	5134
6	9033	13	9489	20	8900
7	4496	14	4290		

## CULTURA

## ESPECTACULOS

DISCOS

Chabuca, la grande

MUSICA

Live 8 por los pobres del mundo

Homenaje a Pierre Boulez

CHICOS

Caracachumba, faltaba más



Por  
**Juan  
Leyrado**  
(actor)

### PRIMERA PERSONA

Es un buen momento de volver a leer **Don Quijote de la Mancha**. Es un libro que lo tengo de cabecera. Otro libro importante que estoy leyendo es **Budismo zen y psicoanálisis**, de D.T. Susuki y Erich Fromm. Es extraordinario, investiga sobre la relación que podría haber entre el zen y el psicoanálisis. Además es muy rico para los occidentales, para responderse algunas pocas o las muchas preguntas que uno tiene para hacerse acerca de si el budismo y el psicoanálisis pueden convivir.

Ingrid Pelicori  
y Leonor Manso

# POESIA DE LA CRISIS

Juntas estrenan esta noche **Ahora somos todos negros** un espectáculo teatral que bordea lo literario, armado sobre la base de la poesía generada a partir de la crisis del 19 y 20 de diciembre de 2001.



POR SUSANA VILLALBA

## El desborde imprimió todo

Lo que se llama “la realidad” siempre estuvo en mis poemas. En *Matar un animal*, el argot de las armas no aparece por casualidad. *Susy secretos del corazón* es sobre clichés culturales que nos modelaron. En el reciente *Plegarias*, las referencias políticas son más reconocibles, pero la escritura no es realista. Creo que el lenguaje, desde la comunicación y la educación, impone una forma de pensar y de ver el mundo, por lo que estallar ese lenguaje me parece la mejor forma de oposición. Pero también creo en que hay que tener algo para decir. *Plegarias* es la desesperación de ver a través de un vidrio, no por distante sino por mirar a lo lejos. Durante el 19-20 de diciembre yo releía en un café *El 18 Brumario* de Marx, sabiendo ya que piquete y cacerolas no serían una sola lucha. No me sucedió un antes y después del 2001, ya había habido muertes por ejemplo en el puente Chaco-Corrientes. Pero es verdad que en general una válvula cedió por acumulación y ese desborde imprimió todo. Una tarde, con Diana Bellessi fuimos a leer poemas como parte de las actividades para sostener la toma de la Brukman y, aunque se nos mezclaba cierta sensación de efímero, estábamos embargadas por esa plaza llena de carpas donde se realizaban asambleas. O cuando fuimos a leer con ella y con Paula Jiménez a la asamblea de San Telmo, en un baldío lleno de velas que hoy es un local levantado con las recaudaciones de esos recitales. Va a terminar, pero que no sea pronto, pensábamos. Creo que las muertes de Kosteki y Santillán, entre otras cosas, acabaron con la fiesta. Diana y yo, que llegamos a agarrar algo de la época en que se pensaba en términos de clases, estábamos siempre entre emocionadas y a ver cuándo viene la figurita repetida de muerte y desbande y clase media borrándose la memoria. Ella, a su manera de murga y esperanza; yo, a mi modo elegíaco. Creo que se nos lee más políticamente, no que seamos más políticas ahora. También los libros *La mala vida*, de Paula Jiménez, y *Bizarria*, de Claudia Masin, a su manera, denuncian un malestar profundo. El caso de Andi Nachon es más complejo porque muestra por contraste, como si sólo la superficie y lo íntimo hubieran quedado como lugares de refugio.

POR JULIAN GORODISCHER

Sienten otra vez “ese huracán que saca las cosas de raíz”. Así definen Ingrid Pelicori y Leonor Manso a las angustias y la incertidumbre del 19 y 20 de diciembre de 2001. La crisis reciente todavía resuena entre ellas dos y las lleva a generar un doble movimiento literario-teatral: revisaron la obra de escritoras contemporáneas (un amplio abanico de voces y tendencias estéticas, de Diana Bellessi a Andi Nachon) y las agruparon en un movimiento de poetas influidas por la realidad social. Lo de Pelicori y Manso es al mismo tiempo una obra de teatro (*Ahora somos todos negros*, en el C.C. de la Cooperación) y una crónica social. Sólo que “el pensamiento se emocionaliza –dice la Pelicori–, echa otra luz sobre una crisis y una pueblada que por ser recientes sólo pueden ser articulados por la poesía”. Se empezaron a reunir en el 2004, con la vaga idea de hacer un espectáculo con poemas; trazaron un corpus que devuelve a la poesía a su contexto inmediato, que encuentra –como pocas veces en la historia reciente– a un artista comprometido con su tiempo. Las asesoró la coreógrafa Roxana Grinstein para encarnar esa palabra abstracta: la de Susana Villalba, que escribió los sucesos de diciembre en bares. Y la de Andi Nachon, que se dejó impresionar por la pobreza que quedó después en la guardia de un hospital de ojos –el Santa Lucía–, o describiendo la pobreza de *madrugada en la avenida*. Lo de Diana Bellessi fue el deseo incontenible de formular preguntas que perturban:

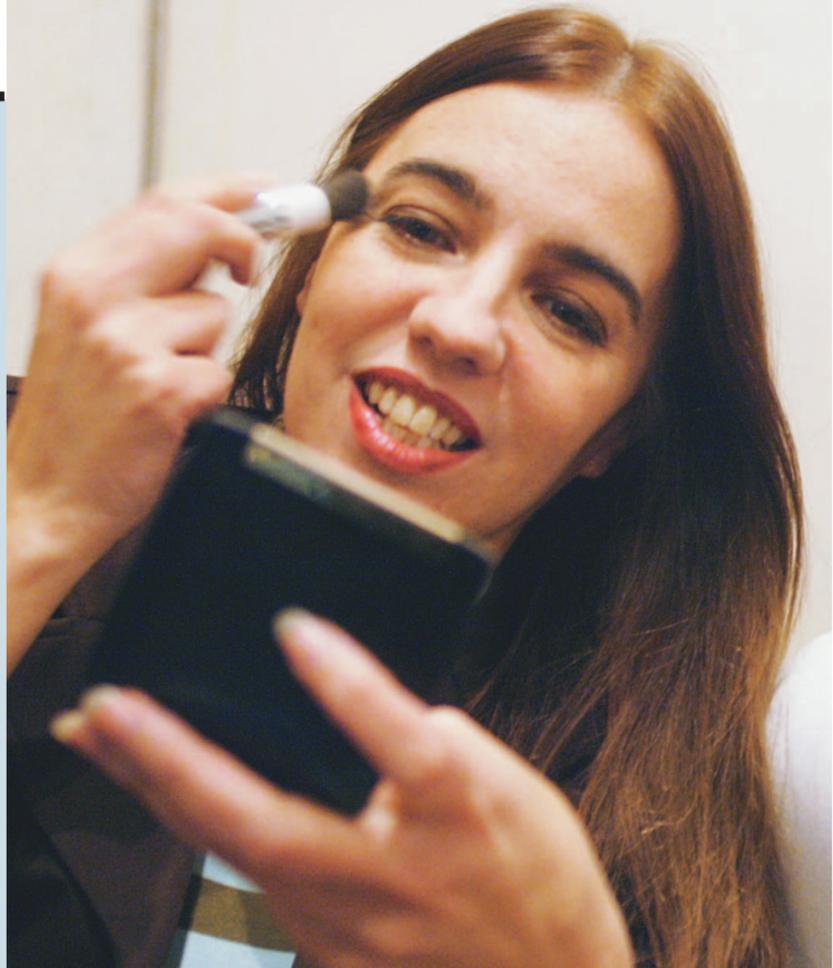
... ¿Mamita merecemos tanto digo?... La negrada sí que enseña/día a día el trabajo cae/ y los niños en la patria/ mía no cejan de gritarme/ ahí en la oreja que no sé/ si yo o quién hablará/ de estos años si hay acaso/ verso que contenga. No, ahora somos todos negros/ Sí, ahora somos todos negros. (De *If not I, If not you*, Diana Bellessi.)

Cuenta Ingrid Pelicori que la investigación que llevaron a cabo agrupó temáticamente una “producción poética poderosa, de increíble calidad literaria. Como dice Diana Bellessi –sigue–, la pequeña voz del mundo que es la poesía logra que el pensamiento sobre lo reciente se emocionalice”. Así, los primeros versos que recibieron fueron los de Susana Villalba, nacidos de una materia tan árida como puede ser una asamblea legislativa o la dimisión de un presidente. Esa letra se inspiraba en cacerolazos, salidas a la calle, fábricas recuperadas, en una simbiosis con la reali-

## LA FICHA

Ingrid Pelicori se lució en una puesta de Rubén Szuchmacher de *Decadencia* (de Steven Berkoff, 1996, 1997) y combinó la participación en pequeñas obras de dramaturgos jóvenes (*La ropa*, de Andrea Garrote) con puestas de Harold Pinter y Federico García Lorca en el teatro oficial. Tuvo protagónicos en clásicos del teatro como *Las troyanas* de Eurípides y se fue convirtiendo en una de las actrices fetiche de Szuchmacher, con singular performance en la adaptación reciente de *Lo que pasó cuando Nora dejó a su marido* (Teatro San Martín, 2003). Pese a su sólida labor teatral, no tuvo prejuicios para entrar a la tele, asumiendo roles en novelas de Andrea Del Boca, pero también en *Infieles*, *Tiempo final* y *Vulnerables*. En cine se la pudo ver en *Chiche bombón*, de Fernando Musa; *La furia*, de Juan Bautista Stagnaro; *Tiempo de revancha*, de Adolfo Aristarain; *El astillero*, de David Lipzig; *Historias de amor, de locura y muerte*, de Nemesio Juárez, y *Cruz de sal*, de Jaime Lozano.

Pelicori y Manso: doble movimiento poético y teatral.



TEATRO LEONOR MANSO E INGRID PELICORI ESTRENAN

# “La poesía le agrega

Se trata de la primera obra inspirada en el 19 y 20 de diciembre de 2001, donde la poesía adquiere valor de crónica.

SANDRA CARTASSO



dad social que la poeta –argumenta ella misma (ver columna)– percibió desde la ventana de un bar, leyendo el *18 Brumario* de Marx. Luego llegó el regalo de los versos inéditos de Diana Bellessi, uno de los cuales daría nombre a la obra. *¡Ahora somos todos negros!*, leyeron las actrices en el poema *If not I, If not you*, y entendieron que junto con la debacle irrumpía el tiempo de sinceramiento. La obra que estrenan –coinciden– es la demostración de que el artista no puede eludir la realidad social. Así tomaron contacto, también, con la obra de Andi Nachon, imprevistamente tocada por la actualidad entre los escritores más jóvenes.

**“Ahora somos latinoamericanos en el peor sentido, en la miseria, en la falta de educación, de cultura, en la falta de perspectiva.”**

**Leonor Manso:** –La miseria aparece en todos lados, mirás por la ventana y pensás que dentro de muy poco vas a estar ahí. Lo más aterrador es ver a dónde llegamos: ahora somos todos negros. Ahora somos latinoamericanos en el peor sentido, en la miseria, en la falta de educación, de cultura, en la droga, en el alcohol y la falta de perspectiva.

**Ingrid Pelicori:** –El 19 y 20 de diciembre es un momento de emoción y de dolor que no terminan: un momento de explosión y de no saber luego qué hacer con el camino que se nos imponía. La mirada de



Folk Celta  
**Xeito Novo**

Hoy - 21 Hs.  
única función

Teatro  
**ND ATENEO**  
Paraguay 918  
Reservas 4328 2888

www.xeitonovo.com.ar



## LA FICHA

Leonor Manso, actriz y directora de teatro, participó en más de 40 obras de autores que abarcan desde Aristófanes hasta Carlos Gorostiza y en 30 películas que incluyen a *Boquitas pintadas*, de Leopoldo Torre Nilsson; *Made in Argentina*, de Juan José Jusid, y *La nube*, de Pino Solanas. En televisión dejó huella con sus madres al filo de la locura que se impusieron como fórmula en *Vulnerables*, *Resistiré* y *Locas de amor*. Como directora propuso puestas personales de *Noche de parias* de Carlos Pais, *Esperando a Godot* de Samuel Beckett y *La Diosa* de Patricia Zangaro. Entre otros premios que obtuvo, acredita el ACE a la Mejor Actriz por *Medida por medida* (de William Shakespeare, 1992), el Martín Fierro a Mejor Actriz de Reparto en *Vulnerables*, (2003) y el Florencio Sánchez a la Mejor Dirección por *Cianuro a la hora del té*, en el 2001.

“AHORA SOMOS TODOS NEGROS”, INSPIRADO EN EL 2001

# ardor al pensamiento”

Las poetas oscila entre la ilusión y la desilusión. Bellessi se pregunta: *Y si fuera ésta la revolución*. Pero agrega: *hermoso como una estrella fugaz cruzando el cielo*. Sólo la poesía, en su ambigüedad, en su misterio, puede referirse a algo que racionalmente no está procesado.

*19, 20 de diciembre de 2001/ No era en la pantalla, era en la esquina, en la puerta, tampoco era una guerra, el huracán ahora sí arrancando una raíz. Que no salía/ no hay, no estuvo nunca. El hongo vuelve a crecer en poco tiempo. Ni la tormenta continúa...* (De *19, 20 de diciembre*, Susana Villalba.)

“Los poemas que elegimos para interpretar van a fondo con el dolor –justifica Leonor Manso–; demuestran que no te podés escapar, son un principio para empezar a salir. Si no, es siempre vivir de una ilusión.” Compara la propuesta de *Ahora somos todos negros* con la experiencia de Teatro por la Identidad: esa conexión entre arte y contexto sucede pocas veces, cuando el teatro asume su responsabilidad hacia el espacio tiempo que rodea, cuando la realidad inmediata es más fuerte que las musas. En ese punto, la poesía o el teatro se acercan a la función de testimoniar, antes privativa de la crónica.

–¿Ahora es la poesía la que habla de la actualidad?

I.P.: –Pero es una poesía de enorme belleza, no es puro vómito. Nos sentimos muy expresadas aun sin tener una perspectiva racional sobre lo que nos pasa. *Como si fuera pecado hoy dejarse arrebatado de belleza y no de pena*, dice Be-

**“El 19 y 20 de diciembre es un momento de emoción y de dolor que no terminan, de no saber qué hacer con el camino que se imponía.”**

lessi. Aparece todo el tiempo la contradicción entre el estallido y el escepticismo. *Señor* –dice Villalba– *recuérdanos el alma cada tanto, en tiempos más soleados, más amables en este año si es posible, y si es posible en esta vida*. La poesía puede dar cuenta de algún efecto de la política, pero con la perplejidad que sólo la poesía puede reflejar.

L.M.: –Las poetas nos transportan a un movimiento social enorme que abarcó a toda la Argentina, no solamente a Buenos Aires. Nos permite volver a sentir la energía del *que se vayan todos*. Logra contar los sucesos, lo que quedó y su deriva más existencial: el nuevo lu-

gar que ocupamos en el mundo, el diluvio, la limpieza que puede dejar el agua hasta pararnos después sobre lo que queda para preguntar: a ver ahora, no tenemos nada, ¿cómo sigue esta historia?

*Madrugada en la avenida/ chico, no más/ seis o siete años repite perfecto aquel/ además de malabar con botellas/ vacías de agua mineral. Niño/ en medio de la calle/ día/ insinuado a la frontera de esa/ nuestra avenida más/ ancha para el mundo.* (De *Madrugada en la avenida*, Andi Nachon.)

Además, los poemas incluidos en *Ahora somos todos negros* poseen algunos rasgos comunes: no idealizan míticamente un movimiento de masas. Ponen en juego esa *posible revolución* con relación a la pobreza y el escepticismo que sobrevinieron. No se olvidan de poner el foco en lo que quedó, esa agnía. “Hablan también del hambre, de un momento bisagra en el que

no se sabe si tocamos el cielo o el infierno, y hay un juego con lo religioso: la duda es en qué creer –dice Pelicori–. Y se preguntan sobre si todo este sinceramiento, esta caída tan profunda podría llegar a algo más humano, más justo, algo que sea un poco mejor.” No faltan menciones a la cosecha: las fábricas recuperadas, la movilización, el sinceramiento de una posición en el mundo...

–¿La poesía ilumina zonas de actualidad que no se conocían?

I.P.: –Nos organiza; la angustia se profundiza, pero también nos libera, en un proceso catártico. ¿Decadencia? Yo asocio la decadencia a lo inverso: a la ostentación. Lo verdaderamente decadente es aquel que se enriquece. Es obsceno en su riqueza mientras se empobrece el resto.

*Una frase/ argentina: tengo miedo/ por el aire/ se reparten los buitres sus pedazos/ así vemos/ volar bajo/ carroñero el pico apuntando/ hacia los postes/ de luz donde en La Quiaca/ a los Cristos crucifican/ en hilera, véanlos/ esos hombres y mujeres...* (De *La metáfora*, Diana Bellessi.)

Esta poesía que funciona como crónica es, a la vez, un retrato social y una historia biográfica personal de cada una de las mujeres participantes que vivieron la salida a la calle y la crisis desatada en diciembre del 2001. Las más jóvenes (Nachon, Paula Jiménez) y las mujeres con más trayectoria (Bellessi, Villalba) se unieron, por esta vez, en lo temático. En todas, hay una mirada que sale del mundo interior, que recorre las calles con la sorpresa de una añoranza encarnada (la movilización) o un nuevo marco urbano que desilusiona (la miseria). Esta poesía se escribe en *el afuera*, con el cuerpo en movimiento, con la vibración que da el presente vivido en conjunto, de la piel hacia afuera. Es, también, el relato de una experiencia que refleja a la mayoría. “Fueron a las asambleas, se desilusionaron, volvieron –describe Pelicori–. Sólo que ellas son poetas, y pudieron decirlo, conectar con algo y lo expresaron con una belleza increíble.” El *acontecimiento* logró tender lazos comunes entre Diana Bellessi y Andi Nachon, la más experimentada y la más novel...

–¿Se unen, por tema, distintas tendencias poéticas?

L.M.: –Diana es una mujer de los ’70 y eso se nota en su poesía. Implica un dolor más antiguo, no habla con rodeos, y llega al sentimiento. Las más jóvenes también son directas: la poesía las libera, permite volver a hablar, a sentir el dolor y la esperanza en carne propia.

## TEXTUAL

### Los poemas de la resistencia

*If not I, if not you*, de Diana Bellessi

Hace tanto ya dijiste/ quién hablará de estos años/ sino yo, sino vos, supe recién ahora el sentido/ bien hondo de aquellos versos/ diría que no sé qué hacer con ello aunque siento/ urgencia tal y sentimiento/ como vos ponías allá/ por los setenta. Si tomo/ nota me dijeron la otra/ noche y quise decir sí/ la cicuta por entero/ tan amarga que no sé/ cómo orillar el verso/ No obstante lejos la doña/ dijo: “Hacen tanto escándalo/ por ser blancos descendientes/ de europeos, de mi país/ ni te cuento, ni hablarían... ¡que se arreglen esos negros!” Capaz que sí, cabecitas/ fuimos pero bailó el mono/ contento en jaula de oro/ por un momento, racistas/ y latinos he aquí/ los argentinos/ ¿mamita merecemos tanto digo...? La negrada sí que enseña/ nunca está de más alguna/ borrachera ni siquiera/ en Mozart mi querida digo/ aunque el duelar es tan nuevo/ día a día el trabajo cae/ y los niños en la patria/ mía no cejan de gritarme/ ahí en la oreja que no sé/ si yo o quién hablará/ de estos años si hay acaso/ verso que contenga. No, ahora somos todos negros/ Sí, ahora somos todos negros.

*La resistencia*, de Diana Bellessi

Mañana es primero de mayo y acá/ el que puede compra asado, se huele la fritanga por detrás de un ágil/ trenzado de ligustros o del rojo/ insumiso de los robes, la cumbia/ firme como bandera y parecen/ sonreír los cipreses en llamada.../ Todo canta che, todo y no se sabe de qué diablos nos alegramos tanto/ Vuelven bajo el solcito de la tarde los peones que podan árboles, rojo/ y transparente se prepara el primero de mayo bajo la bruma otoñal/ como si una promesa muy lejana/ o un presente que nadie mata, dale/ y dale nos congregara, porque sí/ nomás, y las aguas bajan rápidas.

*Navidad*, de Susana Villalba

Si se pudiera poder en el sentido de pedir que la luna no tenga dominio esta noche sobre la lluvia sobre la tierra. Que pueda decidir ser polvo de papel que se deshaga o se deshaga la tierra sobre su corazón. Si se pudiera creer en algo que se hace, si se pudiera hacer algo. Que no pueda escuchar caer gotas de un tedio eterno. Por qué este viento, las ramas que golpean en una calle solitaria, como si a veces el mundo se vaciara para poder desear que se levante. Otra vez...

**Ahora somos todos negros**  
Basado en la obra poética de Diana Bellessi, Susana Villalba, Andi Nachon, Paula Jiménez y Claudia Masin.

**Leonor Manso**  
**Ingrid Pelicori**

sábados 20 hs / domingos 19 hs

Centro Cultural de la Cooperación  
Corrientes 1543

**JAZZ Y TANGO en La Trastienda.**  
ENTRE CUERDAS

Lidia Borda Esteban Morgado Ligia Piro

Artistas invitados: Quique Condomí - David Libedinsky

NUEVA FUNCION HOY 23,30 HS.

Sábado 2 de julio / 21 hs. Otro acierto de CuestaArriba

WICKETEK Tel: 5237 7200

La Trastienda 6000 Entradas en venta: Balcarce 460 / 4342-7650

- 6.00  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
- 7.00  
9-SUPER 5.
- 7.45  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
- 8.00  
7-EJERCITO ARGENTINO.  
9-DINAMICA RURAL.
- 8.30  
7-CAMINOS DE TIZA.
- 9.00  
9-FRUTILLITA.  
13-LA MAÑANA EN CASA:  
SERIES ANIMADAS.
- 9.30  
7-FORO XXI.  
9-BARNEY.  
13-CHOCOLATE CON PIMIENTA.
- 10.00  
2-LOS FIMBLES  
Y DORA LA EXPLORADORA.  
9-SUEÑOS MAGICOS.
- 10.30  
7-HUELLAS DE ESPERANZA.  
13-LA MAÑANA EN CASA:  
SERIES ANIMADAS.
- 11.00  
2-BOB ESPONJA.  
7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO  
MILENIO.  
9-CORAZON DE MONSTRUO.
- 11.30  
13-ASTROBOY.
- 12.00  
2-PASION DE SABADO.  
7-DESDE LA TIERRA.  
9-LIZZIE MCGUIRE.  
11-EL CHAPULIN COLORADO.  
13-EL ZORRO.
- 12.40  
13-CINE PLUS I: *Virus*.
- 13.00  
7-HECHO EN ARGENTINA.  
9-CINE DE SABADO:  
*En defensa propia*.  
11-VALE LA PENA '05.
- 14.00  
7-FIESTAS POPULARES  
ARGENTINAS.
- 14.30  
13-MUNDIAL SUB 20:  
Argentina vs Nigeria.
- 15.00  
7-CINE DE BARRIO:  
*Mi amor eres tú*.  
9-CINE DEL SABADO:  
*Incidente en Howard Beach*.  
11-CREASE O NO.
- 16.00  
11-CINE:  
*La reportera de*.
- 17.00  
7-DESDE EL ALJIBE.  
9-CINE DE SABADO:  
*La mansión del acantilado*.  
13-CINE PLUS II:  
*El santo*.
- 18.00  
7-VIAJES Y PASEOS.  
11-CINE:  
*Anaconda*.
- 19.00  
7-BADIA EN CONCIERTO:  
Arbol, La Missisipi, Jorge Nasser,  
Me darás mil hijos, Don Adams.  
9-TELENUEVE.
- 19.30  
13-¿A QUIEN LE IMPORTA  
LA EDUCACION?
- 20.00  
2-EDICION EXTRA.  
9-TENDENCIA.  
11-CINE:  
*Terminator II, el juicio final*.
- 20.30  
13-EL OJO CITRICO.
- 21.00  
7-SORTEO LOTO.  
9-TODOS SANTOS.
- 21.10  
7-AMIA PARA TODOS.
- 21.30  
13-LIVE 8 EN CONCIERTO.
- 22.00  
2-T.V.O.  
7-CALOI EN SU TINTA.  
9-LA PELICULA DE LA SEMANA:  
*Sexo, mentiras y video*.  
11-VALE LA PENA.  
ESPECIAL SABADO A LA NOCHE.
- 22.30  
7-DE GIRA.
- 24.00  
2-KUBIK.  
7-VISION 7.  
11-24.
- 0.30  
2-PLANETA MODA.  
7-EL CINE QUE NOS MIRA:  
*Tan de repente*.
- 1.00  
2-CLASE X.  
13-EXPLORACIONES.



POR KARINA MICHELETTO

Caracachumba es uno de esos productos que son para chicos, pero que no provocan fastidio en los grandes que deben acompañar a esos chicos a verlos. Más bien generan fanatismos distintos en grandes y en chicos, con un combo interesante que reúne música, títeres, teatro y un buen despliegue de puesta en escena. Llevan doce años de trabajo en forma independiente, cuatro discos editados y un personaje que ya es reconocido por los chicos, el títere Roque. Y todo por fuera de los circuitos comerciales, demostrando que es falsa la premisa que indica que los niños sólo piden lo que les venden machaconamente por televisión. Acaban de editar un nuevo disco, *Faltaba más*, donde despliegan candombes, milongas, valsecitos y boleros para contar historias con mucho humor y poesía. Igual que en el espectáculo que lleva el mismo nombre, y que hoy a las 17 estrenarán en el teatro Metropolitan 2, de Av. Corrientes 1343, donde seguirán sábados y domingos, y de martes a domingo en vacaciones de invierno.

Para este espectáculo, Caracachumba sumó dos integrantes, con lo cual el grupo queda conformado por seis músicos y un titiritero, que en *Chumban los parches*, un espectáculo anterior, tuvo halagos como la protesta de un chico ante su padre: "¿Por qué no le sacan las manos de encima a Roque? ¡Deciles que lo dejen tranquilo!". Esta es la primera vez que contaron con una producción artística que les abre las puertas de un teatro en la calle Corrientes. Tienen, además, otro aporte externo importante: la puesta en escena de Claudio Gallardou. "Además de demostrarnos su talento para poner en escena las ideas que trabajamos, nos tuvo mucha paciencia", agradecen los Caracachumba.

Las situaciones alrededor de las que giran las canciones y los espectáculos de Caracachumba no tienen que ver con animalitos bobos ni con aprender a silabear o a lavarse los dientes antes de ir a dormir como buenos niños. Aquí se cuentan historias de amor, de abuelos candomberos, de bailarinas de cajitas de música que seducen con sus giros. "No pensamos en las edades a las que nos dirigimos, hacemos lo que nos divierte", define Marina Sauber la proyección del target de público a la hora de la creación de los espectáculos. "Tenemos en cuenta lo poético, más que lo comprensible. Sabemos que quizás el chico no entiende exactamente la letra, pero sí entiende desde otro lado, está sorprendido por lo que pasa en escena, por los títeres, por la cantidad de instrumentos que aparecen", explica. Florencia Steinhart completa: "Cuando un espectáculo es de calidad, se disfruta a cualquier edad. Cuando llevamos a los chicos a ver una peli de Disney, por ejemplo, los grandes vamos con tantas ganas como ellos. Si el adulto se aburre o su-



Caracachumba, un grupo que ya lleva doce años de trayectoria y cuatro discos.

CHICOS EL NUEVO SHOW DE CARACACHUMBA

## "Sólo hacemos lo que nos divierte"

El grupo debuta con *Faltaba más*, donde candombes, milongas y valeses sirven de disparador para historias de pura poesía.

fre cuando lleva al chico, quiere decir que lo que está viendo no es tan bueno".

—Lo cual es toda una concepción artística.

**Marina Sauber:** —Para nosotros es algo que cae de maduro. No es sólo una concepción artística, sino una concepción de educación, de cultura, de vida. Uno hace lo mismo con sus hijos, comparte un compacto normalmente, por ejemplo. Los padres se sorprenden mucho, dicen "qué loco, a mi hijo le encantan los Rolling Stones". Y en realidad es bastante lógico.

**Florencia Steinhart:** —Hay un montón de música que los chicos escuchan todos los días en la casa, en la escuela, en los medios, que estimula a los chicos, que les gusta. La única diferencia es que en nuestro caso hay una intención de componer

esta música para ellos. Y está bueno que haya canciones específicamente pensadas para los chicos, que pertenezcan a su mundo, que hablen de lo que les pasa. Los chicos tienen que escuchar todo. Cuanto más, mejor. Siempre que sea de calidad, claro.

—¿Y cómo se mediría la calidad? Ustedes comparten público con *Floricienta* o con *Panam*, por ejemplo.

**M.S.:** —Con *Floricienta* sí, con *Panam* no. No es el mismo público, son estratos sociales distintos, como maestra de música lo noto. A mí no me gusta ninguno de los dos, pero estética y musicalmente hay un salto enorme. *Floricienta* está más cuidado, hay una banda sonando, hay arreglos. Está hecho para que sea pegadizo y para que funcione, pero está producido. Lo que hace *Panam* no.

De todas formas, no nos interesa ponernos a criticar a nadie. El secreto está en la oferta, que los chicos tengan acceso a la mayor cantidad de cosas y que después puedan elegir. No está mal que se vendan cosas por televisión. Lo que está mal es que haya tantos chicos que no puedan elegir más que eso, porque los padres sólo pueden prender la televisión.

**F.S.:** —Nosotros tenemos una parte de público que ya es fan, que viene a todos los espectáculos, que se sabe todos los temas. A esos chicos los traen padres que se preocupan por buscar otras cosas, que están atentos.

—Lo cual es bastante malo, limita el público de este tipo de espectáculos al de los padres progres.

**M.S.:** —Se limita porque es un espectáculo que no está en la tele o en los circuitos grandes de difusión. Y es un error pensar que a la tele sólo puede ir lo que es de baja calidad o lo que tiene una superproducción atrás, que lo único que funciona es eso. Cualquier producto puede ser vendido en televisión. Piñón Fijo es un ejemplo, era un payaso que hacía su rutina en la calle, hasta que alguien lo descubrió y lo llevó a la tele y funcionó. Y en otros tiempos han funcionado cosas buenisimas, Hugo Midón tuvo su espacio en televisión, estaba Roberto Catarineu, lo que hacía Andrea Tenuta, Cablín... Hoy en día la tele no aspira a ese tipo de cosas. Lo cual es una pena. Ojalá los chicos tuvieran más cosas para elegir.

LOS GABYTOS, CONTINUADORES DE UN CLASICO DE CLASICOS

## La gallina Turuleca nunca se rinde

Toda una generación, que ya no está para espectáculos infantiles, pasó sus tardes viendo a Gaby, Fofó y Miliki por la tele, aunque los payasos hispanos nunca trajeron el show a la Argentina. Ahora, puede que algunos de esa generación aprovechen para recuperar algo del tiempo perdido llevando a sus hijos —o a sus nietos— a ver a Los Gabytos, que son ni más ni menos que los hijos del humorista Gaby Aragón, presentador del famoso circo. Los Gabytos presentarán su show con nombre retro (*Cómo están ustedes*) a partir del próximo sábado 9 de julio en el teatro El Nacional, de la calle Corrientes.

La producción promete incluir testimoniales piezas como *La gallina Turuleca*, *Susanita tiene un ratón*, *Hola Don Pepito* y *Había una vez un circo*. En el hall del teatro, además, habrá una muestra de fotos, videos y objetos de Gaby, Fofó y Miliki (este último, el único sobreviviente del trío, que sigue realizando su show en España y grabando discos). Los sábados y domingos habrá dos funciones, a las 15 y a las 17, y en vacaciones de invierno la segunda generación de payasos se presentará todos los días.

Los Gabytos son Gaby, Gon, Lara, Rodrigo y Bebé, todos hijos del Gaby original, más Pepete, marido

de Lara. Ellos se asumen como los herederos de una larga tradición circense familiar. Es que, durante años, Gaby, Fofó y Miliki fueron los máximos referentes dentro del mundo de los payasos. Con innumerables giras internacionales, películas, recordados programas de televisión, discos de vinilo que los coleccionistas conservan como joyas y su clásico atuendo de remeras largas, zapatones y narices de payaso, el trío ganó un nombre propio en más de cincuenta países. De aquella formación surgieron Los Gabytos, que ya llevan más de ocho años girando por el mundo con su tributo familiar al circo más famoso de la tele.



### BAHIANO ESPECIAL ESTRENO

Un especial que contará con la presentación en vivo que el cantante realizó en el Auditorio de CableVisión de su primer trabajo como solista BH(+). Especial exclusivo para clientes de CableVisión.

ESTE DOMINGO A LAS 22 hs.

Por SEÑAL 07

CableVisión

www.cablevision.com.ar | 4778-6600

# Una dama de fina estampa

“Déjame que te cuente limeño  
¡Ay!, deja que te diga moreno, mi  
pensamiento  
A ver si así despiertas del sueño,  
del sueño  
que entretiene, moreno, tus senti-  
mientos.”

POR CRISTIAN VITALE

En cualquier canción que se tome de la prolífica y sinco- pada cosecha sonora de Chabuca Granda, lo que prima globalmente es una intuición poética muy fina. Suave, evocativa y sensible en sus comienzos; firme y comprometida en su devenir. Puede recurrirse a una estrofa de la mil veces versio- nada *La flor de la canela*—como la que encabeza esta nota— y leer en ella una fusión precisa entre inten- cionalidad estética y compromiso social. O tomar la bella *Puente de los suspiros* y sintetizar en un sim- ple verso algún amor imposible de adolescencia, que seguramente jam- más olvidó (“En mi puente un po- eta que me espera / con su quieta madera cada tarde / y suspiro y sus- pira, me recibe y le dejo / sola so- bre su herida mi quebranto”). Pue- de posarse la atención en aquel vals que le dedica a un criollo peruano llamado José Antonio de Lavallo, eterno defensor del caballo de pa- so, animal de trabajo y orgullo de su amada Perú, que Chabuca fun- de en un mismo ser con una espe- cie de galán decidido: “En un be- bere criollo / va a lo largo del ca- mino / con jipi japa pañuelo / y pon- cho blanco de lino”. O detenerse a contemplar la elegante canción que le dedica a su padre: “Es un cami- nito alegre / con luz de luna o de sol / que he de recorrer cantando / por sí te puedo alcanzar”, de la no menos recreada *Fina estampa*. Por supuesto todas ellas, las cuatro, más ocho canciones de cercano ri- gor expresivo pueblan *Cada can- ción con su razón*, el CD que acom- paña la edición de **Página/12** de mañana.

Se trata de uno de los últimos re- gistros de Chabuca Granda antes de su muerte. Grabado en la Ar- gentina en 1980 y con la participa- ción de músicos emparentados con su esencia (Alvaro Lagos en gui- tarra, Pitti Sirio en cajón peruano, el director de orquesta Luis Gon- zález Cárpena y Caitro Soto en voz), el disco no muestra rastros de la endeble salud que la envolvía entonces. Nada se percibe de ese cáncer de laringe que le descubrie- ron a los 37 años y que, pese a una intervención quirúrgica positiva en Alemania, le resintió la vida por siempre. Tampoco del padecimien- to cardíaco que le descubrieron al tiempo, cuya persistencia le pro- vocó un susto padre en Colombia en 1980, la obligó a operarse en ese mismo país dos años después y finalmente le ocasionó la muerte en marzo de 1983 en el Florida Me- dical Center de Miami, tras un co- ma sin retroceso. Nada de ese su- frimiento, probablemente insopor- table, se nota en *Cada canción...*. Al contrario: hay alegría, senti- miento, ganas de vivir, de encen- der esa luz que se apaga echando mano a zapateados, valsos, coplas y zamacuecas, y de contarlo al mundo. Porque Chabuca, como in- dica el título, no se dedica sólo a grabar un disco más entre los que había hecho hasta entonces, inclu- dos aquellos junto a Facundo Cab- ral o Lola Beltrán: Chabuca cree



**Cada canción con su razón es uno de los últimos registros de la legendaria artista peruana. Fue grabado en Argentina en 1980.**

**Sus primeras canciones enlazan con el deslumbramiento que le produjo la ciudad de Lima, donde se mudó con sus padres cuando tenía 3 años.**

en la necesidad de explicarlos, de extender su pluma fuera de los lí- mites de la canción.

Y así admitirá que en *La flor de la canela*—el tema que la hizo po- pular— la estrella no es ella sino Victoria Angulo, “distinguida se- ñora de raza negra, guardiana ex- quisita de nuestras mejores tradi- ciones, por quien Lima tendría que alfombrarse para que ella la pase- ara de nuevo”. Recordará que el za- pateado llamado *El surco* lo hizo para que nadie olvide a Javier He- raud, un joven poeta muerto duran- te la revolución de Velasco Alva-

rado en un río de la selva peruana, a quien pinta como la “inmolada paloma solitaria de nuestros días”. O le rendirá pleitesía a través de un landó (*Cardo o Ceniza*) a quien fuera una de sus musas, al menos durante los últimos jirones de su trayectoria: Violeta Parra, que se pegó un tiro en la sien por despe- cho. “Era seis años mayor que yo y se enamoró de un quenista suizo de la edad de mi segundo hijo.” Violeta descubre entonces ante el mundo las más hermosas cancio- nes de amor. Luego el mundo le descubre sus otros amores: sus mi- neros, sus obreros, sus hortelanos, sus ferrocarrileros (...) y se pega un tiro en la sien (por amor). Irrepa- rable”, escribe, con la firme inten- ción, precisamente, de que cada canción tenga su razón.

Pero la razón mayor, la que pri- ma sobre todas, es su comprome- so, aunque tardío, para con la cul-

**Puede recurrirse a una estrofa de *La flor de la canela* y leer en ella una fusión precisa entre intencionalidad estética y compromiso social.**

tura afroperuana. Y es algo que por supuesto tampoco soslaya. Chabu- ca había nacido como María Isa- bel Granda Larco en septiembre de 1920, el mismo año que Federico Fellini, Mario Benedetti y Miguel Delibes, en un asentamiento mine- ro oculto entre las cumbres andi- nas de Apurímerac, donde el cas- tellano se habla tanto como el que- chua o el ashánika. “He visto la luz muy cerca del sol de los incas, una mañana soleada, entre vetas de oro, amor y sacrificio—dijo alguna vez sobre su cuna—, soy, pues, herma- na orgullosa de los cóndores, nací



tan alto que solía lavarme la cara con las estrellas.” De todos modos, las primeras canciones de Chabu- ca enlazan más bien con el deslum- bramamiento que le produjo la ciudad de Lima, donde se mudó con sus padres cuando tenía tres años. Allí aprendió piano, formó un dúo ne- xo junto a Pilar Mujica llamado Luz y Sombra, y se largó a com- poner—también a cantar sin “aver- gonzarse”— cuando tenía 28 años. De ese devenir nacen *La flor de la canela*—que difunde el chileno An- tonio Prieto en su película *Acapul- queña—*, *Fina estampa*, *José Anto- nio y El puente de los suspiros*, al- gunas de ellas odas a la Lima col- onial y colorida de los tiempos perdidos. Todas muy descriptivas, pintorescas, pobladas de magno- lias, caminitos, casonas francesas o jazmines. Detonadoras de nos- talgias y olores.

Pero hubo que esperar un tiem- po de maduración para encontrar a la Chabuca que una de sus firmes seguidoras, Susana Baca, definió como una adelantada en su época. Es la que aparece sorprendiendo con temas como *Toro mata* o *Coplas a Fray Martín*, que ya no son puramente evocativos sino, a su manera, militantes. La que se trans- forma en una defensora inclaudi- cable de la música negra afrope- ruana, como lo hace saber su plu- ma en la contratapa de este disco. “Espero que a los alturados oídos argentinos les parezca un disco na- tural, pues están los personajes de mi pequeña juglaría. Mis inobjeta- bles artistas y el hechizo misterio- so de la raza negra del Perú: está todo entre lo que me escondo y en- trego. Siento que ayudaré al aire li- bre de la danza joven; a que des- cubran los jóvenes una nueva sín- copa del cuerpo; a extrovertirse con la pureza del alma de los ne- gros, de los negros de siglos.” Tres años después, Chabuca se iba de este mundo dejando un testamen- to poético, del mismo tono que intentó al narrar su nacimiento y con- cretó como extensión de sus cadenciosas canciones: “Debe ser tan dulce morir del corazón; hay muer- tes tan penosas”.

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260

## PROGRAMA PARA ESTE FIN DE SEMANA

Este fin de semana podés pasear, disfrutar, divertirte... y mucho más.

El lugar es

TORRES DE  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel

(011) 4372 92 60

www.manantiales.com.ar

Personal

Presenta

# FUERZABRUTA

EN VACACIONES  
DE INVIERNO FUNCIONES  
DE MARTES A DOMINGO

ENTRADAS DESDE \$20.

TICKETEK  
Tel: 5237 7200

gobSAs  
SECRETARÍA DE CULTURA

CableVisión

TEL

TEL

TRONC

CEMIC

OZONO

CENTRO DE  
EXPOSICIONES  
FIGUEROA ALCORTA  
Y PUEYREDÓN

Invita  
**Gancia**

POR DIEGO FISCHERMAN

Cada período de la historia musical tuvo sus revoluciones. Pero la de la década del '50 fue la primera que no sólo ocurrió fuera del alcance del público, sino que más de medio siglo después sigue siendo resistida por mucho del público melómano. Y es que no se trató sólo de hacer músicas nuevas sino de hacer algo totalmente nuevo –pensado desde un lugar totalmente distinto– a lo que, a pesar de las apariencias, siguió llamándose música. Y el *enfant* más terrible de aquella camada, un discípulo de Olivier Messiaen que, a pesar de los cálculos férreos que regían sus obras, nunca pudo explicar –afortunadamente– por qué lo fascinaban los ritmos de los gamelanes de Bali, el que más allá de los sistemas logró uno de los estilos más personales del siglo XX, cumplió 80 años.

Pierre Boulez, el más importante entre los serialistas de posguerra, el fundador del Ensemble Intercontemporain (EIC) de Francia y el célebre Ircam (Instituto de Investigación Sonora), el primero en grabar en disco la integral de la obra de Anton Webern y quien, como director de la Filarmónica de



Jeanne Marie Conquer y Alain Damiens tocarán mañana y el miércoles en Buenos Aires.

**MUSICA** CONCIERTOS DEL ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

## Al maestro Pierre Boulez con cariño y buena música

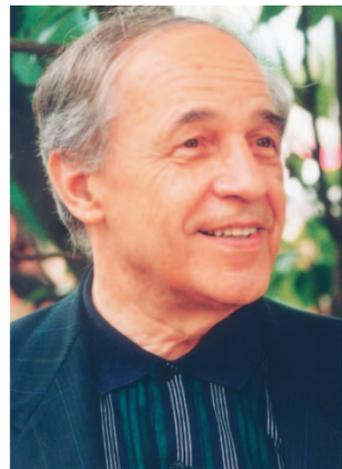
Integrantes del grupo creado por Boulez harán sus obras en el CETC y la Recoleta.

Nueva York, incorporó al canon mucha música interdicha por el mercado, escribió mucha de la música fundamental de los últimos cincuenta años. Y, como parte de las celebraciones internacionales que se vienen realizando en países como Alemania, Estados Unidos y Francia, llegan a Buenos Aires tres de los músicos del EIC para dar dos conciertos, mañana y el próximo miércoles 6, dedicados a su obra, la de sus maestros e inspiradores y la de sus discípulos y colegas. Jeanne Marie Conquer en violín, el clarinetista Alain Damiens y Dimitri Vassilakis en piano, darán además tres clases magistrales, destinadas a músicos locales.

En el concierto de mañana, que se realizará a las 17 en el CETC (Centro de Experimentación del Teatro Colón) con entrada gratuita y del que participará como invitada la soprano Sylvie Robert, se escucharán, del propio Boulez, tres obras para instrumento solista, *Notations* –12 piezas para piano estrenadas por Yvette Grimaud en París el 12 de febrero de 1945 y luego revisadas en 1985–, *Domaines* –versión para clarinete solo, estrenada por Hans Deinzer en Ulm, Alemania, el 20 de septiembre de 1968– y *Anthème*, para violín, estrenada

por Irvine Arditti el 18 de noviembre de 1991 en Viena por encargo del Concurso Internacional de Violín Yehudi Menuhin. De su maestro, Olivier Messiaen, se interpretará *Abîme des Oiseaux*, tercer movimiento del *Cuarteto para el fin del tiempo*, escrito para clarinete solo, y los *Chants de terre et ciel*, para soprano y piano, con texto del propio compositor. Se interpretará también *Hommage à Pierre Boulez*, escrita por György Kurtág 2000, para el 75º aniversario del nacimiento de Boulez, en versión para piano solista y para clarinete y violín, *D'un désastre obscur*, para voz y piano, de Gilbert Amy sobre un texto de Mallarmé, y *Contrastes*, para clarinete, violín y piano, de Béla Bartók.

El concierto del miércoles será a las 20.30 en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930), también con entrada gratuita, y contará con la colaboración del Laboratorio de Investigación y Producción Musical (LIPM) de ese centro en las obras que involucran medios electroacústicos. Se escucharán la tercera *Sonata para piano* de Boulez, los *3 Lieder op.25*, para voz y piano, de Webern, *Hybrid II*, para piano, de Francisco Kröpfl, uno de los *Poemas de Alejandra Pizarnik*, para voz y piano, de Fabián Panisello, y *Dialogue de l'ombre double* y *Anthèmes 2* (ambas con electrónica en vivo), de Boulez. Cada uno de los solistas dará una clase magistral el próximo lunes 4. La de Vassilakis será a las 20, en el Conservatorio Beethoven (Juncal 1264 3), la de Damiens tendrá lugar de 14 a 16, en la Fundación Rozenblum (Lima 1027) y la de Conquer será en ese mismo lugar pero de 16 a 18.



Pierre Boulez, el homenajeado.

ESTRENO DE UNA OBRA AUDIOVISUAL

## El arte de clasificar

Los próximos lunes 4 y miércoles 6, a las 20.30, se presentará, en el Beckett Teatro (Guardia Vieja 3556), *Conferencia o el orden de las cosas*, una pequeña ópera para conferencistas, dos pianos y percusión subtítuloada como “composición audiovisual sobre las ambigüedades, redundancias y deficiencias en el arte de clasificar”. Con música de Martín Bauer y textos de Samuel Beckett, Jorge Luis Borges, Sören Kierkegaard, Katherine Mansfield, Gilles Deleuze, Harpo Marx y Alejandro Cesarco, la obra será interpretada por los conferencistas Margarita Fernández (que fue la encargada de seleccionar los

textos) y Juan Minujín (en la primera función) y Eloy González (en la segunda). La obra, sobre una idea de Bauer, que es también el director general, cuenta con un video de Juan Minujín y Mariano Pensotti. El grupo instrumental estará conformado por los pianistas Lucas Urdampilleta y Gabriel Paiuk y Ezequiel Finger en percusión. Margarita Fernández, investigadora y ensayista sobre música, es una de las figuras más interesantes en el campo del análisis musical y había sido integrante, a comienzos de los setenta, del Grupo de Acción Instrumental, junto a Jorge Zulueta, Jacobo Romano y Ana María Stekelman.

**LIVE 8 EN CONCIERTO**  
EL QUE SIEMPRE ESPERASTE EL QUE HARÁ HISTORIA

LONDRES  
BERLÍN  
PARÍS  
ROMA  
FILADELFIA

CIENTOS DE MÚSICOS DE TODO EL MUNDO UNEN SUS VOCES PARA HACER HISTORIA.

PARÍS  
ADELFIA  
ROMA

U2  
MADONNA  
ROBBIE WILLIAMS  
ELTON JOHN

COLDPLAY  
GREENDAY  
PINK FLOYD  
STING  
SHAKIRA

EL ENCUENTRO MUSICAL MÁS GRANDE JAMÁS REALIZADO QUE SERÁ VISTO, POR MILLONES DE PERSONAS EN TODO EL MUNDO.

// HOY, FLASHES EN VIVO DESDE LAS 12:00

**ESTA NOCHE 21:30**

EXCLUSIVO DE CANAL TRECE

# Es para Bush que lo mira por TV

POR FERNANDO D'ADDARIO

El rock logrará hoy, por fin, que los poderosos reparen en la miseria desparramada por el mundo. El momento clave de concientización será a más tardar hoy por la tarde: estrellas como Pink Floyd, U2, Paul McCartney, Madonna, Elton John, Björk, Deep Purple, Robbie Williams y Coldplay, entre otros, animarán en distintas sedes "Live 8", el más promocionado evento contra la pobreza mundial desde "Live Aid", veinte años atrás. El responsable de esta convocatoria—y también de aquella— es el músico Bob Geldof (conocido además por haber protagonizado el film *The Wall*), que aspira a ablandar a través de este multifestival gratuito el corazón de los participantes en la cumbre del G-8, que se reunirá entre el 6 y el 8 de julio en Escocia.

Según los organizadores, más de 2000 millones de personas podrán seguir el espectáculo por televisión, radio, internet o teléfono móvil. Por esas cosas de la globalización, los eventuales beneficiados por la cruzada serán los únicos que no estarán en condiciones de disfrutar del encuentro: las redes comunicacionales de la hipermodernidad no alcanzan a los más pobres del África; los shows se realizan en ciudades centrales (Londres, Berlín, París, Filadelfia, Roma, Tokio, entre otras, y Johannesburgo como excepción tercermundista agregada a último momento) y los artistas convocados son, en su gran mayoría, blancos anglosajones. Sólo después de que acusaran a Geldof de poco menos que racista (así, le van a quitar las ganas de ayudar a la gente) llamaron al rapero Snoop Dogg para que le ponga *color* al asunto. Finalmente, en Johannesburgo y en la localidad inglesa de Cornualles habrá conciertos con artistas africanos.

El eurocentrismo de Geldof y sus buenos samaritanos ya había dejado algunas perlas en el histórico Live Aid, destinado a paliar la miseria en Etiopía: "¿Saben ellos que es época de Navidad?", pregunta-

**Pink Floyd, U2, Paul McCartney, Madonna y Elton John serán algunas de las estrellas que participarán hoy del festival en distintas ciudades del mundo. La idea es presionar a los países industrializados en la próxima cumbre del G-8.**

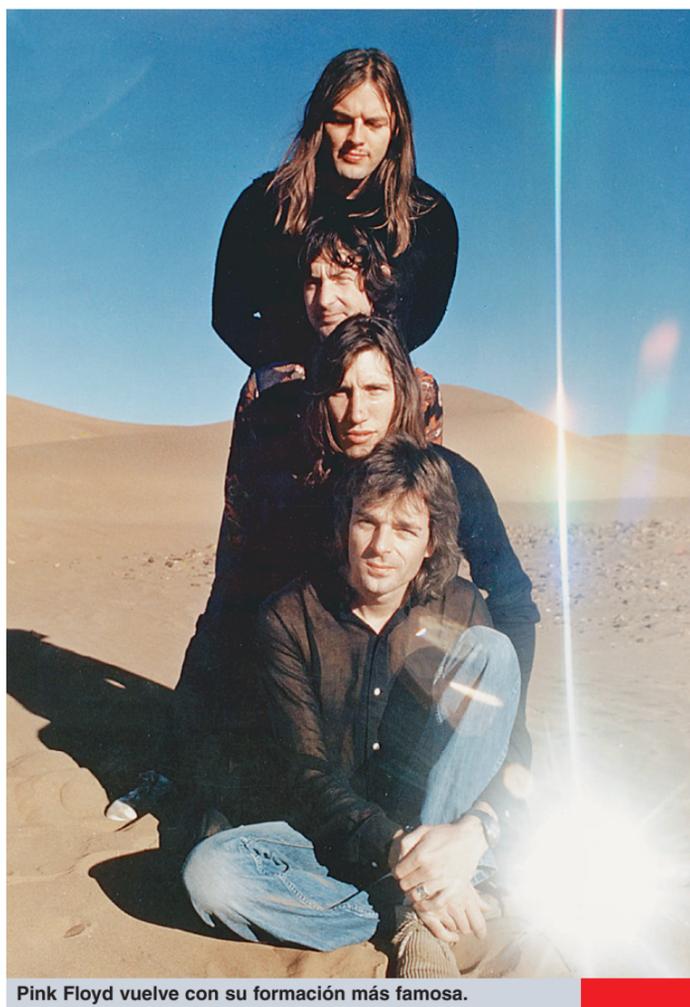
ban a coro, hinchados de orgullo solidario, los cantantes reunidos arriba del escenario. No sabían que en Etiopía la mayoría cristiana se rige por un calendario distinto, que no festeja la Navidad en diciembre. En aquella oportunidad, el músico británico se había quedado con las ganas de conectar los conciertos con el espacio. Aunque la pobreza se triplicó en Etiopía, la tecnología le dio revancha: el *Daily Mirror* informó que los asistentes al concierto presenciarán una conexión en directo con la Estación Espacial Internacional. El cosmonauta ruso Sergei Krikalev aparecerá en una gran pantalla para dar un mensaje que simbolizará "la unión planetaria contra la pobreza". Krikalev terminará su intervención desde el laboratorio flotante presentando la llegada al escenario del cantante Elton John, y en lo que recién hoy se sabrá si es o no una humorada del periódico británico, se referirá al cantante como "mi colega, el hombre cohete".

Los cínicos que descreen de estos arrebatos de compromiso social tendrán ocasión, no obstante, de presenciar un momento histórico en

lo estrictamente musical. Para empezar nomás, la formación más famosa de Pink Floyd se reunirá especialmente para este festival, después de 24 años. Si Geldof consiguió que Roger Waters y David Gilmour vuelvan a subirse a un mismo escenario, la erradicación del hambre en el África subsahariana no debería ofrecerle mayores escollos. "Como la mayoría de la gente, yo quiero hacer todo lo que pueda para persuadir a los líderes del Grupo de los Ocho para que tengan mayores compromisos de aliviar la pobreza e incrementar la ayuda al tercer mundo. Cualquier pelea entre Roger y la banda que haya habido en el pasado es insignificante en este contexto, y si unirse para este concierto ayuda a centrar la atención, entonces valdrá la pena", señaló Gilmour.

En Londres, el gran concierto se celebrará en el Hyde Park. McCartney y U2 tocarán *Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club Band*. Coldplay presentará una versión de *Bitter Sweet Symphony* de The Verve, con Richard Ashcroft. Robbie Williams cantará *Let Me Entertain You*, y Elton John, *Saturday Night's Alright For Fighting*. Hacia el final, The Who interpretará, entre otras, *Won't Get Fooled Again*, Pink Floyd, *Wish You Were Here*, y Paul McCartney, temas de los Beatles. En los demás conciertos se destaca la presencia de la islandesa Björk en Tokio, A-ha y Crosby, Stills & Nash en Berlín, Laura Pausini en Roma, Bryan Adams y Deep Purple en Barrie (Canadá), los Pet Shop Boys en Moscú, Andrea Bocelli y Shakira en París, y Will Smith y Bon Jovi en Filadelfia, entre muchos otros.

Geldof gritaba hace veinte años al micrófono: "Give us your fucking money" (Denos su maldito dinero), para luchar contra el hambre en Etiopía. No resultó. Ahora elige la presión política. John O'Shea, presidente de la organización benéfica internacional "Goal", dijo: "En África arde un fuego. Necesitamos a alguien que apague ese fuego, no a alguien que reparta chocolate".



Pink Floyd vuelve con su formación más famosa.

## La cobertura local

El megaconcierto "Live 8" seguramente quedará en la historia, y como tal, tendrá en la Argentina una generosa cobertura televisiva y radial. Canal 13 emitirá el recital en dos partes: la primera, hoy a partir de las 21.30. La segunda, grabada, el próximo sábado a las 22, con una duración de tres horas y media cada una. La transmisión del 13 tendrá a la modelo Dolores Barreiro como corresponsal en Londres, desde donde saldrá al aire a través de flashes informativos a partir de las 12 del mediodía, informando sobre la previa y, posteriormente, la realización del show. La cadena MTV, en tanto, emitirá hoy micros a partir de las 11 de la mañana, y el domingo mostrará el festival completo, entre las 13 y las 23. Entre las radios locales, Rock and Pop (95.9) transmitirá el evento, lo mismo que Spika (103.1), que ofrecerá 12 horas de transmisión en vivo. Ya se habla de que antes de fin de año estarán en las bateas los correspondientes DVDs y CDs para conmemorar la histórica reunión.

**Gigantescos conciertos en todo el mundo**  
 El rockero Bob Geldof quiere presionar a los líderes del G8 a combatir la pobreza en África mediante conciertos y manifestaciones  
**Sábado 2 de julio 2005**

Hora (GMT)	Lugar	Ciudad	Principales artistas presentes
12h-00h	Park Place	Barrie	Bryan Adams, Deep Purple, Neil Young
13h-20h30	Hyde Park	Londres	Madonna, Elton John, Pink Floyd, U2
10h	Edimburgo	Edimburgo	Manifestación prevista: "Make Poverty History" ("Erradicar la pobreza")
16h-19h30	Plaza Roja	Moscú	Pet Shop Boys, Spleen
05h-13h	Makuhari Messe	Tokio	Dreams come True, Def Teck, Björk, McFly
16h-22h	Museum of Art	Filadelfia	Stevie Wonder, Beyoncé, Jay-Z
12h-18h	Puerta de Brandemburgo	Berlín	Brian Wilson, Green Day
15h-20h30	Castillo de Versalles	Versalles	Youssou N'Dour, The Cure, James Brown
10h45-17h30	Mary Fitzgerald Square	Johannesburgo	Zola, Lucky Dube, Orchestre Baobab
14h30-22h	Circus Maximus	Roma	Zucchero, Duran Duran

Reunión del G8 Gleneagles, Escocia 6-8 julio

**6º año Aquí... el espectáculo!**  
 Notas, comentarios...y toda la música!  
 Idea y conducción: Angel Bellizi  
 www.unica-cartelera.com.ar  
**Todos los sábados 12 a 14hs.**  
**AM. 570 RADIO ARGENTINA**  
 www.am570radioargentina.com.ar

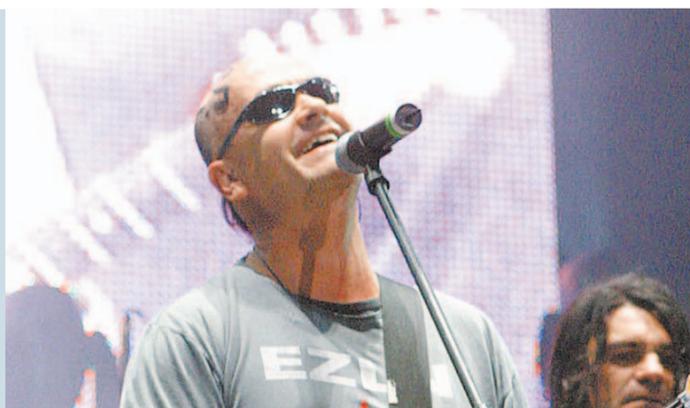
**PROGRAMA PARA ESTE FIN DE SEMANA**  
 Los amigos son un regalo de la vida. Este fin de semana diverte con ellos.  
 El encuentro es en **Palaso en Mar del Plata**  
**TORRES DE MANANTIALES**  
 Apart Hotel  
 (011) 4372 92 60  
 www.manantiales.com.ar

**SABADO 2 DE JULIO 19HS.**  
**festipoet**  
 DESODORANTE DE MENTE  
 PROYECTO ESQUIZODELIA · TOM LUPO · GABO · HERNAN con FOSFORO · H. URRUSPURU · EZEQUIEL ABALOS · LAS CHICAS DE NEGRO · ELOISA CARTONERA · PLEBELLA · EL ASUNTO · BELLEZA Y FELICIDAD · REVISTA MUSICA RARA · SAVIA flores y poesía · POESIAURBANA.COM · ambientación sonora · walter zenker · **LAMBARE 873** entrada libre y gratuita **LA TRIBU**



**Guerra de los mundos** (Steven Spielberg, 2005). El director modifica su mirada bondadosa sobre los extraterrestres, construyendo un relato oscuro e impactante (Atlas, Cinemark, Hoyts, Showcase y otros).

**Las Pelotas sigue adelante con las presentaciones de Show.** Estadio Obras Sanitarias, Av. del Libertador 7395. Hoy a las 21.



# DÍA

Una guía de espectáculos del fin de semana

# W e h e r e n o

## CINE



**La vida por Perón** (Sergio Bellotti, 2005). A partir de una novela de Daniel Guebel, el director de *Sudeste* se retrotrae al día de la muerte de Perón, haciendo foco en un absurdo operativo montonero. Un relato desde los márgenes de la historia que busca abordar el desquicio de aquellas horas decisivas, en las que el humor y la tragedia coqueteaban insólitamente (Atlas, Monumental, Cinemark, Belgrano Multiplex, Showcase, Del Parque Shopping y otros).

■ **Gente de Roma** (Ettore Scola, 2003). Filmada en digital y con equipo mínimo, el director de *La familia* fusiona lo documental y la ficción para bucear en los múltiples recovecos de la ciudad. Minimalista y fragmentario, el film visita diferentes espacios de la actualidad urbana, en los que la soledad y la indiferencia –pero también los afectos– pueden aparecer de repente (Cosmos).

■ **La secretaria de Hitler** (A. Heller y O. Schmiderer, 2002). A los 82 años y tras más de medio siglo de silencio, Traudl Junge decide contar su experiencia. La figura del Führer parece materializarse en las palabras de Junge, quien despliega un relato basado en historias de plena intimidad. El documental –que no apela a la manipulación propia del montaje– sabe aprovechar la conciencia crítica y la capacidad de autocuestionamiento de aquella que alguna vez fue la secretaria de Hitler (Cosmos).

■ **El hombre del bosque** (Nicole Kassell, 2004). La opera prima de Nicole Kassell, egresada de la Escuela de Cine de Nueva York, tiene a Kevin Bacon encarnando a un hombre que debe volver a reintegrarse a la sociedad después de doce años en la cárcel por pedofilia. A partir de una obra teatral de Steven Fechter, Kassell compone un film que transcurre en el mundo interior del protagonista antes que en el mundo que lo rodea (Lorca, Cinemark Palermo, Village Recoleta y otros).

■ **Una mujer infiel** (Tod Williams, 2004). Kim Basinger pone su oficio junto a Jeff Bridges en el pasaje de la novela de John Irving a la pantalla. Profundamente literaria, la película narra la historia de un afamado autor de novelas y su discípulo, al tiempo que construye con precisión y detalle la trama, ambientes y personajes, defendiendo y respetando las premisas que el mismo Irving postulaba sobre la literatura (Atlas Santa Fe, Cinemark Palermo y Puerto Madero, Atlas General Paz y otros).

■ **Melinda y Melinda** (Woody Allen, 2004). Todo comienza con una mesa donde cuatro comensales discuten. Uno es comediógrafo y sostiene que las comedias reflejan la vida mientras que su contertulio, autor “serio”, argumenta lo contrario. A un tercero se le ocurre contar una historia que le contaron para ver cuál de las dos máscaras dramáticas se adapta mejor a ella (Cinemark Palermo,

Hoyts Abasto, Arteplex y otros).

■ **Géminis** (Albertina Carri, 2005). Una decidida inmersión en la disfuncionalidad familiar burguesa argentina, al tiempo que pone al espectador en un lugar incómodo: el del voyeur que contempla, no sin buena dosis de libido, cómo hermano y hermana –María Abadi y Lucas Escariz, jóvenes, bellos y sexies– infringen el tabú del incesto (Gaumont).

■ **De-Lovely** (Irwin Winkler, 2004). Un mundo de glamour en el que Cole Albert Porter (1891-1964) parece reinar con alegría franca y natural, mostrando sus épocas de esplendor y luego solazándose con su decadencia y triste final. Kevin Kline consigue el tono justo, destacándose por sobre el guiñón excesivamente dramático (Premier, Village Recoleta, Arteplex y otros).

■ **La caída** (Olivier Hirschbiegel, 2004). El núcleo del film transcurre en el bunker en el que Hitler (Bruno Ganz, acusado de haber “humanizado” la figura de Hitler), Eva Braun (Juliane Köhler) y el matrimonio Goebbels (Ulrich Matthes, Corina Harfouch) se debaten en el final del Tercer Reich. La estructura dramática está a su vez muy calculada para los hábitos de un público cada vez más formado por los tiempos de la pantalla chica (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Atlas General Paz y otros).

■ **Star Wars: Episodio III. La venganza de los Sith** (George Lucas, 2004). Trágica y oscura, la tercera entrega de la saga cuida todos los detalles para fascinar a los fanáticos. Lucas cuenta cómo los Jedi debieron ocultarse, cómo una república devino en imperio y cómo es que Darth Vader pudo decirle a Luke Skywalker en *El imperio contraataca* eso de que “Yo soy tu padre” (Electric, Los Angeles, Cinemark Puerto Madero y otros).

## MUSICA



**Raly Barriónuevo cerrará la celebración por el 5º aniversario de la Casa de la Memoria y la Vida de Morón.** Poli-deportivo Gorki Grana, Santa María de Oro 3530, Castelar. Mañana a las 17. **Gratis.**

■ **Jaime Torres, El cuervo y los brujos y Los provincianos.** entre otros. Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales (Mercado Nacional de Hacienda, Capital). Mañana desde las 11.

■ **José Larralde.** Teatro Bristol de Martínez, Santa Fe 1800. Hoy a las 22.

■ **Sexteto Mayor,** homenaje a Pepe Libertella. C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Alfredo Piro y Hernán Reinaudo.** La Casona del Teatro, Corrientes 1975. Hoy a las 21.30.

■ **Lidia Borda, Ligia Piro y Esteban Morgado.** La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.

■ **Jorgelina Alemán.** Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Xeito Novo.** Espacio Cultural, Paraguay 918. Hoy a las 21.

■ **El Arranque y Ariel Ardit.** Madero Tango, Alicia Moreau de Justo y Brasil (dique 1 Puerto Madero). Hoy a las 22.

■ **Raúl Garello Orquesta y Roxana Fontán.** Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Swing Timers** en Cocina Porteña Completa, Gorriti 3780. Hoy a las 22.30.

■ **Agustín Pereyra Lucena.** Notorious, Callao 966. Mañana a las 21.

■ **Adrian Birlis Cuarteto,** Jazz Latino. Notorious, Callao 966. Hoy a las 18.

■ **Beto Caletti.** SF Espacio Cultural, Cabrera 4849. Hoy a las 22.30.

■ **Los Súper Ratones y Cursi.** La Trastienda, Balcarce 460. Mañana a las 20.

■ **Ricardo Vilca y sus amigos.** La Peña Grande del Colorado, Entre Ríos 1444. Hoy a las 22.

■ **Román Artigas.** Peña del Colorado, Güemes 3657. Mañana a las 22.

■ **Sinfónica Juvenil Libertador San Martín.** Facultad de Derecho. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Katie Viqueira.** Teatro ND/Ate-neo, Paraguay 918. Hoy a las 23.

■ **MateMurga** en Gráfica Chilavert, Chilavert 1136. Hoy a las 20.

■ **Labilly.** 4 de Copas, N. Alvarez 161 (Moreno). Hoy a las 19.

■ **Las Voces Blancas, Los Cuatro del Sol y Los Arroyeños.** C.C. Gral. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 19.

■ **Arte Facto.** La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Mañana a las 21.

■ **Tonolec.** Club del Vino, Cabrera 4737. Esta noche a las 0.30.

■ **Mateo Villalba y Maura Sebastião.** La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ **Tumbatu Cumba.** Domus Artis, Triunvirato 4311, Villa Urquiza. Hoy a las 22.30.

■ **Zully Goldfarb.** Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.

■ **La Milonga de Alabum y Tucón Chamán.** Casa Trivenchi, Cochabamba 2516. Hoy a las 24.

■ **Silvina Rocha y Angelito Pulice.** Mitos Argentinos, Humberto Primo 489. Mañana a las 19.

■ **Emilio de la Peña Tango.** La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 20.

■ **Adriana Rodríguez (flauta) y Jorge Biscardi (guitarra).** Museo Histórico Sarmiento (Juramento 2180). Mañana a las 17.

■ **Sonia Ursini y Miguel Angel Barcos.** Taconeando, Balcarce 725. Mañana a las 20.30.

■ **Simple Destino, Casiana Torres y Esencia.** Peña La Baguala, Almirante Brown 736. Hoy a las 22.

■ **Tres Bien Ensamble.** Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.30.

■ **Magic y Tranceport.** Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 24.

■ **Verónica Condomí, Ernesto Snajer y Facundo Guevara.** Espacio Cultural Julián Centeya, San Juan y Loria. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Belladona, 12 Monos y Nikita Nipone.** Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640. Mañana a las 19. **Gratis.**

■ **Los Durabeat.** Vaca Profana, Lavalle 3683. Hoy a las 24.

■ **Ebano, Qué Buena Pregunta y Sol Negro.** Ruca Chaltén, Ve-

nezuela 632. Hoy a las 22.

■ **Cabezones.** Desafío Disco Rock, Bartolomé Mitre 1027 (Moreno). Mañana a las 19.

■ **La Maske.** Manufactura Papele- ra, Bolívar 1582. Mañana a las 17.30.

■ **Ana Heredia.** La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.

■ **Meta Teatro Lírico.** Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053. Mañana a las 18.

■ **Los Látigos.** Teatro Santa María, Montevideo 842. Hoy a las 21.

■ **Juan Juncales y el Dúo Socavón.** Un lugar del Tucumán, Austria 2032. Hoy a las 22.00.

■ **Zona Soul.** Café Concert Crea, B. F. Moreno 2065. Hoy a las 21.

■ **Anetol Delmonte.** Nacional, Estados Unidos 308. Hoy a las 22.

## TEATRO



**Chau Misterix, de Mauricio Kartun. Dirigido por Lito Cruz (foto). Con Florencia**

*Cavanna, Laura Cond, Iván D'Angelo y Luciano Riccio. Liberrarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 21. Estreno.*

■ **Squash (escenas de la vida de un actor).** Libro y dirección de Edgardo Cozarinsky. Con Rafael Ferrer, Marta Lubos, Jimena Anganuzzi y otros. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 21. **Estreno.**

■ **Vacío.** Escrita y dirigida por José Sanchís Sinisterra. Con Mario Vedoya. Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 20. **Estreno.**

■ **Stand up,** con Diego Wainstein. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22. **Estreno.**

■ **El hombre de La Mancha.** Musical con Raúl Lavié y elenco. El Nacional, Corrientes 960. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Electra shock.** Dramaturgia y dirección de José María Muscari. Con Carolina Fal, Stella Gallazzi, Horacio Acosta y otros. Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 23.30.

■ **Rita, la Salvaje** (sobre una historia real). Texto de Gonzalo Demaría con canciones de Elio Marchi. Idea de Lino Patalano. Maipo, Esmeralda 447, hoy mañana a las 23.

■ **La balsa de la medusa.** Libro y dirección de Emilio García Wehbi. Con Pedro Anthony, Eva Carrizo, Romina Ciera y otros. Elkafka, Lambaré 866, hoy a las 23.

■ **Jovita... Banda Ancha.** Con libro y dirección de José Luis Serrano. Teatro Santa María, Montevideo 842. Hoy a las 22.30.

■ **El caso Casandra.** Dirigido por Mariana Briski. En Gargantúa, Jorge Newbery 3563, hoy a las 21.

■ **Nunca estuviste tan adorable.** Proyecto Biodrama. Autor y director Javier Daulte. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi y otros. Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Pará fanático.** Unipersonal de Carlos Belloso. Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563, hoy a las 23.

■ **¡Te odio!** Dirigido por Jean



**El método Grönholm**, de Jordi Galcerán. Versión de Betty Couceiro. Con Alejandra Flechner, Jorge Suárez, Gabriel Goity y Martín Seefeld. Dir.: D. Veronese. La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 20 y 22, y mañana a las 20.

**El ruiseñor**, de Hans Christian Andersen. Versión para teatro de títeres de Eva Halac. British Arts Centre, Suipacha 1333. Hoy y mañana a las 17.



François Casanovas sobre idea de este artista y Eduardo Sola. La Casona, Corrientes 1975, hoy a las 21.30 y mañana a las 21.

■ **Visitando al Sr. Green**, de Jeft Baron (versión de González del Pino y Masllorens). Con Pepe Soriano y Facundo Arana, dirigidos por Santiago Doria. Multiteatro, Corrientes y Talcahuano, hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 19 y 21.

■ **Guachos**, de Carlos Pais. Con Manuel Callau y Magela Zanotta. Dirección y puesta de Manuel Iedvabni. Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Copla**, de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Hönig, Gabriel Tureo y Santiago Dinelli. Dirección de Elvira Onetto. Caliban, México 1428, hoy a las 21.

■ **La fiesta del fin del siglo**, de Alejandro Finzi. Con Antonio Ugo, Lucrecia Capello, Sergio Surraco y otros. Dirección de Luciano Cáceres. Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 19 y mañana a las 18.30.

■ **Pasión y coraje**. Libro y dirección de María Esther Fernández. Con Miriam Martino. El Búho, Tacuarí 215, hoy a las 21.30.

■ **El Golem**. Libro y dirección de Max Berliner. Con Carlos Arismendi, Marina Baudraco y otros. SHA, Sarmiento 2333, hoy a las 20.30.

■ **Ultimo premio**, de Eduardo Rovner. Dirección de Fabio Zurita. La Manzana de las Luces, Perú 294, hoy a las 21.

■ **La loba** (textos de Alfonsina Storni). Grupo Cofradía en protesta, dirigido por Gabriel Gestalt. Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 23.

■ **El sabor de la derrota**. Con Martín Kahan, Daniel Kargieman y otros. Dramaturgia y dirección de Sergio Boris. Espacio Callejón, Humahuaca 3759, hoy a las 20.30.

■ **El caso Vania (Fragmentos de una puesta en escena)**. Basada en *Tío Vania*, de Chejov. Dramaturgia, actuación y dirección de Laura Yusem. Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 21.30.

■ **Asunto terminado**, de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva, Julián Mardirosian y Mariano Borda. Puesta y dirección de Carlos Mathus. Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934, hoy a las 21.30.

■ **Mustafá**, de Armando Discépolo y Rafael J. de Rosa. Grupo de Teatro Rioplatense, dirigido por María De Giorgio y Ricardo Piris. Centro de Estudios Artísticos, Chile 1830, hoy a las 21.

■ **Cita a ciegas**, de Mario Diamant. Con Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio y otros. Dirección de Carlos Ianni. Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Años Lux**. Compañía Xicicas. Con Claudio Mattos, Sofía Médici, Virginia Mihura y Betina Waengertner. C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038, hoy a las 21.

■ **Los reyes**, de Julio Cortázar. Con Rodolfo Roca, Natalia Ivannova, Martín Comán y otros. Dirección de Luciano Cáceres. Elkafka, Lambaré 866, mañana a las 20.

■ **La carreta fantasma (o los ángeles con cara sucia)**. Por Sonambulantes. Sobre *Cámara len-*

*ta*, de Eduardo Pavlovsky. Dirige Gonzalo Hurtado. En Gargantúa, Jorge Newbery 3563, hoy a las 21.

■ **El organito**, de Armando Discépolo y Enrique Santos Discépolo. Dirigido por Alfredo Devita. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970, hoy a las 20.30.

■ **Las guardianas**, de Hernán Costa. Con María Elena Mobi, Verónica Cosse y Hernán Costa. Dirección de Silvia Goldstein. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 19.

■ **De cirujas, putas y suicidas**. Textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Dirigido por Lía Jelín. Del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.

■ **Los invisibles**, de Gregorio de Laferrère. Grupo A.Ta.Fi., dirigido por Rodolfo Graziano. Teatro Casa Azul, Tucumán 844, hoy a las 18 y 20.30, y mañana a las 18.

■ **Sueño de una noche de verano**. Adaptación de Miguel Abeledo Piñeiro sobre Shakespeare. Con Paola Krum, Joaquín Furriel y otros. Dirección de Alicia Zanca. Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **De lágrimas**. Musical de Alejandro Tantanian. Club del Vino, Cabrera 4737, mañana a las 19.30.

■ **Dos Charlottes**, de Nora Glickman. Dirigido por Irene Rottemberg. Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.

■ **El fulgor argentino**. Grupo Catalinas Sur. Dir.: Adhemar Bianchi. Pérez Galdós 93, hoy a las 22.

■ **La profesión de la señora Warren**, de Bernard Shaw. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler, Juan Manuel Tenuta y otros. Dirección de Sergio Renán. Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

## OTRO CINE



**Complejo Chacra de los Remedios**. Hoy: El Sheik, con dirección de Federico Fellini (a las 16), y Figli/Hijos, dirigida por Marco Bechis (a las 18, foto). Directorio y Lacarra.

■ **Malba**. Hoy: *El salario del miedo*, de Henri-Georges Clouzot (a las 14); *Rebelión*, de Masaki Kobayashi (a las 16.15); *Corto: La guerra de los gimnasios*, de Diego Lerman (a las 18); *Don Quijote*, de George Pabst (a las 18.30); *Pajarito Gómez*, de Rodolfo Kuhn (a las 20); *El séptimo sello*, de Ingmar Bergman (a las 22); *Géminis*, de Albertina Carri (a las 24). Mañana: *El amor a los 20 años*, de François Truffaut, Renzo Rossellini, Marcel Ophüls, Andrzej Wajda y Shintaro Ishihara (a las 14); *El padre de la novia*, de Vincente Minnelli (a las 16.15); *Gente de Roma*, de Ettore Scola (a las 18.30); *Fasimpat*, de Daniela Incalcaterra (a las 20); *Cielo azul, cielo negro*, de Sabrina Farji y Paula de Luque (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **C.C. de Casa del Sur**. Hoy: *Wichi, del monte y del río*, de Marina

Rubino (a las 20.30). Mañana: *Prisioneros del Cáucaso*, de Yuri Khashchvatski. Díaz Vélez 4271. **Gratis**.

■ **Cine Club TEA: A media escalera**, de Andreas Dresen. Aráoz 1460, PB "3". Aráoz 1460, PB "3". Mañana a las 19.

■ **C.C. Konex: El ladrón**, de Julio Bracho. Córdoba 1235. Hoy a las 17.30. **Gratis**

## DANZA



**Diario de Viaje/DDV**. Obra para público acostado en escena con idea y dirección de la coreógrafa Susana Szperling (foto). Fundación Cultural Surdespierto, Thames 1344. Hoy a las 19.30.

■ **Medea**. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, con coreografía y dirección de Mauricio Wainrot y la participación de Adrián Herrero. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 17.30.

■ **Mujer es...** Idea, coreografía y dirección general: Silvia Briem Stamm. Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 21.

■ **Debajo del cielo**. Teatro-Danza, con dirección de Máximo Salas. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Hoy a las 21.

■ **Patito feo**. Por el grupo El Descueve, con dirección de Mayra Bonard y Ana Frenkel. Cubo Cultural, Zelaya 3053. Hoy a las 22.30.

■ **Buenos Aires Tap**, con coreografía y dirección general de Mónica Povoli. Café Concert Molière, Balcarce 682. Hoy a las 21.

■ **Memorias de la tierra**. Compañía Mitimaes. Coreografía y dirección: Facundo Mercado. Empire, Hipólito Yrigoyen 1934. Hoy a las 20.

## PIBES



**El Ratón Pérez, tu primer musical**. Libro y dirección: Pepe Cibrían. Teatro Premier, Corrientes 1565. Hoy y mañana a las 15, 17 y 19 y mañana a las 15 y 17.

■ **Faltaba más**. Caracachumba. Teatro Metropolitan 2, Corrientes 1343. Hoy y mañana a las 17.

■ **Club Chan Chan**. Autores: Germán Bustamante y Mariela Pruss. Teatro Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy y mañana a las 15.

■ **Reinas en aventura pop**. Libro y dirección: Javier Zain. Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy y mañana a las 17.

■ **Una puerta un sueño**. Texto, puesta en escena y dirección: Irene Rottemberg. Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 16.

■ **Abran la sonrisa**. Grupo Al Tun Tun. La Casona del Teatro, Corrientes 1975. Hoy y mañana a las 17.30. **Estreno**.

■ **Objetos maravillosos**, escrito y dirigido por Hugo Midón. Con Grupo Vocal 5. Teatro La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 15 y 17.

■ **La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón**. Compañía El Mal Menor Teatro de Figura. Museo Argentino del Títeres, Piedras y EE UU. Mañana a las 16 y 17.30.

■ **Pulgarcito**, con dirección de Ana Alvarado. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.

■ **Baby Clown**, de H. Malamud. Grupo Teatro del Gesto. Sala J. B. Alberdi, Sarmiento 1551, 6° piso. Hoy y mañana a las 16. A la gorra.

■ **La lá**. Puerta Roja, Lavalle 3636. Mañana a las 16.30.

■ **Chiches**, de María Inés Falconi, con dirección de Carlos de Urquiza. Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 15.30.

■ **Historia de un pequeño hombrecito**. Grupo Mascarazul. Corrientes Azul, Corrientes 5965. Mañana a las 18.

■ **Mirando el cielo**, con dirección de Andrea Ojeda. Grupo El Hormiguero Teatro. Sala J. B. Alberdi, Sarmiento 1551, 6° piso. Hoy y mañana a las 18. A la gorra.

■ **Ciclo Momusi: El murgón de la esquina**. Auditorio San Rafael, Ramallo 2606. Mañana a las 16.

■ **La estrella mochilera**. Recital con Rosana Sardi y Eduardo Vázquez. Espacio de Arte y Cultura SF, Cabrera 4849. Mañana a las 16.

■ **Chocolate con Patalate, el recital**. Compañía del Oso Patalate. Auditorio Bauen, Callao 360. Mañana a las 16.30.

■ **Osos o no sos**. Grupo de Teatro Catalinas Sur. Dirección: Ximena Bianchi. Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 16.30.

■ **Las aventuras de Teo**. De y dirigida por Natalia Miranda. Auditorio del Pilar, Vicente López y Junín. Hoy y mañana a las 15.

■ **Una ventana a Halloween**, comedia con Diego Bros. Autoras y directoras: Mariel Bonilla y Nora Ivitz. La Comedia, R. Peña 1062. Hoy y mañana a las 15.30 y 17.

■ **Plicate Plum** (hoy a las 16.30) y **El oso Patalate** (mañana a las 15.30). Compañía Teatral del Oso Patalate. Casona de Arte Foro Gandhi, Corrientes 1743.

■ **Cantame un cuento**. Comedia musical, con dirección de Rubén Pires. Teatro Lorange, Corrientes 1372. Hoy y mañana a las 16.

■ **Había un vez... un cuento desordenado**. Grupo Ponchazos. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy y mañana a las 17.

■ **Fulanos (alguien, algunos, nadie, ninguno)**. Idea y dirección de Gerardo Hochman. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.

■ **El reino de los Mastrototti**. Grupo LaBataRaZa, dirigido por Leticia Torres. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Mañana a las 17.

■ **El circo de los sueños**, de Bruno Luciani y Leandro Panetta. La Casona del Teatro de Beatriz Urubey, Corrientes 1975. Mañana a las 15.45.

■ **El pájaro azul**, con coreografías de Ana Padilla y Jimena Olivari. Teatro Metropolitan I, Corrientes 1343. Hoy y mañana a las 15.

■ **Granadina, el mundo de Federico**, sobre textos de Federico García Lorca, con puesta y dirección de Daniel Casablanca. Regio, Córdoba 6056. Hoy y mañana a las 16.

■ **Caminito de hormigas**, de Carolina Erlich. Realización y puesta: Grupo el Bavastel. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 15.

■ **Arlequín. La verdadera historia de Federico Rasponi**. Autor y director: Luis Tenewicki. Teatro del Nudo, Corrientes 1551. Hoy y mañana a las 17.

■ **Sueño de una noche de verano**, adaptación de Shakespeare de Luis Tenewicki. Teatro del Nudo, Corrientes 1551. Hoy a las 15.

■ **El país de las brujas**. Textos de Cristina Banegas. Con Valentina Fernández de Rosa. Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 18.

■ **La pequeña aldea (especial sobre la independencia)**. De Héctor López Gironde y Fabián Uccello. Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 16.30.

■ **El ruiseñor**, de H. C. Andersen. Versión para títeres de Eva Halac. Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333. Hoy a las 17.

■ **Pequeño romance de barro**, con Los Musiqueros. Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis**.

■ **Pinocho**, de Alejandro Borgatello. Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 17.

■ **Juanito Laguna y su hermana Ramona**. Inspirado en Antonio Berni. Dirección: Osvaldo Tesser. Palais de Glace, Posadas 1725. Mañana a las 15. **Gratis**.

■ **Amor invisible 2**, comedia con Erika Wallner. Puesta y dirección: Juan Carlos Cantafio. Teatro Bauen, Callao 360. Hoy y mañana a las 15.

■ **La flauta mágica**. Adaptación para títeres de Mozart. Dirección: Gabriela Marges. Grupo Babel Teatro. Museo Larreta, Juramento 2291. Hoy y mañana a las 15.30.

## ETC.

■ **¿Para qué viene Bush a la Argentina? La resistencia social y política al imperialismo en América latina**. Charla-debate, a cargo de Ricardo Napurí (colaborador del Che Guevara) y Rubén Dri (filósofo y teólogo). Casa de la Asamblea Popular Cid Campeador, Angel Gallardo 752. Hoy a las 18.

■ **Proyecto Esquizodelia (combo poético musical)**, con lecturas de Tom Lupo, Hernán Héctor Urruspuru y Ezequiel Abalos. FM La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 19.

■ **Curso Xul Solar. Espacio y tránsito reinterpretados bajo el destello del espíritu**, a cargo de María Teresa Constantín. Auditorio Malba, Figueroa Alcorta 3415. Hoy a las 12.30.

■ **Presos del horror**. Documental en *De poco un todo*, por Radio América. Mañana a las 13.

## CARTELERA

### CINES

#### GUERRA DE LOS MUNDOS

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 13,30, 14,35, 15,45, 16,50, 18, 19,05, 20,15, 21,20 y 22,30 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,10, 17,25, 19,45 y 22,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,30, 14,35, 15,45, 16, 17, 18,10, 19,05, 20,20, 21,15, 22,30 y 23,20 hs. Vie. y sáb. tras. 0,40 y 1,20 hs.

#### A MI MADRE LE

##### GUSTAN LAS MUJERES

(España) Dir.: I. Paris y D. Fejerman. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15, 16,40, 18,30, 20,15 y 21,55 hs. (Sala "Mirta Legrand")

#### BATMAN

(Italia) Dir.: Christopher Nolan, con Christian Bale, Michael Caine y Liam Neeson. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,40, 16,25, 19,15 y 22,05 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

#### BOB ESPONJA

(En caste.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,30, 15,10 y 19,20 hs.

#### CAMA ADENTRO

Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,20, 15,25, 17,30, 19,45 y 21,45 hs.

#### COMO UNA IMAGEN

(Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean-Pierre Bacri y Marlou Berry. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

#### CONOCIENDO A JULIA

Dir.: Istvan Szavó, con Annette Bening/Jeremy Irons. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18,30 hs.

#### CONTRA LA PARED

(Alemania) Dir.: Faith Akin, con Biron Ünel y Sibel Kekilli. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

#### CRUZADA

con Orlando Bloom. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 18 y 22,35 hs.

**DE-LOVELY** con Kevin Kline y Ashley Judd. P/13 **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,30 hs. (vie. y sáb. únicamente: 16,10 hs.)

#### EL EXPRESO POLAR

Dir.: Robert Zemeckis. (En caste.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17 hs.

#### EL HOMBRE DEL BOSQUE

Dir.: N. Kassell, con Kevin Bacon. P/16. **Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,35, 19 y 20,45 hs.

#### EL JOJO

(Hong-Kong) Dir.: Hnos. O. y D. Pang. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,17 y 21 hs. Sáb. tras. 1 h.

#### GEMINIS

Dir.: Albertina Carrí, Cristina Banegas. P/16. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 14,55, 16,40, 18,25, 20,10 y 21,55 hs.

#### GENTE DE ROMA

(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,13, 14,40, 16,50, 18,21 y 21,53 hs.

#### HERMANAS

Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rubio. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,35 y 19,30 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### INCONSCIENTES

(España) Dir.: Joaquín Oristrell, con Leonor Watling y Luis Tosar. P/13. **Premier.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Mar. y mié. A las 14, 16, 18,50, 20,50 y 22,40 hs.

#### LA CAIDA

(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 17,15 y 20,15 hs.

**Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,05, 16,55, 19,45 y 22,35 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,30 y 20,20 hs.

#### LA CASA DE CERA

Dir.: J. Collet-Sera. P/16. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,45 y 20,25 hs. Sáb. tras. 1 h.

#### LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,55 y 22,55 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,30 y 22,50 hs.

#### LA INTERPRETE

con Nicole Kidman. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 20 y 22,40 hs. (vie. y sáb. únicamente: 14,10 hs.)

#### LA MASACRE DE TEXAS

Dir.: Marcus Nispel. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15,20 y 22,55 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,40, 16,30, 18,30 y 23,05 hs. Vie. y sáb. tras. 1,15 hs.

#### LA SECRETARIA DE HITLER

(Documental/Alemania-2002) Dir.: André Heller y Olmar Schmidler. S/R. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,30, 15,10, 16,20, 18,30, 19,40, 21 y 22,40 hs.

#### LA VIDA ES UN MILAGRO

(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13. **Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,15 y 22,25 hs.

#### LA VIDA POR PERON

Dir.: Sergio Bellotti, con Cristina Banegas. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20 y 21,45 hs.

#### LOS CORISTAS

(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 23 hs.

#### LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En caste.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,40 y 21,10 hs.

#### MISS SIMPATIA 2

con Sandra Bullock. S/R. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,55 y 20,35 hs. Sáb. tras. 1.10 hs.

#### NINERA A PRUEBA DE BALAS

con Vin Diesel. (En caste.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,30, 15,20, 17,10, 19 y 21 hs. (En caste.)

#### ORO NAZI EN ARGENTINA

(Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,35 y 20,10 hs. (Sala "Amelia Benice")

#### PAPA SE VOLVIO LOCO!

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucia Galán. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,50 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,30, 14,20, 16,10, 18, 19,50, 21,40 y 23,30 hs. Vie. y sáb. tras. 1.20 hs.

#### ROBOTS

Dir.: Chris Wedge-Carlos Saldanha. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16,10, 17,50 y 21 hs.

#### SOLO UN ANGEL

Dir.: Horacio Maldonado, con Osvaldo Laport y Cecilia Milone. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,50, 18,15 y 21,50 hs. (Sala "Amelia Benice")

#### SR. Y SRA. SMITH

Dir.: Doug Liman, con Angelina Jolie y Brad Pitt. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,20 hs. Vie. y sáb. tras. 0,40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,20, 15,50, 18,20, 20,40 y 22,55 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

#### STAR WARS EPISODIO III

(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 17,50 y 22,30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15,40, 18,10 y 20,40 hs. (En caste.) P/13.

#### UNA MUJER INFIEL

Dir.: Tod Williams, con Kim Basinger/Jeff Bridges. P/16. **Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,25, 15,40, 18, 20,15 y 22,30 hs.

#### WHISKY ROMEO ZULU

Dir.: Enrique Piñeyro, con Mercedes Morán y Alejandro Añado. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,30, 17,20 y 21,20 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### ATLAS SOLAR DE LA ABADIA

L.M. CamposyMaure. Tel.: 503-ATLAS(28527). **SR. Y SRA. SMITH:** 15 y 20 hs. P/13. **BATMAN** (Inicia): 12,20, 17,20 y 22,20 hs. P/13. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13, 15,20, 17,40, 20,05 y 22,30 hs. P/13.

#### BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12,20, 13,10, 14,30, 15,30, 16,40, 17,50, 18,50, 20,10, 21,20 y 23,10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0,50 y 1,20 hs. **BATMAN** (Inicia): 12, 17, 15, 19,50 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1,20 hs. **SR. Y SRA. SMITH:** 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1,10, 20,10 y 22,40 hs. **LA CAIDA:** 13,10, 16,10, 19,10 y 22,10 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs. **PAPA SE VOLVIO LOCO!!!:** 12,50, 14,50, 16,50, 18,40 y 23,10 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1 h.

#### STAR WARS Episodio III

(La venganza de los Sith): 14,40 y 20,30 hs. P/13.

#### CABALLITO

**CINE DUPLEX** (ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. **MELINDA Y MELINDA:** 13,20, 15,15, 17,10, 19,05, 21 y 22,55 hs. P/13. Sáb. tras. 0,45 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h. **LA CAIDA:** 13,20, 16,30, 19,30 y 22,20 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h. **UNA MUJER INFIEL:** 12,50, 15,10, 17,40, 20,25 y 22,35 hs. P/16. Sáb. tras. 0,40 hs. **MELINDA Y MELINDA:** 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Sáb. tras. 0,40 hs. **CAMA ADENTRO:** 12,40, 16,40 y 21 hs. S/R. **DE-LOVELY:** 12,40, 15, 17,20, 20 y 22,15 hs. P/13. Sáb. tras. 0,50 hs.

#### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 11,40, 13,10, 14,10, 16,50, 18, 19,35, 20,30, 22,10 y 1,30 hs. P/13. Vie. y sáb. y mié. tras. 0,40 y 1,20 hs. **EL HOMBRE DEL BOSQUE:** 11,50, 13,50, 15,50, 17,50, 19,50 y 21,50 hs. P/16. 21 y 22,50 hs. P/13. Sáb. tras. 0,50 y 1,20 hs.

#### STAR WARS Episodio III

(La venganza de los Sith). Vie. y sáb. tras. 1,20 hs. P/13. **PAPA SE VOLVIO LOCO!!!:** 12,50, 15,30, 17,40, 19,50 y 22,10 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 0,20 hs.

#### SR. Y SRA. SMITH:

12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h. **NINERA A PRUEBA DE BALAS:** 12,20 y 14,30 hs. (En caste.) S/R.

#### FLORES

**ATLAS RIVERA INDAENTE** R. Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527) **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13,15, 20,10, 17,40, 20,05 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h. **PAPA SE VOLVIO LOCO!!!:** 12,10, 14,15, 16,20, 18,25, 20,30 y 22,40 hs. S/R. Sáb. tras. 0,45 hs. **SR. Y SRA. SMITH:** 12,30, 15,17, 30,20 y 22,25 hs. P/13. Sáb. tras. 0,50 hs. **LA CAIDA:** 16,10, 19,10 y 22,10 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h. **NINERA A PRUEBA DE BALAS:** 12,10 y 14,10 hs. (En caste.) S/R. **BATMAN** (Inicia): 13, 16, 19 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,55 h.

#### VILLA DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING** Nazarete 3135. Tel.: 4505-8074. **SR. Y SRA. SMITH:** 13,40, 15,55, 18,10, 20,25 y 22,40 hs. P/13. Sáb. tras. 1,35 hs. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13,30, 15,45, 18,20, 20,15 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,35 hs.

#### LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER** Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,45 hs. P/13. Sáb. tras. 0,55 hs. **BATMAN** (Inicia): 13, 15,30 y 20,10 hs. P/13. Sáb. tras. 0,50 hs. **PAPA SE VOLVIO LOCO!!!:** 13,10, 15, 16,50, 18,40, 20,30 y 22,20 hs. S/R. **SR. Y SRA. SMITH:** 18 y 22,40 hs. P/13. Sáb. tras. 0,40 hs.

#### CASEROS

**PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. **NINERA A PRUEBA DE BALAS:** 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 y 22,10 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0,10 hs. **BATMAN** (Inicia): 14,40, 17,05, 19,30 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,20 hs.

#### SAN ISIDRO

**ATLAS SAN ISIDRO** (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527). **SR. Y SRA. SMITH:** 12,50, 17,30 y 22,20 hs. P/13. **MELINDA Y MELINDA:** 15,30 y 19,50 hs. P/13. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13,15, 20,17,40, 20,05 y 22,30 hs. P/13. **BATMAN** (Inicia): 13, 16, 19 y 22,30 hs. P/13. **LA CAIDA:** 13,20, 16,20, 19,20 y 22,10 hs. P/16.

#### AVELLANEDA

**ATLAS ALTO AVELLANEDA** Gueiros 897. Tel.: 503-ATLAS (28527) **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12,20, 13,20, 14,35, 15,35, 16,50, 17,50, 19,10, 20,05, 21,25 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,1 y 1,10 hs. **PAPA SE VOLVIO LOCO!!!:** 12,40, 14,40, 16,40, 18,35, 20,30 y 22,25 hs. S/R. Sáb. tras. 0,50 hs. **BATMAN** (Inicia): 13,30, 16,20, 19,20 y 22,10 hs. P/13. Sáb. tras. 1,1 h. **SR. Y SRA. SMITH:** 13,10, 15,20, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Sáb. tras. 1,10 hs. **NINERA A PRUEBA DE BALAS:** 12,20, 14,20, 16,20 y 20,40 hs. (En caste.) S/R.

#### PAPA SE VOLVIO LOCO!!!

11,30, 13,45, 16 y 18,40 hs. S/R. **SR. Y SRA. SMITH:** 10,05, 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,45 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. **UNA MUJER INFIEL:** 10,20, 12,40, 15, 17,20, 19,40 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. y mié. tras.

## BARRIOS

#### BELGRANO

**ARTEPEX** (ex Savoy). Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. **MELINDA Y MELINDA:** 13,15, 15,15, 17,10, 19,10, 21,10 y 23 hs. P/13. Sáb. tras. 0,40 hs. (Sala "Federico Fellini") **DE-LOVELY:** 13,20, 15,40, 18, 20,25 y 22,45 hs. P/13. Sáb. tras. 0,55 hs. (Sala "Ingmar Bergman")

#### LA VIDA POR PERON:

13,50, 15,30, 17,15, 19, 20,45 y 22,25 hs. S/R. Sáb. tras. 0,30 hs. (Sala "Luis Buñuel") **LA VIDA ES UN MILAGRO:** 15,20 y 20,15 hs. P/13. (Sala "Francis Truffaut")

#### CONTRA LA PARED:

13,05, 18,05 y 22,55 hs. P/16. Sáb. tras. 0,55 hs. (Sala "Francis Truffaut")

#### ATLAS GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527). **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13, 15,20, 17,40, 20,05 y 22,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,50 hs. **LA CAIDA:** 12,10, 15,10, 18,20 y 21,50 hs. P/16. Sáb. tras. 0,45 hs. **UNA MUJER INFIEL:** 12,50, 15,17, 20,10, 22,20 y 22,30 hs. P/16. Sáb. tras. 0,40 hs. **CAMA ADENTRO:** 12,30, 14,20, 18,30 y 20,30 hs. S/R. **SR. Y SRA. SMITH:** 16,10 y 22,40 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h. **EL HOMBRE DEL BOSQUE:** 12,20, 14,20, 16,10, 18,20 y 22,20 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h. **BATMAN** (Inicia): 12,30, 15,30, 18,30 y 21,30 hs. P/13. Sáb. tras. 0,30 hs.

#### ATLAS SOLAR DE LA ABADIA

L.M. CamposyMaure. Tel.: 503-ATLAS(28527). **SR. Y SRA. SMITH:** 15 y 20 hs. P/13. **BATMAN** (Inicia): 12,20, 17,20 y 22,20 hs. P/13. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13, 15,20, 17,40, 20,05 y 22,30 hs. P/13.

#### BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. **GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12,20, 13,10, 14,30, 15,30, 16,40, 17,50, 18,50, 20,10, 21,20 y 23,10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0,50 y 1,20 hs. **BATMAN** (Inicia): 12, 17, 15, 19,50 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb.

**BIENVENIDO SR. MAYER**, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II) Ent.: 12 (Jub. y est.: 6)

**KORINTHIO** Junín 380. Tel.: 4951-3392.  
**MEJOR SOLA SOLA QUE...** de y por Liliana Dora y Claudia Stigol. Dir.: Fabián Troncoso. Sáb.: 21 hs. Ent.: 10.

**LA CARBONERA** Balcaroe 998. Tel.: 4362-2651.  
**TERAPIA**, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: 12.  
**ANTIGONA**, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lun.: 20.30 hs. Ent.: 10.

**LA COLADA** Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.  
**ABROCHAR MARIPOSAS**. Cía. teatral itinerante "El Desguase". Libro y dir.: Daniel Kersner. Sáb.: 20 hs. Ent.: 8.  
**GUARDAME COMO LAS PUPILAS DE TUS OJOS**. Grupo de teatro "El Arco". Libro y dir.: Francisco Lumerman. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: 8.  
**TAN CALLANDO**, de Manuel Méndez-Martín Otero. Con Horacio Puchetta. Paula Staffelini y elenco. Dir.: Martín Otero. Dgo.: 20hs. Ent.: 7.

**LA COMEDIA** (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**TERESA** "La obra", en musical. Con Vicky Buchino y gran elenco. 25 actores en escena. Dir. gral.: Julián Raúl Collados. Vie.: y sáb.: 20.30 hs, dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.



"de musicales". Idea: Rubén Roberts. Con Ivana Rossi, Rubén Roberts, Natalia Coculfo y Dan Breitman. Dir.: Rubén Roberts-Omar Calchico. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 25.

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**solas y... solas!**

La comedia que faltaba! El público la eligió... Siete meses de éxito! Adapt. de "Debaño... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Betty Badal, Guillermo Lombardi y... Sergio Lombardini. Dir.: Angel Bellizzi. "La dificultad para establecer vínculos afectivos en una eficaz comedia". Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (limitados y estudiantes: \$ 10) Capacidad jubilada. Loc. en vie. con cinco días de anticipación.

**NO SE QUE DECIR**. Teatro musical improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suñigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15 (Jub. y est.: 8)

**LA ESCALERA** (espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

**UN RARO PERFUME**, de Mónica Belloni. Con Mónica Belloni, Mabel Benedini, Martha Carballo y elenco. Dir.: Beatriz Amable. Sáb.: 20.30 hs.

**LA FABRICA** (MCPA). Corrientes 4290. Tel.: 4983-5786.  
**ICA (H) Emisferización Cerebral Alterada**. No con genética, de Yanina Leandro. Con Roxana Castro, Adrián Díaz y Mariano Paz. Músicos: Jerónimo Sarasúa, Ramiro Pinoli, Fernanda Peralaz. Voz cordial: Cristina Benegas. Dir.: Alberto Fernández. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y estud.: 5)

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.  
**A LOS JOVENES DE AYER**. Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs. Ent.: 7.

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.  
**RITA**, de Donizetti. Con Stella Maris Di Rico, Gustavo Santa Cruz y Gustavo Ramos. Dir.: Rita Casamajor. Hoy: 18 hs. Ent.: 8.  
**LA MASKE**. Música de cámara en escena. Obras de Haydn, Mozart, Beethoven, Kurt Weill, Beethoven, Rachmaninoff, Gerstwin. Dgo.: 17.30 hs. Ent.: 8.

**LA MASCARA** Piedras 736. Tel.: 4307-0566.  
**CANTATA FEDERACION**. Por el "Dío Enarmonía". Sáb.: 20.30 hs. Ent.: 10.  
**LA AMANTE DE LAWRENCE**, de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sáb.: 23 hs. Ent.: 10.

**LA OTRA ORILLA** Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.  
**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: 10.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.  
**ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")  
**COMICO "Stand up 2"**. Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainrach. Hoy: 0 h. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda") Despedida".

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?". de Jordi Galceran. Con Gabriel Gótz, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 21.50 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")  
**FAVIO POSCA** en: "Alta de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Neruda")  
**UNA NOCHE EN CARLOS PAZ**. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Albertini y Diego Capusotto. Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 21. (Sala "Pablo Neruda") Desde: Jue. 7 de julio.

**LA PLAZA** (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.  
**LA ASAMBLEA DE LOS PAJAROS**. Teatro danza. Poema filosófico, de Farid U-Din Altar. Con Estela Erman, Juan Vitalli, Gastón Pasini. Sáb.: 18.30 hs. Ent.: \$ 12.  
**CINCOMIENTOS** (Monólogos de humor). Stand up. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**CASTING** "El musical de musicales". Con Susán Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23hs. Ent.: 12.  
**HIMNO DE PIE** (stand up 2005). Con Thelma Demarchi, Aylín Frim, Leandro Pedruzco, Nora Schiavoni y un invitado sorpresivo. Vie. y sáb.: 0.30 hs. Ent.: 10.

**LA PLAZA** (Terraza) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.  
**TANGOS, BOLEROS... Y AMOR**. Con Néstor Hidalgo y Yamila Di Maio. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs.

dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (dgo.: \$ 15 c/pizza libre)  
**LA SCALA DE SAN TELMO** Pasajó Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.  
**EMILIO DE LA PEÑA** (tango). Ciclo "Nuestros pianistas". Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.  
**MONICA COSACHOV** (piano) pta. su CD: "Mi corazón es música" grabado en vivo en la Scala de San Telmo. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**LA SODERIA** (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

**EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO**. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Attilio Veronelli. Con Attilio Veronelli y Carlos Sturze. Sáb.: 21 y 23.15 hs. Ent.: \$ 12.

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303.  
**LA HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBOLES**, de y con Mario Petrosini y Paula Ransenberg. Dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**SUITE**. Con Julieta Casado, Mónica Lairana, Mariana Paz y elenco. Libro y dir.: Alfredo Rosenbaum. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**LIBER/ARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**MUJERES**. Teatro-danza. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**CHAU MISTERIX**, de Mauricio Kartm. Sáb.: 21 hs. Ent.: 10.

**PAPE DE SUFRIR** (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.  
**LA LOBA**. Comedia musical sobre la vida de Alfonsina Storni. "Cofradía en Pro-testa a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**HAMOR...** el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofla". Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 10.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**TANGUERA** "Una celebración"... El musical de tango mas premiado y ovacionado de Argentina. Con la actuación especial de María Nieves y 30 artistas en escena. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4321-8700.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina.  
**LOS PRODUCTORES**, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivier-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 60.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99 hs. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 400-1010)

**BERSUIT VERGARABAT** "O vas a misa... o vas a mi... salamin". Hoy: 21 hs. SP.: \$ 50, campo: \$ 30.

**MADERA DE SUEÑOS** Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

**MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY**: "Juglars del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: Saúl Chero. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**MANZANA DE LAS LUCES** (Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**EL AVARO**, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

**JUICIO A LO NATURAL** (El musical). Música: Nacho Medina. Con Juan Manuel Besterio, Gabriela Bevacqua, Stella Maris Faggiano y elenco. Libro y dir.: Nicolás Pérez Costa. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

**MOLIERE** Balcaroe 992. Tel.: 4343-0777.

**BUENOS AIRES TAP** Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

**ROBERTO PIAZZA** en: "Tango y sexo". 18 artistas en escena. Músicos en vivo. Tango, jazz, blues, danzas eróticas y lujo de cristales y plumas. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 35.

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.  
**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpic, Diego Olivera, Gonzalo Urtizbea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Penche. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**FIFTY-FIFTY** (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 15 hs.

**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA**, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Pisci, Mariana Echeverría y Mariana Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron en versión de Federico González de Lillo y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE** Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

**HISTORIAS DE MUÑECOS**. 4 historias llenas de nostalgia, esperanza, diversión y muerte, nos brindan un momento cargado de emociones y alegrías. Grupo "PseudoÁngeles" (Chile). Dir.: Italo Carcamo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**EL CASO VANIA** (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en "Tío Vania", de Antón Chéjov. Con Matilde Campilongo, Gevorgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**ELLA**. Con Patricio Conteras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

**LA SIERRA**. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY** Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**VENICIA**, de Jorge Acacme. Con Caliope Georgiades, Della Name, Sergio Raggio, Carla Garofalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Fellpa. Dir.: Nicolás Peyret. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 20 (vie.: \$ 10)

**PREMIER** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.  
**CALIGULA**. Un musical de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrán Campoy. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs., 21 hs. Pl.: \$ 30 (Lun.: \$ 15) Sala 1.

**PAOLO** "más loco que nunca". Con Jorge Montejó, Andrea Livera y Analía Bertania. Vie. y sáb.: 23 hs. (Sala 2)

**PUERTA ROJA** Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**SI DOS PERSONAS SE APROXIMAN**. Con María Cavilli, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Facundo Agrelo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**AMORES METAFISICOS**. Del cantautor "Amadeo". Textos actuación: Marcelo Subiotto. Sáb.: 0 h. Ent.: a la gora.

**REGINA** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**VAN GOGH**, de Pacho O'Donnell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitalli, Omar Lopardo, Pablo Shir-

ji, Omar Khun, Carlo Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

**ELECTRA SHOCK**. Con Carolina Fal y elenco. Libro y dir.: José María Muscarella. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Pl. desde: \$ 10.

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**EL ORGANITO**, de Armando Santos Discópulo y Enrique Santos Discópulo. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: 10.

**SALA LUISA VEHL** Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.

**LA VALLJA**, de Julio Mauricio. Con Luisa D'Amico, Betina Bravo, Florencia Seraud, Rubén Freda, Eliseo Peré. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs.

**TALLER DEL ANGEL** (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**LOS CUENTOS DEL REBE**. Narradora: Elizabeth Góthelf. Dir.: Juana La Rosa. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 10.  
**LA ZANJA**, de Asher Benatar. Con Giselle Perkesy y Gonzalo Villanueva. Dir.: Rodolfo González Estevez. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**¿QUIEN ES JANET?**. Con Carla Peterson y Mariana Prómml. Coreog.: Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Loc. desde: \$ 10.

**CARLOS PERCIAVALLE**: "Revivamos el concert". Con Gustavo Moro, Fátima Florezy ballet. Coreog. y dir.: Alejandro Zucchi. Vie. y sáb.: 0.45 hs. Loc. desde: \$ 20.

**CHICOS**

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-8254.

**FULANOS** (algún, algunos, nadie, ninguno). Con Lucio Baglivo, Carolina Della Negra, Mariano Carreiro, Luciana Mosca, Matías Plaul y Florencia Valeri. Libro y dir.: Gerardo Ros. Vta. tel.: 4321-8700.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina.

**LOS PRODUCTORES**, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivier-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 60.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99 hs. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 400-1010)

**BERSUIT VERGARABAT** "O vas a misa... o vas a mi... salamin". Hoy: 21 hs. SP.: \$ 50, campo: \$ 30.

**MADERA DE SUEÑOS** Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

**MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY**: "Juglars del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: Saúl Chero. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**MANZANA DE LAS LUCES** (Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**EL AVARO**, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

**JUICIO A LO NATURAL** (El musical). Música: Nacho Medina. Con Juan Manuel Besterio, Gabriela Bevacqua, Stella Maris Faggiano y elenco. Libro y dir.: Nicolás Pérez Costa. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

**MOLIERE** Balcaroe 992. Tel.: 4343-0777.

**BUENOS AIRES TAP** Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

**ROBERTO PIAZZA** en: "Tango y sexo". 18 artistas en escena. Músicos en vivo. Tango, jazz, blues, danzas eróticas y lujo de cristales y plumas. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 35.

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.  
**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpic, Diego Olivera, Gonzalo Urtizbea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Penche. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**FIFTY-FIFTY** (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 15 hs.

**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA**, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Pisci, Mariana Echeverría y Mariana Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron en versión de Federico González de Lillo y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE** Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

**HISTORIAS DE MUÑECOS**. 4 historias llenas de nostalgia, esperanza, diversión y muerte, nos brindan un momento cargado de emociones y alegrías. Grupo "PseudoÁngeles" (Chile). Dir.: Italo Carcamo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**EL CASO VANIA** (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en "Tío Vania", de Antón Chéjov. Con Matilde Campilongo, Gevorgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**ELLA**. Con Patricio Conteras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

**LA SIERRA**. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY** Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**VENICIA**, de Jorge Acacme. Con Caliope Georgiades, Della Name, Sergio Raggio, Carla Garofalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Fellpa. Dir.: Nicolás Peyret. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 20 (vie.: \$ 10)

**PREMIER** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.  
**CALIGULA**. Un musical de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrán Campoy. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs., 21 hs. Pl.: \$ 30 (Lun.: \$ 15) Sala 1.

**PAOLO** "más loco que nunca". Con Jorge Montejó, Andrea Livera y Analía Bertania. Vie. y sáb.: 23 hs. (Sala 2)

**PUERTA ROJA** Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**SI DOS PERSONAS SE APROXIMAN**. Con María Cavilli, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Facundo Agrelo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**AMORES METAFISICOS**. Del cantautor "Amadeo". Textos actuación: Marcelo Subiotto. Sáb.: 0 h. Ent.: a la gora.

**LLAGA AL BARRIO EL CIRCO TOUTPET**. Cuatro payasos enfrentados por el amor de una payasa. Malabares, canciones y acrobacias. Música en vivo. Dir.: Gabriel Villanueva. Sáb.: 17.30 hs. Ent. libre a la gora.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**COSAS DE PAYASOS**, de Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Solidaridad")

**NERVIO, ARROJO Y CORAZON**, club social, deportivo y familiar, de Graciela Bilbao. Teatro con muñecos para niños a partir de 6 años y para toda la familia. Dir.: C. Groba. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**EL INVENTO TERRIBLE**. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoneta Madjorova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 16hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl Gurruchaga")

**CAMINAZO DE HORMIGAS**, de Carolina Erlich. Titeres de mesa por el Grupo "El Bavecito". Dir.: Florencia Sarelle. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

**MINGA, TANGO Y CIRCO**. Espectáculo teatral para toda la familia, donde músicos, cantantes y acróbatas comparten junto al público una tarde a puro tango y circo. Dir.: "La Compañía Zanata". Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 1. (Sala "A-B")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. (Ent. libre a la gora)

**Tiempo pronosticado**  
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima: 16°. Máxima: 22°.



**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sur. Mínima: 13°. Máxima: 17°.



**Rep**



**CONTRATAPA**

**Por Osvaldo Bayer**

Un episodio común en nuestros cuarteles. Ocurrió hace pocos días. Es una costumbre bastarda. Hacerles jurar la bandera a alumnos de colegios en medio de un desfile militar y ante militares. Justamente ante quienes fueron constantemente infieles al honor de ser fieles y defensores de las instituciones democráticas. Recordemos los fusilamientos de obreros por parte de Uriburu, el bombardeo de la Plaza de Mayo—desde arriba, con toda impunidad sobre indefensos civiles—, la Noche de los Bastones Largos del general estreñido por excelencia, Juan Carlos Onganía, los fusilamientos sin juicio por Aramburu, el asesinato de prisioneros en Trelew por Lanusse, la desaparición, torturas, robo de niños, masacre de adolescentes en la Noche de los Lápices, el arrojar a prisioneros al mar de Videla y sus monstruos. Y todavía los argentinos enviamos a nuestros hijos a “jurar la bandera” a esos cuarteles, donde hasta ahora nadie ha aprendido nada.

Porque un desafortunado—plantándose nada más que en sus botas y en su grosería de mandón—recordó las hazañas nada menos que del general Bussi, matador de hasta los mendigos de Tucumán. Dijo que por esa bandera se luchó “contra el terrorismo apátrida que pretendía cambiarla por un trapo rojo”.

Es decir, volvió a repetir la terminología de los años nefastos. El “trapo rojo”. Claro, porque para nuestros uniformados, siempre, la bandera roja del sindicalismo fue la que usaron nuestros primeros obreros que salieron a la calle para luchar por las ocho horas de trabajo, fue signo de la antipatria. Ya empleó el término el general Julio Argentino Roca, aquel de la cruel ley de residencia, la 4144, que separaba para siempre a los obreros combatientes de sus familias, expulsán-

dolos a Europa. Y lo fue su policía al arremeter a balazo limpio contra las manifestaciones de los 1° de Mayo, ocasionando así el primer mártir porteño de las ocho horas de trabajo: el joven marinero Juan Ocampo, de apenas 18 años de edad. Pero los obreros no cesaron y siempre bajo la bandera roja del sindicalismo volvieron una y otra vez a ocupar las calles por el derecho de no vivir para ser explotados sino de trabajar para vivir con dignidad. Y será un coronel del Ejército, el zafio Ramón Falcón, el que seguirá metiéndoles balas a nuestros obreros, que siempre dieron el rostro. El coronel escondido en su automóvil. Y será el Ejército el que hará la represión final de los metalúrgicos de Vasena, en la Semana Trágica, dejando las calles de Buenos Aires manchadas para siempre de pura sangre trabajadora. Y será el Ejército el que fusile impunemente a nuestros gauchos de la Patagonia, los peones rurales del '21. Un Ejército que en las represiones defendió siempre a los explotadores, en este caso a los estancieros ingleses. Y luego al gigante británico “La Forestal”, metiéndoles bala a los sacrificados haccheros, los máximos explotados de nuestra historia. El teniente coronel Roberto Augusto Vega, un nombre para no olvidar, nos habla él, ahora otra vez, tan luego, del trapo rojo. Cuando para todos sus crímenes, ese Ejército al cual él pertenece se escondió en la bandera azul y blanca. Prefiero a los obreros mártires de los 1° de Mayo con su trapo rojo y no a los uniformados pintados de azul y blanco que cubrieron las calles porteñas de cuerpos de obreros que desafiaron

a los fusiles asesinos para llevarles un poco más de pan a sus humildes hogares.

El trapo rojo. Jamás en mis años en el exterior oí hablar así de la que fue bandera de los primeros movimientos obreros. Sólo se usa aquí, pero siempre en boca de gobiernos de origen militar o en señorones co-

Es decir que vamos a seguir teniéndolo en el nido de serpientes. Un uniformado agregó, haciéndose el simpático: “Le dieron un coscorrón”. Cuando en ese idioma en el cual se expresó dirigiéndose a los soldados y a los alumnos secundarios empleó ya el idioma de la ignominia. Fue para demostrar que ellos están presentes siempre. Los Bussi, los Patti, los Rico, los que deben tener en sus escritorios el retrato de la ya momia Suárez Mason. Y nosotros le damos apenas un coscorrón, entre risitas disimuladas de una picaresca torturada.

Pero no sólo el teniente coronel Vega trata de mantener un lenguaje y una consigna. En las publicaciones militares se siguen las mismas normas de siempre. Por ejemplo, en el libro *El Ejército en el Sur del país. Acción y presencia del V Cuerpo de Ejército Tte. Gral. Julio Argentino Roca*, editado por dicho comando, no se realiza ninguna autocrítica sobre la denominada Campaña del Desierto. Todo estuvo bien. La matanza, el desalojo de los pueblos originarios, la conquista de las tierras. No se sugiere que hubiera sido posible otra política. No, se dice en forma contundente: “Se cumplió el objetivo de fijar como límite sur de la frontera los ríos Negro y Neuquén. Se ganaron para la civilización 15 mil leguas cuadradas. Se eliminaron totalmente los restos de las tribus hostiles”. Creemos que ha llegado el momento de una discusión más amplia de lo que se sostuvo durante la última dictadura. Creemos que algo debe haberse aprendido. Pero como libro de lectura oficial se sigue leyendo en los institutos militares la *Epopéya del desierto en el sur*

argentino, cuyos autores son casi todos personajes colaboradores de dictaduras militares. Basta con leer el prólogo para darse cuenta: “Rendimos fervoroso homenaje de admiración y gratitud no sólo a quienes participaron en la Campaña del Desierto sino a todos los que en diferentes épocas y en todos los ámbitos del territorio nacional lucharon y se sacrificaron para incorporar a la civilización la vastedad de ese bravío escenario de sus hazañas”. Ni una palabra sobre la esclavitud, tortura y muerte que sufrieron los pueblos originarios. La realidad es que el 38 por ciento de los indios y de las “chinas y chinitos”—como dicen los comunicados—pasó a poder privado de militares; el 18 por ciento, a estancieros, y el 14 por ciento a políticos. Roca—existe la carta—pide a uno de sus generales que le mande “una chinita”.

El viajero francés Emile Daireaux, en *Vida y costumbres en el Plata*, describe el reparto de indios prisioneros así: “Pobres indias viejas con sus cabellos grises y lacios a los que seguro nadie habría de querer; mujeres jóvenes que daban de mamar o agrupaban en torno suyo a sus hijos y a numerosos muchachos y muchachas extraviados y separados violentamente de sus madres, a las que habían perdido en las revueltas y trastornos del desierto, y en el desorden de los embarques, en los cuales se empujaba a todas aquellas pobres gentes, como si fueran bestias, contando las cabezas, sin mirar los rostros ni atender a las lágrimas y lamentos”.

Todo bajo la bandera azul y blanca, no bajo el “trapo rojo”. Un siglo después, la desaparición de personas. Para llegar a saber qué es una democracia, donde lo indiscutible debe ser el respeto a la vida humana, nuestros militares tienen que aprender desde el principio. Nuestra democracia no ganará nada si sus oficiales siguen tomando como gran meta pisotear el trapo rojo.

**El trapo rojo**



mo los que formaron la Liga Patriótica Argentina, fundada entre otros por el perito Moreno, hombre de fronteras y racimos.

Al que ensució la bandera obrera con su boca gritona de órdenes y obediencias, el teniente coronel Roberto Augusto Vega, le dieron un apercibimiento o varios días de arresto. No se aclaró. Es lo mismo.

**PRESTAMOS PERSONALES PLAN SUELDO**

- ▶ Montos: hasta \$30.000.-
- ▶ Hasta 60 meses para pagarlo.

- ▶ Cuota Total cada \$1.000.- : \$26,07.-
- ▶ Cancelación anticipada sin cargo.

TNA: 14,50% - TEA: 15,50% - TEM: 1,19% - CFT con IVA: TNA: 20,08% - TEA: 22,04% calculado sobre un préstamo de \$1.000.- a 60 meses de plazo. Incluye: Gastos Administrativos: 2% (calculado sobre el monto total del préstamo), más IVA, seguro de vida pagadero en origen. Préstamo sujeto a las condiciones de aprobación del Banco de la Nación Argentina.

**0810 666 4444**  
lunes a viernes de 8 a 20 hs.

Sitio en Internet:  
**www.bna.com.ar**

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**